Limburgs Dagblad

Streekpost

Woensdag 3 november 1982.

64e jaargang nr. 259.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Alleen Volkshuisvesting nog onzeker

Kabinet rond op één minister na

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Het eerste kabinet-Lubbers is op één minister na rond.

Waarnemend CDA-fractievoorzitter De Koning bereikte gisteren overeenstemming met alle acht CDA-kandidaten voor de ministersposten.

De VVD moet nog één aspirant-minister, die van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieuhygiëne, bekend maken. Het kabinet zal nu mogelijk morgen kunnen worden beëdigd.

De acht ministers van het CDA worden:drs. Ruud Lubbers (Algemene Zaken tevens premier),mr. Onno Ruding (Financiën),drs. Jan de Koning (Sociale Zaken),mr. Hans van den Broek (Buitenlandse Zaken),dr. Job de Ruiter (Defensie),drs. Wim Deetman (Onderwijs en Wetenschappen),mr. drs. Elco Brinkman (Welzijn en Volksgezondheid),ir. Gerrit Braks (Landbouw en Visserij).

Fractieleider

In de kandidatenlijst van het CDA is duidelijk rekening gehouden met een verdeling van de zetels over de diverse 'bloedgroepen' in de partij: vier KVP'ers, twee ARP'ers, één CHU'er en één rechtstreeks lid. Nu drs. Deetman toch minister wordt, moet de CDA-fractie op zoek naar een andere nieuwe fractieleider. Daarover zal de nieuwe CDA-fractie pas een beslissing nemen, nadat het kabinet is beëdigd. Het meest lijkt voor die functie in aanmerking te komen drs. Gerrit Gerritse (oud-CHU'er), maar ook staatssecretaris Piet van Zeil (oud-KVP) wordt genoemd.

Het CDA heeft voor twee zetels nieuwkomers naar voren geschoven. Ruding (43) is momenteel lid van de Raad van Bestuur van de AMRO-bank. Hij komt uit de oude KVP voort. Brinkman (34) is nu directeur-generaal voor het Binnenlands Bestuur op het ministerie van binnenlandse zaken. Hij is rechtstreeks lid van het CDA.

VVD

De vijf zekere VVD-ministers zijn:drs. Gijs van Aardenne (Economische Zaken en tevens vice-premier),mr. Koos Rietkerk (Binnenlandse Zaken),drs. Neelie Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat),drs. Eegje Schoo (Ontwikkelingssamenwerking),mr. Frits Korthals Altes (Justitie).

De onzekere factor is nog mr. Pieter Winsemius, die minister van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieuhygiëne moet worden. Hij voert vandaag nog gesprekken met de mogelijke staatssecretarissen over de taakverdeling op zijn departement, waarna hij officieel zal zeggen of hij de functie aanvaardt.

Het zoeken naar geschikte kandidaten voor de staatssecretariaten gaat nog door. De volgende personen lijken zeker te zijn van hun post: drs. Marius van Amelsvoort (CDA, Binnenlandse Zaken), drs. Jan van Houwelingen (CDA, Defensie), Ad Hermes (CDA, Onderwijs), mr. Gerrit Brokx (CDA, Volkshuisvesting), Louw de Graaf (CDA, Sociale Zaken), mr. Henk Koning (VVD, Financiën), Ad Ploeg (VVD, Defensie), dr. Wim van Eekelen (VVD, Buitenlandse Zaken), mr. drs. Frits Bolkestein (VVD, Buitenlandse Handel) en drs. Nell Ginjaar-Maas (VVD, Onderwijs).

Minder vast staan de namen van de volgende personen en posten: Hans de Boer (CDA, Welzijn en Volksgezondheid), Piet van Zeil (CDA, Economische Zaken) en drs. Jaap Scherpenhuizen (VVD, Ruimtelijke Ordening). Er zijn nog geen kandidaten bekend voor Emancipatie (VVD), Verkeer en Waterstaat (VVD) en Justitie (CDA).



De secretaris-generaal van het ministerie van economische zaken ziet de druivetrossen in het nieuwe beloofde land al hangen. In de grabbelton van de rode cijfers, die als nullen zonder toekomst aan elkaar geregen worden, haalt dr. F.W. Rutten lichtpuntjes uit het internationale economische beeld. Dalende olieprijzen en dalende rente vormen zijns inziens de stijgbeugels voor het op het paard helpen van de Westerse economie. De diepste schattingen over een daling van de rente kwamen eerder dit jaar op 7 à 8 procent. Rutten gaat verder. Hij sluit zelfs een rente van 6 procent niet uit. Natuurlijk daar volgt een mits op. Het begrotingstekort dient naar beneden te gaan op een forse wijze. Bovendien zal de internationale rentedaling niet moeten ontaarden in voorbijgaande bokkesprongen van jongens die de kapitaalmarkt schichtig willen maken. Dan lukt het niet. Lichtpunten zijn er ook op ander terrein. Philips laat al jarenlang de gloeilamp van het onderzoekwerk op alles schijnen wat met communmicatie te maken heeft. Er is een verbetering op komst in de fabricage van glasvezel. Het concern wil jaarlijks 30.000 kilometer glasvezel gaan leveren. Een kabelnet van glasvezel is volgens Philips niet alleen interessant voor de trasmissie van televisie- en radioomroep maar kan ook gecombineerd worden met andere communicatiediensten als de telefoon. Dat kan allemaal via een kabel gebeuren. Weg met de technische spaghetti in de huiskamers dus. Nu is glasvezel nog duur maar de verwachting is dat er nog een behoorlijke rek in de prijzen zit. Meer meters produceren in een snellere tijd, zo luidt de oplossing volgens Philips. Iedereen doet korzelig omdat de C van Cultuur uit het ministerie van CRM verdwijnt. Maar de kunst blijft zeggen de opstellers van het regeerakkoord. Goede Morgen, geletterd Nederland leert een nieuw ABC.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist. Later veel bewolking maar geen neerslag van betekenis. Middagtemperatuur rond 12 graden. Weinig wind.

VANDAAG:			
zon op:	**7.38**	**onder:**	**17.10**
maan op:	**18.38**	**onder:**	**9.46**
MORGEN:			
zon op:	**7.39**	**onder:**	**17.08**
maan op:	**19.19**	**onder:**	**11.07**

Bon-Bon

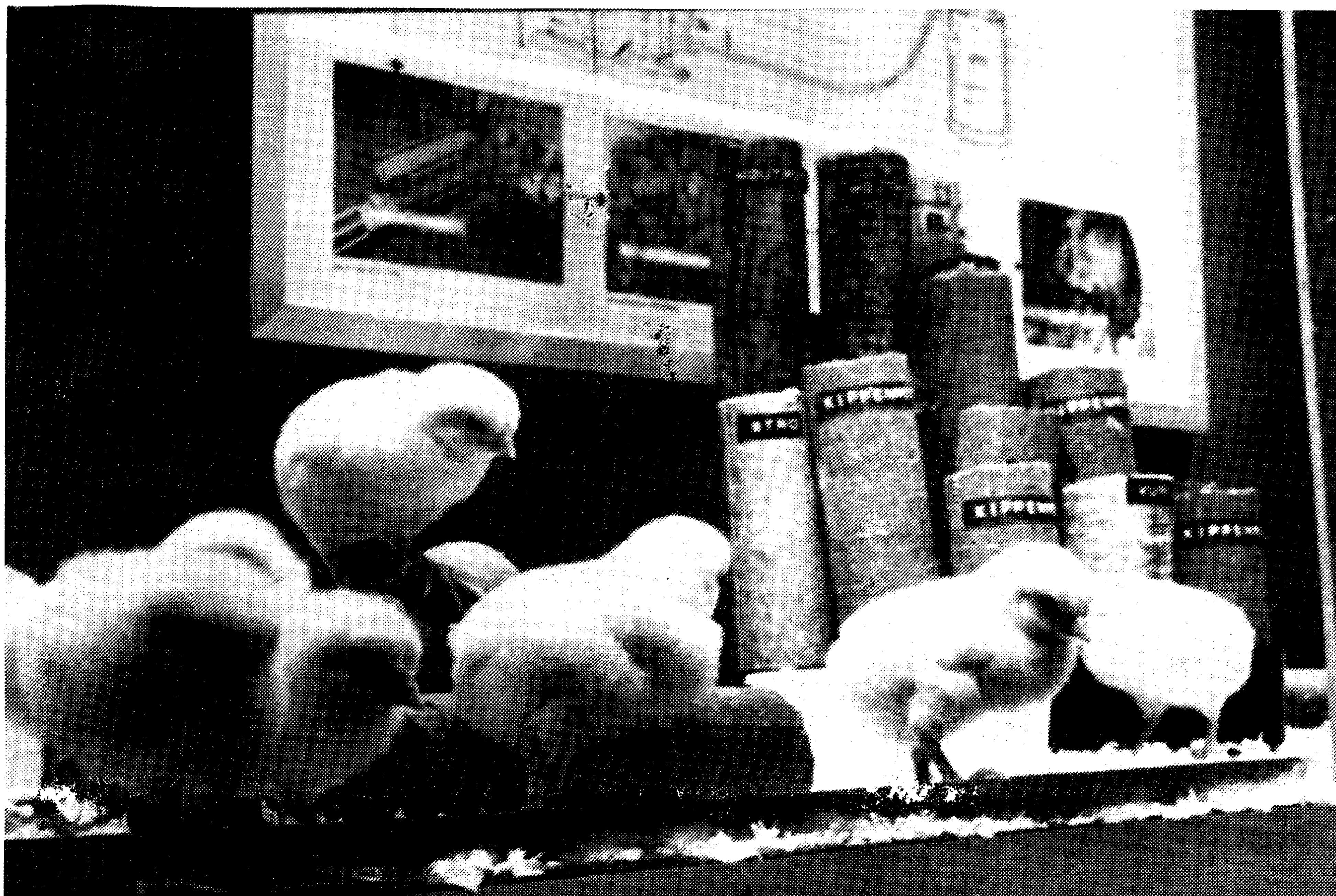
In Japan is de politie nogal boos over een in de afgelopen zomer genomen initiatief van een onderneming in de Japanse stad Hakodate. Zij verzekert namelijk parkeerzondaars. Die mogen rekenen op het terugontvangen van boetes, die liggen tussen de 22 en 163 gulden. Daarvoor betalen zij een entreegeld van rond de 33 en een jaarabonnement van rond de 66 gulden. Daarmee kan de klant dan net zo vaak fout parkeren als hij wil: de verzekering betaalt de bon. De zaken lopen zó goed, dat gedacht wordt aan vestigingen in Tokio en Osaka. Als de firma naar Nederland komt hebben wij al een naam voor haar: Bon-Bon...

Hobby beurs „Alles voor Adam"



Venlose wereldprimeur

Energie uit kuikenmest



● De energiekringloop in het kippenhok. De mest, die kuikens in zes weken produceren, wordt gebriketteerd en vervolgens tot ontbranding gebracht. Met die energie wordt de temperatuur in de kippenhokken, dag en nacht, zomer en winter, op 32 graden Celcius gehouden.

door jan van lieshout

UTRECHT – Als vliegen rond rundergebak zwermden pluimveehouders rond de stand, die de gebroeders Kusters uit Venlo op de vakbeurs voor de Intensieve Veehouderij in Utrecht bemannen. De Limburgse verwarmingsbouwers presenteerden er hun pers, waarmee van kuikenmest briketten worden gemaakt, die in een speciaal daartoe ontworpen kachel kunnen worden gestookt. Zij maken daarmee gas– of oliestook overbodig. Met de Venlose vindingen kunnen kuikens zelf voortaan de brandstof leveren welke nodig is om de hokken behaaglijk te verwarmen. De energiebesparing is zo groot, dat de investeringskosten – ofschoon hoog – er na een tot twee jaar uit kunnen zijn.

De gebroeders Kusters waren grif beduusd van de overstelpende belangstelling. Jeanine Kusters kreeg naamkaartjes van bezoekers uit alle delen van de wereld. Allen wilden nader worden geïnformeerd. Zelfs voor de vakpers was de veelbelovende vinding een volslagen verrassing. „Het heeft moeite gekost om het geheim te houden", bekenden Geert en Wiel Kusters.

● Zie verder pag.15 Kuikenmestbriketten maken olie en aardgas overbodig

„Brievenbuskraken" steeds populairder

Postgirodienst voor miljoenen opgelicht

Van onze verslaggever

VALKENBURG AAN DE GEUL – Het vorig jaar door de Postgirodienst geleden verlies van vijf miljoen gulden is voornamelijk veroorzaakt doordat in Nederland op grote schaal fraude is gepleegd met girobetaalkaarten. Volgens de Postgirodienst is er een duidelijk stijgende lijn waar te nemen in het aantal diefstallen van betaalkaarten.

Deze stijging wordt enerzijds veroorzaakt door het toenemend gebruik van de kaarten, maar anderzijds ook door het sterk in populariteit gestegen „brievenbuskraken". De op deze wijze verkregen kaarten kunnen bijna overal zonder veel moeite worden ingeleverd. De gestolen betaalkaarten moeten door de Girobetaaldienst worden vergoed, hetgeen de dienst een jaarlijkse verliespost van vele miljoenen oplevert.

Maatregelen

Om de fraude te beperken gaat de Postgirodienst maatregelen nemen. De huidige betaalkaarten worden over één jaar vervangen door de kaarten die lijken op de onlangs in gebruik genomen overschrijvingsformulieren. „De kaarten zijn groter en veel slapper. Bovendien krijgen ze een andere opdruk, waardoor fraude veel moeilijker wordt. Dit is één van de maatregelen, maar we zijn ons er van bewust dat de fraude nooit helemaal weg te krijgen is", aldus een woordvoerder van de Postgirodienst.

De postale recherche in Den Bosch, de bedrijfspolitie van de PTT, heeft haar handen vol met de behandeling van fraudezaken met girobetaalkaarten.

„De fraude met girobetaalkaarten springt er echt uit. Dat blijkt ook uit ons jaarverslag over 1981. De fraude vindt in geheel Nederland plaats, het is een landelijk verschijnsel. Voor kwaadwillenden is het erg gemakkelijk om via betaalkaarten aan geld te komen. We zien steeds vaker dat brievenbussen opengebroken worden. Eenmaal in het bezit van de girobetaalkaarten is het nog maar een kleine stap tot de verzilvering ervan. Het kan immers overal, met of zonder vervalste giropas. Ook al bestaat er voor de diefstal van de kaarten een vergoedingsregeling, het uiteindelijk verlies van de Postgiro komt toch voor rekening van de belastingbetaler", aldus een woordvoerder van de postale recherche.

● Zie verder pag. 15 FRAUDE IN VAALS MET GIROKAARTEN

DSM mag storten gips voortzetten

GELEEN/DEN HAAG – DSM mag doorgaan met het storten van gipsslurry bij de Meulenberggroeve. De voorzitter van de afdeling geschillen van bestuur van de Raad van State, dr. Veringa, heeft in de argumenten van de gemeente Stein, de Inspecteur van de Volksgezondheid in Heerlen, Milieu Moet uit Geleen, de stichting Milieufederatie Limburg en het Graetheidecomité geen aanleiding gezien om de vergunningafgifte te schorsen en DSM te verplichten om een waterondoorlatende laag onder het afvalgips aan te brengen. Volgens de Raad van State is op de zitting in Den Haag twee weken geleden door de milieupleiters wél aannemelijk gemaakt, dat bij voortzetting van de gipsstortingen in de toekomst bodembeschermende voorzieningen moeten worden getroffen.

Een belangrijk argument vindt Veringa, dat DSM al achttien jaar heeft mogen storten zonder bodembeschermende voorzieningen en dat daaraan bij de belangenafweging niet voorbij mag worden gegaan.

Doden bij gevechten in Libanon

BEIROET - Bij gevechten tussen christelijke falangisten en Druzenmoslims in het door Israël gecontroleerde Shouf-gebergte zijn gisteren in vier dorpen vier mensen omgekomen en werden twaalf mensen gewond.

De Libanese president, Amin Gemayel, is zeer bezorgd over de botsingen. Dit is in Libanese regeringskringen vernomen. De gevechten in de Shouf duurden tot de schemering, meldde Radio-Beiroet. In de avond was de spanning groot. Wegen in het gebied zijn afgesloten en rivaliserende milities zijn op volle sterkte gebracht. In een zeldzaam vertoon van eenheid beschuldigen falangisten, moslims en het Libanese leger Israël

POSTZEGELS

onder redactie van George Taylor

Juliana-Regina-zegels

De Nederlandse PTT heeft nu orders laten uitgaan voor het beëindigen van de verkoop van de nog in roulatie zijnde Juliana-Regina-zegels. Per 31 december zullen de laatste zegels van deze langlopende serie, t.w. de waarden 75 ct., 1,00, 1,25, 1,50, 2,00, 2,50 en 5,00 gulden dus niet meer aan de loketten verkrijgbaar zijn. Tot 31 juli van het volgend jaar kan men zolang de daarvoor aangehouden voorraad strekt de zegels nog aankopen bij de filatelistische loketten aan de grote postkantoren en bij de Filatelistische Dienst, Postbus 30051, Groningen 9700 RN (telefoon 050-608010).

De verkoop van de vorig jaar op 20 oktober uitgegeven vier zegels "Industriële en agrarische export" is inmiddels op 1 november jl. beëindigd.

Maandagavond 15 november, om 6 uur

Veiling in Treebeek

In de komende weken staat een tweetal interessante veilingen op het programma. Maandag 15 november a.s. kan men terecht bij de postzegelvereniging Heerlen in het Casino te Treebeek en vrijdag 19 november is de Afcent-stampclub actief in het IVY-Building aan de Prins Hendriklaan in Brunssum. Op deze laatste veiling komen we volgende week nader terug.

De actieve postzegelvereniging Heerlen, die al begonnen is met de voorbereiding van het komende jubileum, kan zich altijd verheugen in een groot publiek, dat in het casino te Treebeek aanwezig is voor een door Heerlen te organiseren veiling. Dat geschiedt dus nu op maandag 15 november a.s. des avonds om 19.30 uur. De bezichtiging van de kavels is mogelijk eveneens in het Casino (Treebeekplein 133) ook op die 15e november vanaf 18 uur. Op de gekochte veilingkosten worden geen kosten berekend. De inzet is gesteld op zestig procent of lager. Gebruikte catalogi: NVPH 1983 en Yvert 1983.

Er komen 725 kavels aan bod. Daarbij overwegend Nederland. Ook ruim plaats voor overige landen. Er wordt gestart met 69 kavels Nederland. Over het algemeen kavels die voor elke beurs mogelijkheden biedt. Oudere zegels gestempeld. Vervolgens 71 kavels Frankrijk. Eveneens in het populaire genre. Geen kostbare stukken. Series en zegels die voor een klein bedrag de manco kunnen opvullen in uw albums. België is aanwezig met 31 kavels. Daarna wat Luxemburg, Zwitserland om vervolgens te komen bij de voormalige Nederlandse „kolniene", een 65 kavels. Nederland-postfris: veel kinderzegels, zomerzegels, Rode Kruis, Europa, Olympiade, Anti Honger, de twee Fluorzegels uit 1962, Kankerbestrijding, Van Riebeeck, Kerken in Oorlogstijd. Kortom een goed aanbod postfris tot ongeveer 1947. Daarvoor aanbod „postfris met plakker" en gestempeld. Koningin Wilhelmina, Goudse Glazen, Olympiade 928, Rode Kruis 1927, Kinderzegels 1931 en 1932. Een goed – niet te duur – aanbod van ongeveer 170 kavels. Daarna kunnen de liefhebbers van Vatikaan aan hun trekken komen. 45 kavels, waarbij Pius-zegels (de Elfde) uit 1929 en 1933. Een heel stel jaaruitgiften maken het de liefhebbers mogelijk Vatikaan volledig te kopen vanaf 1953 tot en met 1978 (met uitzondering van 1962) Oostenrijk, Liechtenstein, Groot-Brittannië en nog wat België, Bund en daarna nogmaals een 150 kavels Nederland, met daarbij een aanbod portzegels. Verder bij die 150 kavels veel gestempeld vanaf de nr. 1. Daarbij de 2½ gulden Prinses Wilhelmina (cat.nr.47), die ingezet wordt voor 175 gulden.

De veiling wordt besloten met een 25-tal aanbiedingen stockkarten, enveloppen, doosjes zegels, restanten VS, Deutsche Reich, Bund, Frankrijk, Spanje en enkele oudere catalogi en albums. Kortom wat aanbod betreft goed opgezette veiling, die zonder twijfel weer veel belangstelling zal trekken.

PRIMERA EXPOSICIÓ OFICIAL
DE SEGELLS DEL PRINCIPAT D'ANDORRA

IMPRIMERIE des TIMBRES-POSTE, FRANCE

Andorra-bedrog

De posterijen van Frans-Andorra hebben de handelaren en verzamelaars op ernstige wijze - om het populair te zeggen - beduveld. Men kon inschrijven op een bloc "Chapelle de Meritxell", dat midden augustus 1982 zou worden uitgegeven. Die uitgave is ook inderdaad geschied en degenen, die besteld hebben, kregen ook prompt het door hen gewenste aantal van dit bloc van vijf Francs. Maar op de afrekening bij die blocs stond de opmerking: „Het betreft hier blocs, die niet geldig zijn voor frankering". Commentaar overbodig. Eerst de "poen" incasseren en daarna melden dat het bloc niet geldig is voor frankering en dus voor postzegelverzamelaars doodgewoon waardeloos is (al is de oplaag nog zo gering).

Het is toch wel bedroevend, dat zulk soort bedrog ook gepleegd wordt door een officiële PTT-instelling. Men zij dus gewaarschuwd, want er zullen natuurlijk wel benadeelde handelaren zijn, die toch zullen proberen de waardeloze blocs door te verkopen aan niets vermoedende verzamelaars. De uitgever van Michel-catalogi, het Schwaneberger Verlag, heeft al aangekondigd, dat dit bloc niet in de Michel-catalogi zal worden opgenomen.

ruilbeurzen dit weekeinde

In het eerste weekeinde van elke maand is de activiteit van de ruilbeurzen altijd groot.

Zaterdag 6 november resideert de ruilclub "De Vriendenkring" in het NS-station te **Sittard.** Ruilgelegenheid etc. van 13-17 uur.

Zondag as. zijn "Forum" en "De Verzamelaar" actief. "Forum" in **Bunde** van 14-17 uur in café De Vos (v.m. Eurodancing), Vliegenstraat 58.

"De Verzamelaar" zit in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3 te **Heerlen.** Deuren aldaar open van 13-17 uur.

Ook actief is ten slotte de postzegelvereniging Waubach, die in verenigingslokaal 't Stroatje, Eygelshovenerweg 4 in **Ubach over Worms** elke eerste en derde zaterdag een ruilmiddag houdt, soms met een kleine veiling. Dus ook in Ubach over Worms as. zaterdag 6 november de deuren open van 15 tot 18 uur. Iedereen heeft gratis toegang, verzekerde de heer Schaafstra mij (verdere inlichtingen over deze vereniging tel. 045-217997).

Onder de loupe

De jeugdclub "Onder de Loupe" onderdeel van de postzegelvereniging Heerlen, houdt zondag as. weer (zoals elke eerste zondag van de maand) een bijeenkomst in café Bardoul aan de Benzenraderweg 102 in Heerlen. De aanvang is ditmaal gesteld op half elf. De bijeenkomst staat onder deskundig toezicht. Ruilen, vragen stellen, tips hoe gespaard kan worden, kortom een ochtend vol informatie en mogelijkheden de verzamelingen te verrijken. Iedereen is welkom.

Gebruiksauto's bij de DDR

De posterijen van de DDR zijn in de maand oktober jl. gekomen met een serie van zes zegels, waarop bussen, vracht- en ziekenauto's prijken. Voorts met serie luchtpostzegels (drie stuks) en een zegel van 20 pfennig t.g.v. de 25e "Messe der Meister von Morgen". De serie luchtpostzegels telt waarden van 30 en 40 pfennig en één pfennig. Als afbeelding is gekozen een combinatie tussen een vliegtuig en een brief. Tanding 14; vellen van 100 zegels. Geen FDC. De serie van zes "IFA-Nutzfahrzeuge" hebben waarden van 5, 10, 20, 25, 35 en 85 Pfennig. De oplagen zijn: 5 Pf: 5 miljoen; 10 Pf: 16 miljoen; 20 Pf: 8 miljoen; 25 en 35 Pf: 5 miljoen en de 85 Pf: 2,1 miljoen.

Tanding 13 x 12½. Vellen van 50 zegels. Er is ook een FDC verschenen. Voorts een speciaal stempel.

Falkland-eilanden

De Falkland-eilanden en de "Dependencies" hebben twee zegels van één pond uitgegeven met één pond toeslag. Die toeslag is bestemd voor de wederopbouw van de verwoeste gebieden. De zegels hebben als afbeelding de kaarten van West- en Oost-Falkland, alsmede het eiland Georgia. Er zijn ook FDC's uitgegeven, waarop mede het badge van de Falkland-eilanden. Voorts hebben de Falklands posterijen een serie van zes zeer fraaie vogelzegels uitgegeven in waarden van 10, 13, 17, 25, 29 en 34 pence. Het zijn afbeeldingen van vogels, die in de Zuidatlantische Oceaan voorkomen. Natuurlijk ontbreekt de afbeelding van Koningin Elisabeth in de rechterbovenhoek niet.

Italiaanse Villa's

De Italiaanse PTT heeft drie zegels uitgegeven met als afbeeldingen drie wereldberoemde artistieke en culturele gebouwen. Op een zegel van 150 lire ziet men de Villa Borghese uit Rome; op de 250 lire-postzegel prijkt de Villa d'Este-Tivoli en op de 350 lire is de Villa Lante di Bagnaia uit Viterbo geëerd. Uitgiftedatum was 1 oktober jl. Per vel vijftig zegels. Tanding 14×13¼, zegelformaat 36×26 mm. Er zijn drie eerstedagstempels uitgegeven. Veelkleurig.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Urgent

Een deel van de gemeenteraad plus B. en W. van Heerlen zijn voor het kopen van het DSM-gebouw omdat zij op die plaats kantoren en winkelruimte wensen. Daar staat echter tegenover, dat er in Heerlen kantoren met bosjes leeg staan en er zo'n tien tot vijftien winkelpanden „braak" liggen. Wat gaat die gemeenteraad toch doen? Dat kantoor- en winkelruimteplan urgent noemen is toch volledig onjuist. De gemeente Heerlen speelt het spel zó, als de DSM het graag heeft. Er zijn urgentere zaken in Heerlen en de mijns inziens wel meest urgente kwestie is de Schaesbergerweg. Daar razen in acht uur tijd zo'n 20.000 auto's en motoren over heen. De mensen daar wonen aan een autobaan; erger nog! Men moet maar eens met de omwonenden praten. En nu wil Heerlen het DSM-gebouw kopen, er een hoop geld in steken. Maar daar waar de lamp werkelijk moet branden, daar is geen geld beschikbaar. En het treffen van maatregelen voor de Schaesbergerweg is een zeer urgente zaak. Bovendien moet de gemeenteraad bedenken, dat er in Heerlen meer zaken op kiepen staan en de raad moet derhalve niet zo hoog vliegen. Het ware beter als men met beide benen op de grond bleef en besefte dat een zaak als de aankoop van het DSM-gebouw geen urgente aangelegenheid is, maar de racebaan, die Schaesbergerweg heet, wél. Daar durft een normaal mens nauwelijks over te steken, om nog maar te zwijgen van mensen die een handicap hebben. Die Schaesbergerweg is daarom een urgente zaak, heren raadsleden, en niet het DSM-gebouw, want dat helpt ons niet vooruit, eerder achteruit. Met name ons burgers en wel in de beurs. Laat derhalve het gezond verstand spreken en pak eerst dat aan wat werkelijk urgent is.

HEERLEN M.A.A. Thimister

• Kiezersbedrog

Graag wil ik nog reageren op het niet meer beschikbaar zijn van de heer Van Agt als premier. Ik word er niet goed van als ik de lofprijzingen aan diens adres hoor. Want wie kan me nu eens vertellen wat Van Agt dan wel voor Limburg heeft gedaan? Ik zal het u zeggen: niets, absoluut niets. En ik heb geen kleppen voor de ogen, ik ben niet blind en kan nog goed lezen. Bovendien heb ik een rijke ervaring met het „soort Van Agt". Van Agt wil naar Limburg als er een vacature vrij komt.- En dat na die jaren van praatjes, discussies, in de war schopperij met een warrig beleid. Het bedje wordt kennelijk weer eens gespreid, maar wel over de ruggen van de Limburgers. Moet Limburg weer als opvangcentrum dienen voor „Hollanders", van wie er hier toch al massa's zitten met prachtbanen? Wie de politiek bijhoudt, kijke maar eens honderd jaar terug. Wie zijn het altijd geweest die niet te vertrouwen waren? De conservatieven. Veel beloften, die niet werden ingelost maar die men wel voor zich uitduwde, jaar in, jaar uit tot de stapel onoverzichtelijk hoog was. En dan er tussenuit glippen en een ander ermee opschepen. Worden werknemers als ze zo'n veertig jaar goed gewerkt hebben ook beloond? Volgens mij heeft in het vaandel van Van Agt meer reizen en fietsen, dan regeren gestaan. En dat toen Nederland in nood zat. En wie Van Agt zo geweldig vindt, kan toch geld voor hem ophalen. Of laat hem op staatskosten vertrekken. Naar Amerika bijvoorbeeld: zit hij ook dicht bij zijn raketten.

SUSTEREN M.H. Dijcks

• De biezegats

Men kan het een mislukt blijspel noemen als iemand voor de naam van een plek in Hoensbroek een dialektnaam voorstelt waarvan elk der drie woorden, waaruit deze naam bestaat, een grove taalfout bevat. De tenaamstelling D'r Biese Gatz is zo'n verongelukte klucht. Doch het is al meer een volgroeid treurspel als een stel met rede begaafde mensen zo'n voorstel goedkeurt en er niet één onder hen is die ook maar een beetje kijk op het Gebreuker Plat heeft. Gats, welk woord men eerst al niet op z'n Duits met een eind-z mag spellen (evenmin als het laatstelijk te lezen diecke in plaats van gewoon diekke), is niet mannelijk maar vrouwelijk, dus de gats. Was het wèl mannelijk, dan noopt niets ons een 'Holands' spellingbeeld te bezigen en schrijven we niet d'r in enig dialekt maar heel eenvoudig der. De mam, der pap. De vertaling van biezen is bieze, niet met een s maar met een duidelijk hoorbare z. Anders dan de ie in biezen is de ie in het dialektische bieze lang van klank, zoals elk onparig samengestelde klinker in een open lettergreep lang is in dialekt. Zie boete de boette, hetgeen betekent buiten de boete. En piette die biete, hetgeen pieten die bijten betekent. Ook deë züt vuër zienne ouwer ouwwer oeht, die ziet er voor zijn ouderdom ouder uit. Overigens is er generlei reden om bieze met een hoofdletter te schrijven, hetgeen wèl het geval zou zijn als het de naam van ene Biesen betrof. Het betreft echter - naar ik vernam - een steeg die doodliep waar biezen groeiden. De naam met drie woorden te spellen is eveneens verkeerd, daar er geen sprake is van een uit biezen bestaande steeg. Ten slotte maar daar bemoeien zich maar ter zake kundigeren dan ik mee - bijvoorbeeld onze archivaris - moeten zich onder de ingezonden voorstellen geschiedkundig betere bevinden.

HEERLEN Cor M. Driessen

puzzel van de dag

over-winnaar
onder-lijfje
houding
kronkelende lijn
pees
met een tol spelen
stelsel
vogel
grootvader
dier
riv. in Duitsland
omlaag
bijb. figuur
sterke drank
neon
Fr. lidwoord
lofdicht
verharde huid
het inrijden
sans logis
voorzetsel

oplossing van gisteren

- l - - l - - o
l a s t e r e n
- n o n s e n s
- t i - g e - -
v e r t e - p k
- r - o v a a l
a l i n e a - e
- u k - r i g i

het bretoense broertje

panda en de meester-koekenbakker

recept

„Oosterse" toastjes

4 boterhammen, 4 tomaten, 150 g Subenhara, ½ groene paprika, 8 gevulde olijven.

Rooster de boterhammen. Beleg deze met schijfjes tomaat en plakjes Subenhara. Garneer de bovenkanten met reepjes paprika en in plakjes gesneden olijven. Plaats de toastjes ongeveer 10 minuten middenin een op 250°C voorverwarmde oven tot de kaas is uitgesmolten.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Stichting Natuur en Milieu in twee nota's:

Windmolens dekken hele stroombehoefte

UTRECHT - Er is in Nederland plaats voor zeker honderdduizendwindmolens, die de hele behoefte aan elektriciteit kunnen dekken. Deze vergaande oplossing voor een deel van het energievraagstuk reikt de stichting Natuur en Milieu, de overkoepelende organisatie van verenigingen voor natuurbehoud en milieubeheer, aan.

Samen met een beter gebruik van energie uit warmte/krachtkoppeling kan het aantal molens zelfs tot enkele tienduizenden beperkt blijven. Er hoeft dan geen gebruik te worden gemaakt van kernenergie en grote kolencentrales met de bijbehorende risico's en milieugevaren, aldus Natuur en Milieu. De organisatie presenteerde gisteren in Utrecht twee nota's over de mogelijkheden van windenergie en warmte/krachtkoppeling.

Niet storend

De molens zouden de komende twintig jaar in het noorden en westen van ons land gebouwd moeten worden. Een dergelijke grote hoeveelheid hoeft niet storend te zijn in het landschap, als gekozen wordt voor plaatsen die verantwoord zijn. Daarbij denkt de stichting Natuur en Milieu aan plaatsing langs wegen, bij sportcomplexen, op industrieterreinen en bij havens en bij boerderijen. Bij een industriegebied, een haven of in een polder als Oost-Flevoland kunnen hele parken van windmolens worden aangelegd. De overige molens zouden her en der verspreid gebouwd moeten worden.

„Deze verandering van het horizonbeeld zal misschien even wennen zijn, maar windenergie heeft verder teveel voordelen boven „vuile" energievormen als kern- en kolenenergie om hier te zwaar aan te tillen. Bovendien werden de molens die in de vorige eeuwen met duizenden in ons land gebouwd zijn ook niet als „ontsierend" gezien, aldus Natuur en Milieu.

De molens, die in hoogte kunnen variëren van twintig tot vijftig meter, mogen in ieder geval niet op de trekroutes van vogels worden geplaatst, in karakteristieke landschappen en natuur- en stiltegebieden. Met de geluidshinder valt het wel mee, al geeft natuur en milieu toe dat niet eenvoudig te beoordelen is of „het flappende zoef-zoefgeluid" dat de molens voortbrengen als hinderlijk wordt ervaren.



● *Gisteren is in Apeldoorn een looproute voor blinden en slechtzienden opengesteld. De route loopt van het NS-station naar het station van de Veluwse Autobusdienst en bestaat uit rubberen tegels, waarmee de blinde met zijn tast-stok duidelijk het verschil kan voelen met het trottoir. Geheel rechts mr. Pieter van Vollenhoven, voorzitter van de Stichting Verkeersveiligheidsfonds.*

5.000 dollar betaald

Kinderen illegaal geadopteerd

LIMA - Ongeveer zestig Peruaanse kinderen zijn in de afgelopen jaren illegaal geadopteerd door Europeanen. Zij waren tevoren namelijk ontvoerd, zo heeft de directeur van de Peruaanse gerechtelijke politie verklaard. Men heeft 643 gevallen van illegale adoptie onderzocht, die plaats hebben gehad tussen 1978 en 1982.

Drie van de vijftien Peruaanse kinderen, die in deze periode door Nederlanders zijn geadopteerd, vallen in de categorie illegaal. Ook zijn onwettig geadopteerde Peruaantjes terechtgekomen in Frankrijk, Italië, Zweden en België, aldus het hoofd van de politie.

Rechter

Hij zei dat een rechter in Callao, een havenstad niet ver van Lima die begin dit jaar is afgezet, toestemming heeft gegeven voor 250 onwettige adopties. Deze werkte voor rekening van een echtpaar dat de stichting „San Benito de Palermo" had opgericht en dat kinderen liet ontvoeren uit de kraamklinlek in Lima of aan arme ouders liet weten dat hun kinderen een plaatsje hadden gekregen op een internaat.

De rechter fiatteerde de adopties in een mum van tijd: de procedure duurde tussen één en tien dagen. Voor elk te adopteren kind kreeg hij 800 tot 1.000 dollar, terwijl de Europese adoptie-ouders 5.000 dollar moesten betalen.

De Nederlandse justitie blijkt niet op de hoogte te zijn van de drie gevallen van illegale adoptie door Nederlanders. Een justitieel onderzoek dat gaande is naar illegale adoptie vanuit Zuid-Amerika spitst zich vooralsnog vooral toe op Brazilië en Colombia.

Aanval Iran op Irak

BEIROET - Iran en Irak hebben gisteren zware grond- en luchtgevechten gevoerd tijdens het tweede grote Iraanse offensief in twee maanden in de nu zesentwintig maanden oude oorlog.

Volgens radio-Teheran heroverden Iraanse troepen gisteren tien oliebronnen, strategische hoogten, belangrijke passen en grensposten, die Irak in de eerste weken van de oorlog bezette. Maar een Iraakse woordvoerder verklaarde dat het Iraanse offensief kort na het begin tot staan werd gebracht. Bij een Iraakse tegenaanval verloren 4.660 Iraanse soldaten het leven in de centrale sector van het front, dat westelijk van de Iraanse stad Dezful ligt, aldus de woordvoerder. Het Iraakse persbureau INA meldde dat Iraakse vliegtuigen de lucht beheersen en 187 vluchten uitvoerden zonder verliezen.

Iran schilderde het offensief af als een aanval om door Irak bezet gebied te heroveren. Volgens het Iraanse persbureau IRNA heroverden Iraanse troepen in de eerste uren van de strijd 250 vierkante kilometer grond. De Iraakse president, Saddam Hoessein, beschuldigde Iran van een „nieuwe wanhopige poging Irak binnen te vallen", meldde INA. De president bezocht gisteren het front.



● *Marianne Bachmeier*

Opzienbarend proces in BRD verdaagd

LUBECK — Slechts acht minuten duurde de eerste zitting van het proces tegen de 32-jarige Westduitse caféhoudster Marianne Bachmeier. Zij wordt ervan beschuldigd op 6 maart van het vorig jaar in de rechtszaal de man te hebben doodgeschoten die haar 7-jarige dochter had vermoord. Er ontbraken twee getuige-deskundigen en daarom werd het opzienbarende proces verdaagd.

Marianne Bachmeier heeft alleen maar antwoord hoeven te geven op vragen van de voorzittende rechter over haar personalia. Vervolgens las de officier van justitie de aanklacht voor, waarin staat dat Marianne Bachmeier wordt beschuldigd van moord — het opzettelijk en arglistig doden — op de 35-jarige slager Klaus Grabowsky.

Voor het proces, dat nu al buitgewoon veel opzien heeft gebaard, waren meer dan honderd journalisten van binnen- en buitenlandse media naar het Noordduitse Lübeck gereisd. In de speciale zittingszaal zaten ongeveer honderd toeschouwers. Voor het gebouw van het Landesbauamt, waar het proces wordt gehouden, stonden enkele honderden mensen die, hoewel voor een deel al sinds zes uur 's morgens aanwezig, geen plaats hadden gekregen.

Veel klagers bij parlement krijgen gelijk

DEN HAAG — Een kwart van de mensen die een verzoekschrift aan het parlement schrijven, krijgt alsnog zijn recht. Dit is een hoge score, omdat de Eerste en Tweede Kamer fungeren als laatste beroepsmogelijkheid voor mensen om hun recht te krijgen. Dit zei Schelto Patijn (PvdA), voorzitter van de Tweede-Kamercommissie voor verzoekschriften, gisteren bij de presentatie van het jaarverslag van de commissies van beide Kamers.

De tijd die de departementen gemiddeld nemen om vragen van de Tweede-Kamercommissie te beantwoorden, is het afgelopen jaar teruggelopen van 90 dagen tot 43 dagen, aldus Patijn. De commissie dreigt namelijk mondelinge vragen te stellen, als de regering te laat is met een antwoord. De gevraagde inlichtingen komen dan altijd prompt binnen, zodat het kamerdebat achterwege kan blijven.

De totale behandeling van een verzoekschrift duurde aanmerkelijk langer: de Eerste-Kamercommissie nam er gemiddeld 335 dagen voor en de Tweede-Kamercommissie 184 dagen.

„Regeringen gaven sinds 1953 te weinig geld"

Dijkbouwers vinden onze kust onveilig

SLIEDRECHT - Zeker 700 kilometer van de 1300 kilometer dijken voor de Nederlandse kust en langs de rivieren voldoet niet aan de eisen. Over een lengte van driehonderd kilometer is er sprake van een gevaarlijke situatie.

Dit heeft de Nederlandse Vereniging Kust- en Oeverwerken gisteren gesteld. Zij werd hierin tijdens een bijeenkomst over de veiligheid van de Nederlandse kust gesteund door de Unie van Waterschappen, die zich ook bezighoudt met de aanleg en het onderhoud van dijken en zeeweringen.

Ramp

Volgens de veertig bij de vereniging aangesloten specialistische aannemers hebben de achtereenvolgende regeringen sinds de watersnoodramp van 1953 te weinig geld beschikbaar gesteld voor de beveiliging van de kustlijn en de rivieroevers tegen water en wind.

Het meest bedreigde stuk kust vormt de ruim zeventien kilometer lange dijk tussen Joukeshoek en Holwerd in Friesland, zo waarschuwde ing. W. Drooger, voorzitter van de Vereniging van Kustaannemers. De top van die dijk ligt nog geen vijf meter boven de zeespiegel.

De kans dat een storm over de dijk heen raast en de wal nog net intact laat, is één op tien. Als het zeewater tot een meter onder de top van de dijk stijgt, breekt de zeewering door en zal Friesland tot voorbij Leeuwarden onderlopen. De kans dat dit gebeurt is één op vijftig, zo hebben de dijkversterkers uitgerekend.

Volgens Drooger liggen er voor het bewuste gebied al evacuatieplannen gereed. Boerderijen onmiddellijk achter de dijk zijn uitgerust met zwaailichten om de bevolking verderop te waarschuwen.

Overigens wijzen meteorologische statistieken uit dat een stormvloed als in 1953 gemiddeld twee maal per eeuw terugkomt.Op minstens vier plaatsen langs de Nederlandse kust zou de huidige zeewering zo'n storm evenals 29 jaar geleden niet kunnen tegenhouden. Over een breedte van acht kilometer zou de duinenrij in de buurt van Den Haag wegspoelen en de Randstad tot aan de Utrechtse heuvelrug onder water zetten.

In Zeeland is een stuk van vijftig kilometer er volgens de vereniging nog even slecht aan toe als in 1953. Bij een dijkdoorbraak zou daar bijvoorbeeld de kerncentrale van Borssele het loodje leggen, met alle gevolgen van dien.

Geen subsidie voor isolatie koopwoningen

DEN HAAG — Het VVD-kamerlid Pol de Beer heeft gisteren tijdens een debat in de Kamer vergeefs gevraagd de isolatiesubsidie voor eigenaar-bewoners weer in te voeren nadat het begin dit jaar is afgeschaft vanwege de bezuinigingen op de begroting voor Volkshuisvesting. Alleen isolatie van huurwoningen wordt nog gesubsidieerd.

Herinvoering van subsidie op koopwoningen kan, vindt De Beer, omdat de minister geld overhoudt in het subsidiepotje voor isolatie. Dat geld blijft over omdat de aanvragen van verhuurders achter zou blijven bij de verwachtingen.

Minister Nypels van volkshuisvesting spreekt echter tegen dat hij geld overhoudt. Alleen begin dit jaar zouden de aanvragen van verhuurders zijn achtergebleven. De laatste drie maanden is dat echter bijgetrokken. De groei van de aanvragen zal zich volgend jaar sterker doorzetten, aldus de minister.

UIT

Staking

● De circa tweehonderdduizend Britse mijnwerkers hebben bij een geheime stemming de oproep van de leiding van hun vakbond tot het houden van een algemene staking verworpen en hebben het aanbod van een loonsverhoging van 8,5 procent van hun directie aanvaard. De stemverhouding was drie tegen twee tegen staken. ● Betere huisvesting van met name kippen en varkens hoeft niet duurder te zijn dan de huidige legbatterijen en fokkerijen. Er zijn nu genoeg alternatieve methoden bekend om een verandering op grote schaal mogelijk te maken. Dit liet de Nederlandse vereniging tot bescherming van dieren gisteren weten. ● In Den Haag zal een commissie in het leven worden geroepen, die de reorganisatie van het departement van volksgezondheid en milieuhygiëne zal begeleiden. Zoals bekend is er bij de ambtenaren van dit departement nogal wat onrust ontstaan na de mededeling dat dit ministerie zal verdwijnen. De bonden hebben gesteld dat er geen arbeidsplaatsen verloren mogen gaan.

Bouwvakkers

● *Plaatselijke bouwbedrijven hebben tevergeefs geprotesteerd tegen een plan van de gemeente Almelo om 28 werkloze bouwvakkers tijdelijk in dienst te nemen met behulp van een speciale rijkssubsidie. Almelo wil achterstallig onderhoud uitvoeren aan woningen en gebouwen voor 1,2 miljoen gulden. Volgens de plaatselijke bedrijven gaat het plan ten koste van hun werkgelegenheid.* ● *De ANWB en Veilig Verkeer Nederland hebben de hulp ingeroepen van de minister van Verkeer en Waterstaat bij hun streven grotere bekendheid te geven aan de reflecterende fietsband. De organisaties vrezen een visuele chaos als de in West-Duitsland toegestane oranje spaakreflectoren in ons land hun intrede zullen doen. Om een groot aantal flankbotsingen met fietsers te voorkomen ijveren beide organisaties al jaren voor het toepassen van zijreflectie op fietsen.* ● *In de Zuidlondense wijk Brixton, vorig jaar het toneel van rassenrellen, waarbij een aantal doden viel, is het de afgelopen dagen opnieuw onrustig geweest. Er werd verwoed slag geleverd tussen zwarte jongeren en de politie. De verhouding tussen beide is al jaren uitermate gespannen.*

Corruptie

● De jongere broer van de vermoorde Egyptische president Sadat, die vorige week werd aangehouden wegens corruptie, heeft ontkend schuldig te zijn aan het onwettig vergaren van rijkdom. Het vermogen, van Esmat Sadat, dat wordt geschat op vele miljoenen is een korte tijd geleden in beslag genomen. ● Door tijdig ingrijpen heeft de postale recherche een fraudepoging van enkele tonnen voorkomen. Een 42-jarige hoofdemployé van de afdeling inlichtingen van de Arnhemse Postgiro heeft in opdracht van twee Nijmegenaren geprobeerd het bedrijf voor zes ton op te lichten. De man fingeerde een telefonische overboeking van een klant naar een particulier. Een medeplichtige liet even later weten dat hij van die rekening een bedrag van 240.000 gulden zou opnemen. De postale recherche rook echter lont en hield de mannen aan. ● Het plan van de Gasunie en de Amrobank voor de aanleg van een ruim 500.000 kilometer lange pijpleiding tussen alle aardgasvelden in Indonesië is nog niet van de baan. Er is verwarring ontstaan over een uitspraak van de Indonesische minister van energie dat de Indonesische regering geen belangstelling zou hebben voor het 7,5 miljard dollar kostende plan.

Kohl

● De nieuwe bondskanselier van West-Duitsland Helmut Kohl zou gemakkelijk de verkiezingen in de Bondsrepubliek winnen. De liberale FDP zou uit de Bondsdag verdwijnen en de milieupartij „De Groenen" zouden in het parlement komen. Aldus een opiniepeiling van het Westduitse blad Bild. ● Voor de tweede keer in korte tijd is in de regio Arnhem een hoeveelheid dodelijk gif gestolen. Uit een apotheek in Wolfheze zijn vijf glazen potjes met vergif van de zwaarste categorie ontvreemd. Het poeder is bij het geringste gebruik dodelijk. ● De Tweede Kamer vindt, dat er een verbod moet komen op de aanwezigheid van speel- en gokautomaten in sportkantines, dorps-, club- en buurthuizen. Een voorstel daartoe van de PvdA werd gisteren aangenomen met alleen de VVD-fractie tegen.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES/MEISJES gevr. v. de middag- en avonduren. Tel. 04490-19534 of 23730.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 752780.

Leuke BARDAMES gevr. Goede verdiensten. Intern mog., tel. 04498-53474.

Leuke BIJVERDIENSTE als Avon-consulente. Bel. 04494-40723.

HULP I.D. HUISHOUDING gezocht 4 uur p. wk. liefst va. 30 jr. Inl. tel. 045-313154.

Met spoed gevraagd: ORGANIST(E) of accordeonist(e) voor bruiloften en feestavonden. Br.o.no. HO 900 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

LEERLING-KAPSTER KAPSTER gevr. 17 à 18 jr. Inl. tel. 04490-15037 na 18.00 uur.

Beroepsorkest zkt. all-round GITARIST/ZANGER en all-round zangeres. Br.ond.nr. SI 567 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gevr. betrekkingen

KOELKAST of diepvries defect! Bel 04409-2804.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor het SCHOONMAKEN van dakgoten en platte daken. Tel. 045-415222.

Uw admin. en belastingzaken, vakk. verzorgd, KYW*CSTANDEN geen bezw. Br.ond.nr. BR 120 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

All round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamheden aan. Tel. 045-413861.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, 045-453818.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen. Tel. 045-216151.

Voor goedkoop SNOEIEN en spitten van uw tuin of ieder ander werk in en om huis. Bel dan 045-270547, na 18.00 uur.

C.V.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, ƒ 59,-. Tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

GEVELVERZORGING Limburg, gevelreiniging d.m.v. waterjet en zandgritstralen, voegen kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehandeling, vochtwerend impregneren. Tel. 045-251467.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 2 november: kassla poly aanvoer 6600 kolli, a23 42,00; a21 42,50; a19 38,90; a17 30,60; a15 18,40; a13 17,40; b23 38,10; b21 35,80; b19 33,60; b19 33,60; b17 32,40; b15 16,40; kassla krat vak. aanvoer 1650 kolli, a23 35,30; a21 32,80; b23 31,40; b21 29,30; b19 27,00; b17 23,40; kassla kist aanvoer 500 kolli, b23 27,70; natuursla kist aanvoer 1575 kolli, a1 38 40,50; a1 33 39,30; koolrabi glas aanvoer 23.500 stuks, 10+ 31,30; 9 35,70; 8 28,10; 7 16,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 9500 kg, 1 kort 312,00; 1 lang 341,00; 2 kort 279,00; 2 lang 302,00; 3a 230,00; 3b 191,00; 3c 138,00; tomaten rood aanvoer 6100 pb, a1 894,00; b1 1142,00; c1 594,00; tomaten vlezig aanvoer 2250 pb; b1 1084,00; bb1 1173,00; bbb1 1259,00; bloemkool aanvoer 6500 stuks, 1-6 207,00; 2-6 104,00; 3-6 37,50; 1-8 95,30; 2-8 70,30; kas veense snijbonen 1 6,20-6,40; kas veense snijbonen 2 3,20-3,40; komkommers klasse 1 aanvoer 74.000 stuks, 75 125,00; 60 117,00; 50 86,20; 40 67,10; 35 48,40; 30 37,40; komkommers klasse 2 75 93,40; 60 77,40; 50 68,40; 40 57,40; 35 40,60; 30 32,40; krom 2 127,00; stek middel 63.30; prei aanvoer 45.000 kg, blok 1 zak. 84,10; blok 2 zak. 82,60; blok 1 ak 73,70; blOk 2 ak 67,60; blok 10 ak 44,80; blok 11 ak 34,10; spruitkool aanvoer 48.500 kg, a1 67,60; a 54,30; a2 33,30; b1 66,70; b 69,90; b2 35,30; d1 73,00; d 38,20; d2 18,60; paprika aanvoer 10.000 kg, rood 85/op 393,00; 75 396,00; 65 376,00; groen 85/op 263,00; 75 233,00; 65 216,00.
Nummerprodukten: andijvie 1 0,39-0,75; boerenkool 0,12-0,20; broccoli 3,50-4,20; chinese kool 0,10-0,22; geseald 0,36-0,42; rodekool 0,20-0,30; savooie kool 0,21-0,28; wittekool 0,14-0,26; spitskool 0,60-0,65; peen a 0,25-0,35; b 0,32-0,47; c 0,25-0,45; radijs 20 per bos 0,44-0,59; rettich 1 50 0,25-0,35; schorseneren a1 1,10-1,19; knolselderij 0,24-0,44; veldsla 5,2»-6,20; pepers groen 3,80; ijsbergsla 80 kg 1,22-1,37; venkel 0,70-1,30; bleekselderij 0,57-0,65.
Champignonveiling (1 november) (dozen) 1 fijn 4,14; 1 fijn c 4,14; 1 m 4,16; 1 mc 3,91; 1 x fijn 3,90; 1 x grof 3,29; (4 kg-bakken) 1 x grof 3,08; 2 2,92; a3 2,20; b3 1,96.
Bloemenprijzen (2 november) (midden en hoogste prijzen) alstroemeria 32,88-67,00; anjer 39,68-65,00; anjer mini tros 10,50-13,00; trosanjer albivet 32,56-38,00; trosanjer lillian 33,00-43,00; trosanjer ministar 37,00-37,00; trosanjer red ministar 35,45-36,00; trosanjer rodoni 33,12-36,00; trosanjer west pink 32,55-35,00; trosanjer yellow m 36,91-39,00; bouvardia ov. 31,82-74,00; chrysant jrrnd. tros dark flamengo 56,47-57,00; chrysant jrrnd. tros accent 40,13-58,00; chrysant jrrnd. tros horim geel 29,66-39,00; chrysant jrrnd. tros regolt 29,63-33,00; chrysant jrrnd.tros refour 31,34-49,00; chrysant jrrnd. tros snapper geel 19,35-22,00; chrysant jrrnd. wit 34,92-56,00; chrysant jrrnd. geplozen cremon wit 15,66-29,00; chrysant jrrnd. tros kas overig 83,57-190,00; kas geplozen 3,94-17,00; kas tros tak 23,20-46,00; asparagus lang 12,96-18,00; asparagus middel 8,73-11,00; freesia enkel aurora 21,42-27,00; freesia enkel ballerina 27,11-39,00; freesia enkel yellow r. 14,00-17,00; gerbera 30,70-66,00; iris professor blaauw 8,64-13,00; lelietak enchantement 24,89-40,00; orchidee cymbidium 40,83-60,00; roos groot co 80 32,91-44,00; roos groot prive 35,62-46,00; roos groot sonia 27,72-41,00; roos klein belinda 16,98-25,00; roos klein coronet 20,51-30,00; roos klein carona 19,31-37,00; roos klein mercedes 25,45-38,00; roos klein motrea 19,38-35,00; anthurium 196,44-285,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling VGV Venlo dd. 2 november 1982:
Klokprijzen:
Radijs: kas I 42 56, andijvie: kas I 34, prei: A I 47 88, knolselderij: A I 12 st. 29 35,witlof: I kort 3,30, I lang 3,90 4,10, koolrabi kas: 9/10 32 36, 8/9 26.
Uitbetalingsprijzen:
Kassla per st. (kisten): 23 kg II 0,055; C I (30 st.) 0,050. Kassla per st. (kratten): A 13 (30 st.) 0,224, A 15 0,204, A 17 0,225, A 19 0,292, A 21 0,370, A 23 0,383, A 25 0,387, B 13 (30 st.) 0,100, B 15 0,100, B 17 0,199, B 19 0,249, B 21 0,320, B 23 0,339, B 25 0,364, 13 kg II (30 st.) 0,055, 15 kg II 0,055. Kassla poly (dozen): A 13 0,100, A 15 0,131, A 17 0,237, A 19 0,404, A 21 0,417, A 23 0,417, B 13 0,100. Sla nat. per st. (kratten): A 19 0,100, A 21 0,100, A 27 0,265, A 30 0,306, B 25 0,204. Tomaten rood per bak: A1 8,211; B1 11,101; C1 5,669; CC1 2,300; A2 4,800; B2 4,700; C2 2,300; A binnenl. 2,300; B binnenl. 2,300; C binnenl. 2,300. Tomaten l.k. per bak: A1 8,900; B1 10,100; C1 4,500. Tomaten vl. per bak: BBBB1 4,000; BBB1 12,654; BB1 12,223; B1 10,730. Tomaten vl. l. gekl. per bak: BBBB1 3,900; BBB1 11,600; BB1 12,300; B1 9,400. Tomaten laag type per bak: A1 8,600; B1 10,392; C1 5,100. Tomaten laag type l.k. per bak: A1 9,000; B1 9,500; C1 4,300.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 35-50 mm kwamen vier contracten tot stand voor november-levering tegen ƒ 18,00 per 100 kg, alsmede 30 contracten voor levering april tegen ƒ 23,00. De stemming was kalm. Voor bintje 50 mm werden 18 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van ƒ 26,40 tot ƒ 26,50 per 100 kg. Ook hier was de stemming kalm.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld dd 2 november 1982: Golden 1 70-80 35-39; 1 80-90 33-39; 1 65-70 27-28; rode boskoop 1 75-85 47-50; 1 85-95 40; 1 80-90 39; 1 70-75 40; cox 175 85-88; 1 70-75 87; 1 65-70 67-68; 2 75-85 64-68; 2 70-75 68; 2 65-70 57; 2 60-65 44; jonagold 1 85-90 1,08; 1 80-85 1,10; 1 75-85 1,22; jonathan 2 70-80 27-29; elstar 1 70-80 91; 1 80-85 97; 1 65-70 70; winston 1 65-75 45; 1 60-65 27; conference 1 60-65 1,15; 2 50-60 47; commice 1 70-80 1,38; 1 80-90 1,26-1,27.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Verwachtingsprijzen voor de week van 1 tot en met 5 november op de varkensbeurs in Vleuten: per kg geslacht gewicht 63/90 4,72-4,74; 91/100 4,57-4,59; 101-110 4,42-4,44; per kg levend gewicht 3,82-3,84.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 23 partijen. Bij goede handel werd een prijs genoterd van 8,90-9,02 voor 1e soort, 8,60-8,89 voor 2e soort, 9,40 voor extra zware en 9,05-9,20 voor boeren Leidse.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 3.542.220 stuks, stemming traag. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 8,95-9,00, 55-56 gram 9,50-9,45, 60-61 gram 9,70-9,90 en 65-66 gram 9,80-10,10.

Stuurgroep textielprogramma:

Innovatie textiel de moeite waard

ENSCHEDE – Het is de moeite waard de Nederlandse textielindustrie te helpen door innovatie. Tot die slotsom komt ir W. During van de TH Twente. During is coordinator van de stuurgroep textielprogramma, waarin de TH Twente, het vezelinstituut van het TNO en het bedrijfsleven samenwerken om de textielindustrie te helpen bij nieuwe ontwikkelingen.

During erkent, dat veel textielbedrijven zo slecht draaien dat ze moeten sluiten. Er zijn echter volgens hem nog wel degelijk ondernemingen die succes hebben. Het zijn vooral die firma's die het belang van vernieuwing onderkennen. Ze zijn daarom ingenomen met de helpende hand die de THT en het TNO nu bieden. De stuurgroep textielprogramma werkt momenteel reeds aan drie hulpprogramma's. Deze aktiviteiten hebben betrekking op kwaliteitsbeleid, de flexabiliteit van de bedrijfsorganisatie en het verkennen alsmede het signaleren van nieuwe ontwikkelingen.

De stuurgroep is eind juni van dit jaar opgericht tijdens een congres in Enschede. De aanleiding hiervoor was het onderzoek van het bureau Mackinsey naar de toekomst van de Nederlandse textiel. Het bureau kwam tot de conclusie dat de technische kennis op de langere termijn van levensbelang is voor de Nederlandse textielindustrie.

During meent, dat de positie van de Nederlandse textiel lang niet zo hopeloos is als die van de kolenboer bij de introductie van het aardgas. „Wij gebruiken nog steeds textiel en zullen dat voorlopig wel blijven doen. De vraag is of de Nederlandse bedrijven op goede wijze kunnen inspelen op de marktsituatie", zo meent During.

● *Aqua Mobile is een nieuw systeem waarbij containers vanaf een zeeschip in een amfibievoertuig worden geladen. Zodra het vaartuig met behulp van een duw- of sleepboot naar de wal is gebracht wordt het door een tractor verder gereden. De boot op wielen vergemakkelijkt het transport vanaf een schip naar de wal. Het systeem werd in Zwijndrecht gedemonstreerd.*

Lozo-voorzitter is herkiesbaar

VENLO – Tijdens de najaarsvergadering van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers is voorzitter N. Beuken aftredend. Het hoofdbestuur stelt hem herkiesbaar. Hetzelfde geldt voor penningmeester F. Sengers. De najaarsvergadering, die een besloten karakter heeft, wordt dinsdag 9 november gehouden in de Hanenhof te Geleen, aanvang 19.45 uur. De agenda vermeldt onder andere ook de jaarrede van de voorzitter en het jaarverslag door de direkteur, alsmede de introduktie van de nieuwe geestelijk adviseur dr W. van Kempen.

Beursoverzicht

Hoogtepunt

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs zette dinsdag weer eens zijn beste beentje voor met een flinke bries in de rug als gevolg van de vaste stemming in Wall Street. Desalniettemin was het toch mede aan binnenlandse vraag te danken dat fondsen als Philips en Gist-Bro cades naar nieuwe hoogtepunten voor dit jaar gingen. Philips, die al geruime tijd gestaag naar boven klimt, boekte dinsdag een winst van een halve gulden op ƒ 29, een koers die dit jaar nog niet is voorgekomen. Gist-Bro cades brak definitief door de ƒ 100-gre ns heen en op ƒ 100,70 werd een vooruitgang geboekt van ƒ 1,70.

Ook de andere internationals bleven niet achter. Zo ging Koninklijke Olie ƒ 2 omhoog op ƒ 94,80 en Akzo ƒ 1,30 op ƒ 28,20. Hoogovens won zeventig cent op ƒ 15,20, mede door vraag vanuit de optiebeurs. KLM belandde rond het middaguur op ƒ 91,30, een stijging van ƒ 1,80. Unilever viel een beetje uit de toon en schommelde iets boven het niveau van maandag. Bij de banken was de ABN willig en de bank deed maar liefst ƒ 7 meer op ƒ 264. Dit was een gevolg van dekkingsvraag en koopplust uit Duitsland. NMB klom, na een aarzelend begin ƒ 5,10 naar ƒ 118. Ook de hypotheekbanken trokken flink aan. Bij de assuradeurs schoot Nationale Nederlanden bijna ƒ 3 omhoog op ƒ 114,30. Amev kwam op ƒ 88 terecht, ƒ 1,20 hoger. De uitgevers en bouwers lieten wat minder spectaculaire winsten zien, maar de trend was toch onmiskenbaar naar boven gericht. Ook de scheepvaart kwam in beter vaarwater terecht. Verder boerde Ahold goed met een vooruitgang van ƒ 2,70 op ƒ 93,20 en voor Heineken werd ƒ 1,10 meer betaald op ƒ 80.

Op de obligatiemarkt waren een aantal noteringen 0,2 tot 0,7 punt hoger. Per saldo was de markt 0,5 punt beter. De rentedaling zet zich dus voort.

Tijdens beurstijd gingen de staatsfondsen verder omhoog waardoor de winsten hier en daar konden oplopen tot een vol punt. De actieve aandelen hielden de verschuivingen tijdens beurstijd beperkt tot enkele dubbeltjes.

Lokaal

Ook op de lokale markt zat een groot aantal fondsen in de lift, al konden zeker niet alle fondsen een graantje mee pikken van het gunstige beursklimaat. Zo moest Bredero Bouw ƒ 2 achteruit op ƒ 116 en Holdoh ƒ 4 op ƒ 136. Ook Wessanen, die met een claim emissie komt, was ƒ 2,20 lager op ƒ 83. Fokker zakte ƒ 0,70 op ƒ 22,40 in verband met de achterblijvende ontwikkeling in de vliegtuigverkopen.

Een lange rij fondsen wist echter in prijs te stijgen. Zo werd IHC-Inter op circa ƒ 83,50 geadviseerd tegen een vorige koers van ƒ 77. In de tweede periode mocht alsnog een gedane notering opgemaakt worden. Caland Holding boekte een winst van ƒ 1,50 op ƒ 30. CSM klom ƒ 1,50 op ƒ 85. Borsumij-Wehry ging ƒ 3 omhoog naar ƒ 114. Ook de uitgevers lagen gevraagd. Kluwer liep ƒ 2 op tot ƒ 54,50, Audet ƒ 1 op ƒ 78 en Wegener ƒ 1 op ƒ 23. Oce-van der Grinten werd ƒ 1,80 hoger geprijsd op ƒ 145. Andere fondsen die aantrokken waren onder meer Nutricia, Stad Rotterdam, Van Dorp en Bols.

De optiebeurs bood dinsdagmorgen een levendige aanblik. Er gingen 2224 contracten om, waarbij Philips met een in de belangstelling stond. Over de gehele linie kwamen de calls tot winst op de hogere noteringen van de onderliggende waarden.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 2 november om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.830-ƒ 38.630, vorige ƒ 37.640-ƒ 38.440; bewerkt verkoop ƒ 40.550, vorige ƒ 40.360.

ZILVER: onbewerkt ƒ 885-ƒ 955, vorige ƒ 880-ƒ 950; bewerkt verkoop ƒ 1005, vorige ƒ 1000.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,72	2,82
Engelse pond	4,51	4,81
Belgische frank (100)	5,29	5,59
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,30	3,00
Canadese dollar	2,20	2,30
Franse franc (100)	37,00	40,00
Zwitserse franc (100)	124,50	127,50
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	36,75	39,75
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,35	15,65
Spaanse peseta (100)	2,20	2,50
Griekse drachme (100)	3,25	4,05
Finse mark (100)	48,75	51,75
Joegoslav. dinar (100)	3,05	4,45
Ierse pond	3,55	3,85

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,76625-76875
Pond Sterling	4,6565-6615
Duitse mark	108,605-655
Franse franc	38,545-595
Belgische frank	5,6165-6215
Zwitserse franc	126,225-275
Japanse yen	100,45-55
Italiaanse lire	18,955-9,005
Zweedse kroon	37,335-385
Deense kroon	30,920-970
Noorse kroon	38,355-405
Canadese dollar	2,26025-26275
Oostenr. schilling	15,4710-4810
Iers pond	3,6990-7090
Spaanse peseta	2,370-390
Austr. dollar	2,5900-6000
Antill. fls.	1,5300-5500
Surin. fls.	1,5375-5675
Saoedi riyal	80,30-55

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	95,00	96,70
Algemeen-lokaal	89,50	91,20
Internationals	101,00	102,60
Industrie	74,40	75,20
Scheep- en luchtvaart	127,00	129,20
Banken	173,50	181,30
Verzekering	182,50	185,40
Handel	65,30	66,70
CBS-oblig.index	98,20	98,60
Rendem.staatslening	8.66	8.60
waarvan 3-5 jaar	8,58	8,51
5-8 jaar	8,72	8,67
8 jaar en langer	8,71	8,67
nieuwste drie	9,25	9,16
rend. BNG-leningen	8,90	8,75
rend. bankleningen	9,32	9,18
rend. spaarbrieven	9,78	9,75

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 28.40-28.50 (28.40)
Kon.Olie 95.50-97.00 gl (95.50)
Philips 29.10-29.40 gl (29.10)
Unilever 192.50-195.20 gl (192.50)
KLM 92.00-94.80 (92.00).

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1011.59	431.50	119.83	396.84
Hoogst	1036.98	441.32	122.00	406.15
Laagst	1007.45	427.31	119.46	394.60
Slot	1022.08	432.85	120.85	400.00
Winst/ verlies	+16.38	+4.87	+1.29	+5.56

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	90,20	93,00
Akzo	27,00	28,30
ABN	257,00	269,00
Amev	86,80	88,30
Amro-bank	41,90	43,50
Bos Kalis Westm.	34,00	33,50
Dordtsche Pr.	85,20	87,00
Dordt. Petr. pref.	83,20	85,00
Elsevier-NDU	170,50	173,00
Ennia	123,50	124,00
FGH	43,50	45,00
Gist Brocades	98,20	100,70
Heineken	78,50	80,20
Heineken Hld.	71,60	73,60
Holl. Betongroep	76,10	77,20
Hoogovens	14,40	15,20
KLM	90,20	92,30
Kon. Olie	93,00	94,90
Nat. Ned.	111,50f	114,20f
NedLloyd groep	119,20	122,50
NMB	112,90	119,70
Van Ommeren	21,50	21,80
Pakhoed Hold.	40,30	40,70
Pakhoed cert.	39,20	39,80
Philips	28,40f	28,90e
Robeco	235,30	236,50f
Rodamco	122,50	122,30
Rolinco	227,50e	229,00
Rorento	175,30	175,70
Unilever	191,30	192,20
Ver. Bezit VNU	51,50	52,20
Volker Stevin	24,60	24,60
Westland U.H.	91,00	92,50

Binnenlandse obligaties

12.75Ned.81-91	120,50	121,60
12.50id81-91	115,00	115,70
12.25id81-88	110,60	111,20
12.00id81-91	111,80	112,50
12.00id81-88	109,30	109,80
11.75id81-91	108,80	109,20
11.50id80	108,70	109,50
11.50id81-91	110,00	110,50
11.50id81-92	110,50	111,00
11.50id82-92	110,70	111,20
11.25id82-92	109,40	110,00
11.25id81-96	112,40	113,00
11.00id81-88	106,50	107,00
11.00id82	108,50	109,00
10.75id80	108,40	109,00
10.75id81	106,60	107,00
10.50id74	104,80	105,00
10.50id80	109,30	110,30
10.50id82-89	105,50	106,10
10.50id82-92	106,00	106,50
10.25id80-90	106,90	107,20
10.25id80-87	104,30	104,70
10.25id82-92	106,50	107,00
10.00id80	104,00	104,30
10.00id82-89	103,30	103,90
10.00id82-92	104,10	104,80
10.00id82-92-2	104,50	105,20
9.75id74	103,20	103,40
9.50id76-86	102,40	102,60
9.50id76-91	102,10	102,40
9.50id80-95	102,60	103,00
9.25id79-89	101,80	102,00
9.00id75	100,80	101,00
9.00id79-94	100,80	101,10
8.75id75-1	100,20	100,60
8.75id75-2	99,90	100,10
8.75id76-96	100,00	100,30
8.75id79-94	100,00	100,50
8.75id79-89	100,20	100,50
8.50id75-90	99,60	99,80
8.50id75-91	99,40	99,60
8.50id78-93	98,40	99,40
8.50id78-89	99,70	99,90
8.50id79-89	99,70	99,80
8,25id76-96	97,60	98,20
8,25id77-92	98,30	98,70
8,25id77-93	98,20	98,60
8.25id79-89	98,70	99,00
8.00id69	97,00	97,50
8.00id70-95	97,40	97,70
8.00id71-96	97,20	97,40
8.00id70-1	101,40	101,50
8.00id70-2	101,60	101,60
8.00id70-3	101,60	101,40
8.00id76-91	98,10	98,40
8.00id77-97	96,50	96,80
8.00id77-87	99,30	99,50
8.00id78-88	98,00	98,40
7.75id71-96	96,00	96,50
7.75id73-98	95,00	95,80
7.75id77-97	95,30	96,00
7,75id77-92	96,50	96,80
7.50id69-94	95,20	95,60
7.50id71-96	95,20	95,50
7.50id72-97	94,20	94,50
7.50id78-93	96,40	96,60
7.50id78-88-1	96,80	97,20
7.50id78-88-2	96,80	97,00
7.20id72-97	92,00	92,50
7.00id66-91	93,90	94,30
7.00id66-92	94,20	94,50
7.00id69-94	93,30	93,70
6.75id78-98	90,80b	91,00
6.50id68-93-1	93,00	93,20
6.50id68-93-2	93,00	93,20
6.50id68-94	92,80	93,00
6.25id66-91	92,50	92,80
6.25id67-92	91,20	91,50
6.00id67-92	92,00	92,30
5.75id65-90-1	92,00	92,20
5.75id65-90-2	93,00	93,00
5.25id64-89-1	92,90	92,90
5.25id64-89-2	92,50	93,00
5.00id64-94	89,50	90,50
4.50id58-83	99,40	99,40
4.50id59-89	94,80	94,90
4.50id60-85	99,20	99,20
4.50id60-90	93,20	93,30
4.50id63-93	90,20	90,20
4.25id59-84	97,40	97,50
4.25id60-90	92,30	92,30
4.25id61-91	93,10	93,00
4.25id63-93-1	91,20	91,20
4.25id63-93-2	90,00	90,10
4.00id61-86	95,20	95,20
4.00id62-92	92,50	92,50
3.75id53-93	89,20	89,20
3.50idst.47	88,00	88,20
3.50id53-83	98,50	98,30
3.25 id. 48-98	95,00	94,80
3.25 id. 50-90	84,00b	84,20b
3.25 id. 54-94	91,20	91,40
3.25 id. 55-95	87,30	87,30
3.25 id. 55-85	85,60	85,80
3.00 id. Grb 46	96,10	96,00
12.00 BNG 81-06	—	—
11.00 id. 74-81	115,90	116,20
11.00 id. 81-06	104,30	104,30
9.50 id. 74-99	109,30	110,00
9.50 id. 75-85	101,50	101,80
9.50 id. 76-01	101,40	101,50
9.00 id. 75-00	101,90	102,40
8.75 id. 70-90	100,50	101,50
8.75 id. 70-95	100,00	100,40
8.75 id. 75-00	100,00	100,30
8.75 id. 77-02	99,50	100,00
8.50 id. 70-85	99,20	100,00
8.50 id. 70-95	101,40	101,40
8.50 id. 73-98	98,00	98,50
8.25 id. 70-85	97,70	98,50
8.25 id. 70-96	100,90	100,90
8.25 id. 76-01	97,00	97,50
8.00 id. 69-94	95,50	96,30
8.00 id. 71-96	95,80	96,30
8.00 id. 72-97	95,40	96,00
8.00 id. 73-79	95,60	96,80
8.00 id. 75-00	100,80	101,00
7.60 id. 73-98	94,20	95,10
7.50 id. 72-97	92,80	93,40
7.25 id. 73-98	93,00	93,40
7.00 id. 66-I-91	91,40	92,00
7.00 id. 66-II	93,90	94,30
7.00 66-IV	93.90	94,20
7.00 id 72-97	94,50	94,70
7.00 id. 73-83	91,50	92,00
6.75 id. 67-92	99,80	99,80
6.75 id. 68-93	93,30	93,60
6.50 id. 67-92	91,70	92,10
6.25 id. 67-92	92,30	92,60
6.00 id. 57-82	91,50	91,60
6.00 id. 65-I-90	100,00	100,00
6.00 id. 65-II	92,90	92,90
5.75 id. 65-II	92,00	92,00
5.50 id. 65-90	92,60	92,80
5.25 id. 64-89	93,00	93,60
5.25 id. 65-90	92,00	92,60
5.00 id. 58-88	93,00	93,00
5.00 id. 64-89	93,20	93,50
4.75 id. 58-88	93,20	93,80
4.50 id. 58-89	93,00	93,30
4.50 id. 59-84	93,40	93,60
4.50 id. 60-85	96,30	96,30
4.50 id. 62-92	96,00	96,00
4.50 id. 62-93	89,50	90,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	87,30	87,50
8.75 ABN	100,50	100,50
6.75 Amro 73	93,50	93,50
5.50 Amro 69	123,00	129,00
8.50 Boskalis	81,00	83,00
6.25 Buhr T	86,00	86,00
4.00 Elaion	91,00	91,40
8.75 Elsev.-NDU	78,60	80,00
7.25 Furn. 73	84,20	85,00b
5.75 Gist-Br.	141,50	145,00
5.25 Hoogovens	—	78,00
7.25 Kappa 73	84,00	84,00
8.75 KNSM	94,50	96,00b
8.75 KBB	57,50	58,50
7.75 K.N. Pap.	91,00	91,50
7.25 M'intosh	100,00	99,30
9.00 Meneba	94,20	94,20
7.00 NBM-B	15,00	15,00f
7.75 Nutricia	92,40	93,80
8.00 Nijverd.	94,00	94,00
6.50 Océ-Gr.	96,50	96,90
4.75 Philips	97,25	97,50
10.00 Pont	75,00e	75,50b
7.50 Proost B.	90,00	90,00
6.50 Rollinco	69,00	69,20
6.50 id. 1000	69,80	69,90
8.00 Sanders	93,50e	93,50
8.75 Schuitema	–	—
8.75 Schuit.(uitge	–	—
7.00 Slav. Bk.	93.00	93,20
8.75 Stev. Gr.	82.50	85,00b
8.75 Stev. Gr.(uitg	–	—
9.00 VMF-St.	76.50	77,50
8.25 Vih. But	–	—
8.50 Volk. Stev.	75.00	76,00
7.00 W'have	107.00	108,00
7.00 W'sanen	93.00	94,20
8.75 W.V. Hyp.	92.00	93,00

Binnenlandse aandelen

ACF	85,50	85,20
AMFAS	83,50	84,50
Asd. Rubber	1,67	1,67
Asd. Rijtuig	138,00	140,00
Ant. Brouw.	150,00b	165,00b
Ant. Verf.	182,00b	182,00b
Ass. St. R'dam	60,30	61,80
Audet	77,00	78,00
Aut. Ind. Rt.	715,00	720,00
Ballast-N.	68,90	69,80
Bam	26,90	27,00
Batenburg	389,50	390,00
Beek van	62,00	63,00
Beers	108,30	109,50
Begemann	47,00	46,00
Belindo	369,00	370,50
Berkel P	17,10	18,00e
Blydenst. C	705,00	705,00
Boer Druk	73,00	73,00
Bols	60,00	61,00
Borsumij W.	111,00	116,00
Braat Bouw	47,00	43,00
Breevast	124,00	125,00
Breevast (cert.)	124,50	125,00
Bredero	119,50	117,00
Bredero (cert.)	118,00	116,00
Buhrm. Tett.	27,20	27,50
Cal. hold NV	28,50	30,20
Calvé-D. cert.	254,00	255,50
id. 6 pct. cert.	1476,00	1476,00
Centr. Suik.	84,00	84,50
id. cert.	83,50	84,50
Ceteco	161,00	163,00
id. cert.	161,00	163,00
Chamotte	11,20	11,40
Cindu-Key	9,40	9,80
Claimindo	370,00	369,00
Deli mij.	60,50	60,80
Desseaux	46,90	47,00
Dorp en co.	57,00	61,00e
Econosto	41,00	41,50
Emba	82,00	83,00
Eriks	57,70	58,50
Fokker	23,10	22,60
Furness	32,50	32,50
Gamma H.	56,00e	55,80
id. 5 pct.	15,60	15,70
Gel. Delft c.	186,00	186,00
Gerofabr.	46,00	47,00
Giessen	81,00	81,00
Goudsmit	46,00	47,00
Grasso	59,00	60,00
Hagemeijer	27,00	27,00
Hoek's Mach.	46,20	47,00
NV Holdoh.	140,00	137,00
Holec	36,50	36,50
HALL Trust	214,50	215,00
Holl. Kloos	114,00	114,00
Holl. Sea Search	2,95	3,00
Hunter-Douglas	7,70	7,60
HVA Mijen crt.	70,00	70,20
IHC-Inter	77,00	82,00
Ind. Maatsch.	56,50	65,00e
IBB Kondor	124,00	124,00
Internat. M.	16,30	16,30
Kempen B.	—	60,00
Klene S.	215,00	215,00
Kluwer	52,50	54,50
KBB	—	19,50
id. cert.	16,50	17,00
id. 6 cum.	—	5,30
KNP	26,00	27,20
Krasnap.	88,00	87,00
Kwatta	9,80	9,70e
Landre Gl.	96,00	94,00
Leids Wol.	98,80	100,50
Macintosh	86,50	86,60
Maxw. Petr.	222,50	228,00
Meneba	54,50	54,50
MHV A'dam	12,00a	12,00a
Moeara En.	381,00	381,00e
id. 1-10	4830,00	4860,00
id. 1-4	1030,00	1080,00b
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	300,00	300,00
Naarden	25,20	26.00
Naeff	140,00b	140,00b
Nagron	18,10	18,30
NBM-Bouw	3,00	2,95
Nedap	127,00	—
Ned. Crediet	24,30	24,60
Ned. SHB	205,00	207,00
Ned. Springst.	3450,00	3600,00b
Nierstrasz	680,00	680,00
Norit	61,60	61,60
Nutricia GB	57,00	58,00
Nijverdal	46,50	46,80
Océ-Gr.	143,20	145,50
Orenstein	132,00	135,00
Otra	51,00	49,50
Palembang	50,00	51,00
Palthe	30,00	31,00
Pont Hout	36,50	37,00
Porçel Fles	138,00	138,00
Proost en Br.	61,50	62,50
Rademakers	91,00	91,00
Ravast NV	16,50	16,50
Reesink	202,50	204,00
Riva	388,00	395,00
id. cert.	387,00	385,00
Rohte en Jisk	94,00	94,00
Rommenholl.	290,20	295,00b
Rijn-Schelde	18,40	18,00
Sanders	58,50	62,00
Sarakreek	75,20	75,20
Schlumberger	535,00	550,00d
Schuitema	60,00	60,00
Schuppen	—	132,00
Schuttersv.	22,00	23,00
Slavenb. Bn.	75,50	77,20
Smit Intern.	52,00	52,30
Telegraaf	86,80	87,00
Textiel Tw.	38,50	39,00
Tilb. Hyp.bk.	4,30	4,30e
Tw. Kabel h.	140,00	143,10
Twynstra en G.	25,90	26,00
Ubbink	67,50	67,50
Ver. Glasf.	138,50	138,00
VMF-Stork	49,80	50,00
Verto cert.	29,70	30,00
VRG Gem. Bez.	29,00	28,60
Wegener cert.	22,00	23,50
Wessanen	85,20	83,00
Westhaven Asd.	155,00	154,00
Wolters Samson	68,80	69,30
Wyers	25,20	25,20
Wijk en Her	55,00	58,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	158,70	159,50
Alrenta	117,00	118,00
Alvamy	123,60	123,70
America Fnd.	111,50	111,70
Asd. Belegg. D	180,00	182,50
Binn. Belf. VG	121,00b	124,00b
B.O.G.	154,50	155,00
Goldmines	1040,00	1070,00
Holland F	117,00	117,00
Interbonds	581,00	582,00
Leveraged	312,00	313,00
Obam	82,50	83,00
Sumabel	44,00b	45,00
Tokyo PH(S)	134,00	133,00
Tokyo PH	187,00	189,00
Uni-Invest	97,50	97,50
Viking	109,70	110,00b
Wereldhav.	116,00	116,80
Concentra	182,00	183,00
Unifonds	335,00	336,00
Chemical F	26,30	26,20
Col. Growth.	21,50	21,70
Japan Fund	22,80	23,00
Technology F	31,90	32,10
Vance, Sand.	16,50	16,50

Amerika (orig. aandelen)

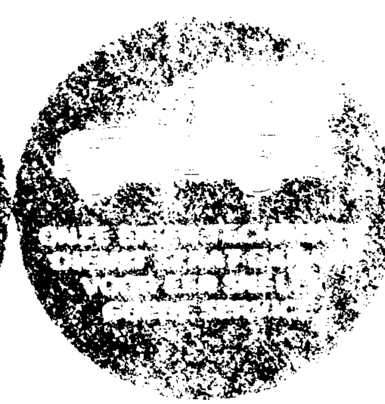
Am. Express express	58,50	59,30
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	5,00	4,85
Am. Tel. & Tel.	59,60	60,50
Asarco	25,00	26,20
Atl. Richf.	42,50	43,80
Beth. Steel	17,50	17,40
Boeing Comp.	27,00	27,50
Burroughs	44,35	46,50
Citicorp.	36,25	36,85
Cities Serv.	47,80	48,40
Colgate	20,00	20,40
Cons. Foods	—	43,25
Control Data	37,20	37,75
Down Chemical	25,80	26,00
Du Pont	38,80	39,40
Eastman Kodak	87,40	89,40
Exxon Corp.	29,50	30,00
Fluor Corp.	21,45f	21,60f
Ford Motor	32,00	32,10
General Electr.	85,70	87,60
General Motors	56,50	57,10
Getty Oil	56,40	56,00
Gillette	45,00	—
Gulf Oil	28,30	28,20
IBM	79,75	81,40
Intern. Flavor	23,80	24,50
Intern. Paper	46,50	48,20
Intern. Tel&Tel	29,90	30,30
Litton Ind.	52,00	52,50
Lockh. Aircraft	77,00	76,50
LTV Corp.	9,80	10,40
Mobil Oil	24,50	24,75
North Am. Phil.	46,70	46,20
Occ. Petr. Corp.	20,90	20,80
Pepsico	43,10	42,70
Philip Morris	63,25	64,50
Philips Petrol.	31,10	32,60
Polaroid Corp.	24,30	24,00
Quaker Oats	—	45,25
RCA	23,90	24,40
Rep. Steel	15,40	15,25
Schlumberger	39,10	39,90
Sears Roebuck	28,80	30,00
Shell Oil	38,30	38,20
Sperry Corp.	27,10	27,70
Stand. Oil of Cal.	30,20	31,00
Tandy	41,40	42,50
Texaco	30,30	30,75
Texas Instruments	116,00	118,00
Union Carbids	54,20	54,30
Union Pacific	44,70	45,00
U.S. Steel	18,90	18,80
Warner Lambert	27,50	27,25
Westingh. El.	35,80d	37,10
Woolworth	24,40	24,80
Xerox Corp.	37,70	37,70

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	620,00	622,00
Br. Petrol	590,00	600,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	117,00	117,00
Hoesch	35,00	35,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	64,00	63,80
Am. Cyanam	93,00	94,00
Am. Standard	67,00	69,40
Bell Teleph.	45,00	44,30
Can. Pacific	73,20	75,60
Celanese	137,00	140,00
Chrysler	28,00	29,50
Columb. Gas	86,50	86,00
Cons. Edison	50,50	50,80
Curtiss W.	137,00	135,00
Easy Airl.	14,70	16,00
Gen. Foods	120,00	120,00
Goodrich	64,00	64,00
Goodyear	79,40	80,10
Hysky Oil	18,50	18,50
Imperial Oil	68,50	68,50
Inco	25,60	25,60
Mc. Donnell	113,00	108,20
Merck Co.	224,00d	223,00
Minnesota	200,00	201,00
Nabisco Brands	105,00	106,00
National Can.	54,50	53,50
Nat. Dist & C.	67,70	67,40
NCR Corp.	222,00	224,00
Procter & C.	294,50	300,00
Reynolds I	149,00	152,00
Shell Can.	56,10	56,10
Sterling Dr.	66,50	66,00
Sun Oil C.	88,00	87,00
Transam C.	63,40	60,70
U. Brands	22,80	22,50
Dai-Ichi K.	580,00b	—
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	180,00b	—
Sanyo Electr.	220,00	—
Sony Corp.	710,00	780,00

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



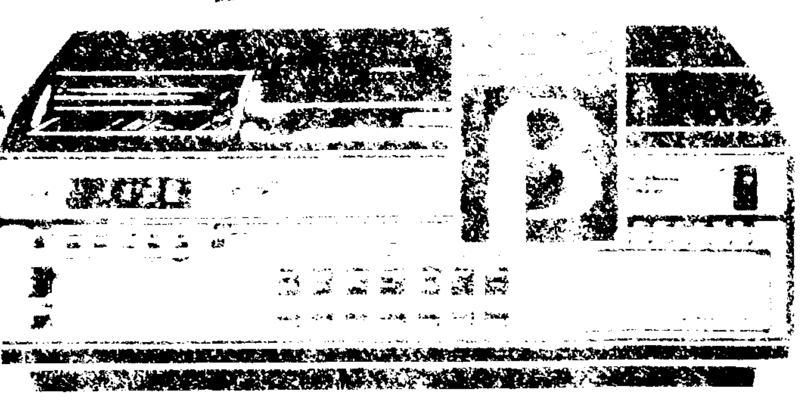









INRUILAKTIE VIDEORECORDERS

VIDEOCASSETTES

895,-

NU va 1597,-

SONY

1795,-

betaalbaar v.a. 60,- p.mnd.*

BASF VCC120				
BASF VCC240				
BASF VCC360				
BASF VCC480				

MINI-SET + BOXEN
Tuner: MG-FM-LG Led-indikatie
Versterker: 2 x 30 W Led-indikatie
Cass.deck: Metaal, dolby, led-indikatie
Boxen: 2-Weg 30 Watt

595,-

MINISYSTEEM
PHILIPS ARISTONA

698,-

Sony Sensatie Rack

SONY

* High tech. rack

NU 1195,-

AUDIO RACK
PIONEER

Nu 1195,-

Bijpassende 2-weg boxen 40 Watt slechts 49,- p. stuk

KLEUREN TV

BLAUPUNKT
Malaga TV16
66 cm. 16 Kanalen

1398,-

66 cm. 32 kanalen
afstandbediening, hoofdtel. aansluiting.
Videoaansluiting. 2.698
Inruil ntv* 1.200

1495,-

Betaalbaar v.a. f. 70,- p.mnd.
* max. 7 jaar

Inruil-stunt 400,- TERUG voor uw oude wasautomaat

Bauknecht

1045,- DUS NU 645,-

5 JAAR GARANTIE MOGELIJK OP VOORRIJDKOSTEN ARBEIDSLONEN MATERIALEN

marynen

DUS NU 697,-

KOELEN

140 ltr. 328,-

Zanussi-Marijnen 225 ltr. 799,- 577,-

Philips-Ruton 240 ltr. 929,- 699,-

Philips-Ignis 225 ltr. 598,-

VRIEZEN

Philips 130 ltr. 690,- 498,-

Bauknecht 220 ltr. 849,- 679,-

Bauknecht 140 ltr. 769,- 569,-

Zanussi 175 ltr. 749,- (kistmodel) 499,-

WASDROGER
Bauknecht
4,5 KG
447,-

GASFORNUIS
INDESIT
met bakoven en afdekplaat.
578,-

CENTRIFUGE
2800 toeren
marynen
179,-

KREMERS

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225

's Maandags tot 13 uur gesloten.

* Na wettelijke aanbetaling incl. rente en kosten. Bij aankoop vanaf f 500,-

Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.


V.l.n.r. Henny, Ruud en Ger met technicus John...

The Martellies nu ook op de plaat

door annemie smeets

SITTARD – The Martellies staan op de plaat. Ter gelegenheid van zijn vijfjarig bestaan is dit Sittardse orkest op de wensen van vele fans ingegaan en heeft twee populaire, eigen nummers op single uitgebracht. Voor zowel de tekst als de muziek van „Maria" en „Moonwind" tekenen de drie orkestleden Henny Huveneers, Ger Hagmanns en Ruud Laurentzen.

De plaat vindt onder de fans en vooral onder de piraten grif aftrek. „Het was voor ons de eerste keer dat wij in een studio kwamen", vertellen de Martellies. „Wij wisten uiteraard helemaal niet hoe alles in zijn werk ging. Er waren wel technici van Centerpoint Productions, de firma die voor de persing van de single zorgde, maar het was ons onbekend of wij ook enige inspraak hadden. Daarom is het nummer „Maria" slecht uit de verf gekomen." Bij het beluisteren van de plaat krijgt men de indruk dat het tempo van dit nummer qua snelheid te laag is opgenomen waarbij afbreuk wordt gedaan aan de stem van zanger Ruud, een prachtige tenor. „Moonwind" maakt daarentegen alles weer goed. Een geweldige, instrumentale compositie die „de pan uit swingt". En alleen al daarom is het voor de fans de moeite waard om dit exemplaar in hun bezit te hebben.

The Martellies, een van Limburgs bekendste orkesten, treuren er verder niet om. Daar is de mentaliteit van de heren niet naar, want met alles wordt een grap gemaakt. „Dat is nu eenmaal het risico dat je loopt wanneer je een plaat onder eigen beheer uitbrengt", is de conclusie van de heren, „maar wij gaan gewoon verder. Binnenkort duiken wij weer de studio in voor een tweede betere single. Daarbij zijn wij gevraagd voor de medewerking aan een elpee. Maar dat is nog toekomst„muziek". Wanneer Henny (33), Ger (27) en Ruud (27) een bruiloft, feest- of dansavond muzikaal gaan opluisteren worden zij altijd begeleid door de 34-jarige technicus John Hendrikx. Hij is een enorme steun voor de orkestleden en tevens degene die keer op keer benadrukt dat zij veel aan de piraten te danken hebben. „Niet alleen de Limburgse piraten aan „onze" kant promoten ons veel, maar ook de Belgische", aldus John. „En daar zijn wij erg blij mee. Per slot van rekening is de weg naar Hilversum erg moeilijk."

Talentenjacht

The Martellies hebben voor vrijdagavond in café Tussen de Rails aan de Veeweg in Sittard om 20.00 uur een talentenjacht georganiseerd. Er zijn niet alleen bekers te winnen, maar de deelnemers kunnen ook een „gouden advies" van de orkestleden verwachten. Zowel voor het bestellen van de plaat, als het opgeven voor de talentenjacht en het boeken van optredens kan men terecht bij Ger Hagmanns, Irisstraat 31 in Sittard of bij John Hendrikx, Schuttersdreef 60 in Elsloo.

VPRO blijft streven naar B-status

HILVERSUM — De VPRO heeft de moed nog niet opgegeven wat betreft het verkrijgen van de B-zendtijd vóór 1 oktober volgend jaar. Hoewel het aan de minister gedane verzoek tot een ledentelling vóór 31 december van dit jaar – noodzakelijk voor het op de gewenste termijn verkrijgen van de B-status — onlangs werd afgewezen, zal de VPRO zich na ingewonnen juridisch advies opnieuw tot de minister wenden om deze telling alsnog doorgang te laten vinden.

De kwestie waar het om draait, is de procedure die volgens de Omroepwet gevolgd moet worden voor het veranderen van de status van een omroep. De wet stelt, dat deze procedure moet aanvangen met een aanvraag van de omroep om statusverandering te doen vóór april van het lopend jaar. Daarna kan de minister overgaan tot het controleren van het ledental en eventueel de gevraagde status met ingang van april van het volgende jaar verlenen. De zendtijd die bij de nieuwe status hoort, wordt vervolgens op 1 oktober van dat jaar toegewezen.

In het geval van de VPRO, die de grote ledenaanwas pas immers deze zomer binnen kreeg, zou dat betekenen dat een aanvraag voor april '83 pas in oktober '84 tot uitbreiding van zendtijd zou leiden. Omdat de VPRO nu al de voor de B-status noodzakelijke 300.000 leden heeft ingeschreven - en niet zoals eerder vanuit Hilversum meegedeeld 163.000 leden - vindt de omroep het niet redelijk nog bijna twee jaar te moeten wachten tot de daarbij behorende zendtijduitbreiding in praktijk kan worden gebracht.

Daarom had men de minister gevraagd tot in december van dit jaar de leden te tellen en in oktober volgend jaar de B-zendtijd aan de VPRO toe te wijzen, hoewel de VPRO niet vóór april een aanvraag voor de B-status heeft ingediend. De minister heeft nu op dit verzoek geantwoord dat hij er weliswaar de redelijkheid van inziet, maar dat de Omroepwet het hem niet toestaat.

„Muziek uit Limburg" met de Peanuts

Vanavond te gast in Spaubeek

SPAUBEEK – Vandaag vindt de heropening plaats van de bar-dancing „El Dorado" in Spaubeek. De zesmansformatie „De Peanuts" is te gast bij deze happening en zal hun nieuwe single „Let the goodtimes roll" ten gehore brengen. Ook de b-kant van deze persverse zwarte schijf „Lovers tonight" krijgt een hoge waardering bij het publiek en doelt al duidelijk naar een hoge plaats in de platenwereld.

De nieuwe single, in alle platenzaken verkrijgbaar, is tevens te vinden op de vierde elpee van de Peanuts. Met „Muziek uit Limburg" waar onder anderen de twee titels van de nieuwe single in het Duits zijn opgenomen te weten „Die gute alte Zeit" en „Samstags um acht", hoopt de allround groep een gevarieerde sfeer te brengen, vooral gericht op de dansliefhebbers. In december komt de langspeler op de markt en de Peanuts zijn donderdag 16 december te gast in Heerlen in het Gezondheidscentrum „Welterhof". Voor inlichtingen: 045-454501.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

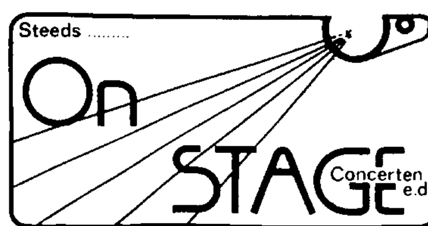




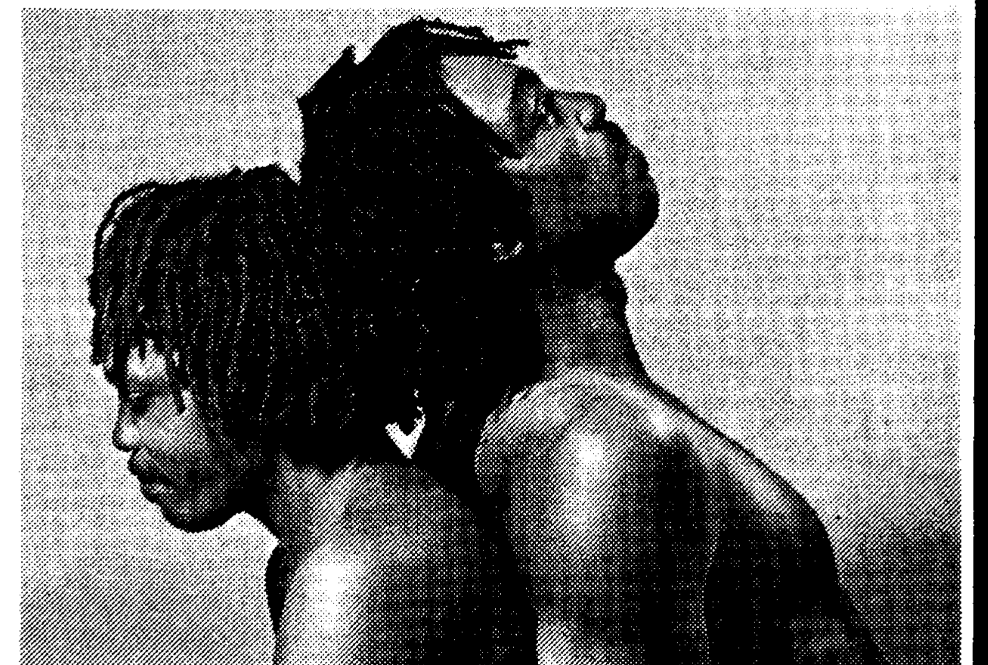
Deze popkolom is een weerspiegeling van het amateurpopgebeuren in onze provincie. Het ligt in onze bedoeling deze wekelijkse kolom te vullen met informatiemateriaal zoals een concertagenda en groepspresentatie en verdere amateurpopgegeven Wij hopen de amateurpopwereld hiermede van dienst te zijn.

» INFO allerlei «

In het jongerencentrum Kombi te Maastricht is sinds kort een nieuwe New Wave tempel ondergebracht. Deze ruimte, De Lappenmand, is een van de weinige plaatsen waar jongeren hun eigen gang kunnen gaan en waar hun eigen muziek de boventoon voert. * Vanavond vindt in de Hanenhof te Geleen een videovoorstelling plaats van het DOE MAAR-concert van 23 oktober jl. De opnamen werden gemaakt door het OMC Geleen en worden geprojecteerd op een scherm van 5×5 meter. * Zondagmiddag, 7 november, vindt in jongerencentrum S'61 Roermond, een uniek optreden plaats van de Engelse allround muzikant JOHNNY G. Deze doorwinterde entertainer heeft in het verleden gewerkt met leden van THE RUMOUR en BRINSLEY SCHWARZ *.



3 november Concertgebouw, Venlo: Premiére Limb. popmusical „Binnenste buiten"
4 november Ons Huis, Blerick: Pandemonium
5 november S'61, Roermond: Session avond
5 november Dancing Stoba, Echt: Bloosy Yux en X-men
5 november Utopia, Elsloo: Tiger
6 november La Rochalle, Roggel: Bram Vermeulen
6 november Donkiesjot, Sittard: The Serial
6 november Kombi, Maastricht: Sprung aus den Wolken (D.) en Zanzibars Twist
7 november Oase, Weert: Hang Over
7 november S'61, Roermond: Johnny G. (GB)
10 november Bartok, Born: The Zoapsz
12 november S'61, Roermond: Blowbeat
13 november Donkiesjot, Sittard: Hang Over


● *La Quill*

..kort Belicht....kort

LA QUILL

LA QUILL is afkomstig uit Roermond. De groep wordt gevormd door Victor Sams, zang en gitaar, Jeffrey Sams, zang en basgitaar en Kalin Ras, drums. LA QUILL is een geweldig swingende band die een fantastisch in het gehoor liggende mengvorm van ska, reggae en rock ten gehore brengt. LA QUILL is een veelbelovende groep, getuige o.a. hun optreden als voorprogrAmma van UB 40 te Maastricht. Alle nummers zijn door de groep zelf gecomponeerd en geschreven. Momenteel wordt LA QUILL tijdelijk versterkt door de gitaarvirtuoos Jack Verstappen. Wie LA QUILL aan het werk ziet en hoort, zal zich verbazen over de tomeloze inzet en de enorme energie die deze formatie van perfect samenspelende muzikanten opbrengt.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.00 **Open schooltijd.** Begeleiding na borstamputatie.
15.30 **Kleine dieren op avontuur.** „Plezier met stekels". Animatiefilmpje voor kinderen.
15.37 **De dieren van het groene woud.** Tekenfilmserie.
16.00 **De merkwaardige dierenshow.** Serie over ongelooflijke prestaties van dieren. Presentatie: Priscilla Presley.
16.40-17.15 **Ren je rot.** Spelprogramma voor de jeugd in samenwerking met de Belgische televisie.
18.23 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.28 **Antieke wereld, les 3 het oude Egypte.**
18.58 **Journaal.**
19.00 **Van gewest tot gewest.** Vanavond wordt o.a. aandacht besteed aan: Leerlingenproject houten scheepsbouw in Friesland; Nieuwe studio voor Amsterdams ziekenomroep; Twintig jaar Duits garnizoen in legerplaats Budel.
19.50 **Zendtijd politieke partijen.** D'66.
20.00 **Aan het einde van de weg.** Franse tv-film van Daniel Martineau met Madeleine Cheminat, Robert Benoit, Claude Jade: Het verhaal van een ontmoeting tussen twee ontgoochelde mensen.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag vandaag.** Politieke actualiteiten.
22.10 **Studio Sport.** Sportrubriek. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Haarlem - Spartak Moskou in het kader van de Europa Cup I en Inter Milan - AZ '67 in het kader van de Europa Cup II.
23.20 **Journaal.**
23.25 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.35 **Sesamstraat.**
18.50 **Jeugdjournaal.**
18.57 **De ogen van Amaryllis.** Amerikaanse jeugdfilm in vier delen naar het boek van Nathalie Babbitt.
19.24 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Socutera.** Filmpje over het Nationaal Jeugdfonds.
20.33 **BGTV.** Actualiteitenprogramma.
21.10 **Puur natuur.** Milieuvriendelijk programma.
21.55 **Your neighbours son.** Deense gedramatiseerde documentaire van Erik Stephensen en Joergen Flindt Pedersen: Tijdens het regime van de Griekse president Papadopoulos (1967-1974) werden jonge dienstplichtigen omgevormd tot blindelings gehoorzamende martelaars. Niet alleen de ESA (Griekse militaire politie) maakte zich aan deze praktijken schuldig. Het komt nog steeds voor onder heersende dictaturen. Een indringend verslag over de wijze waarop mensen worden gemanipuleerd.
23.00 **Communicatie.**
23.35 **Journaal.**
23.40 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Ehen vor gericht.** Echtscheidingen voor de rechtbank.
11.50 **Terugblik.**
12.10 **Report.** Actualiteiten.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Geheimnisse des Meeres.** Documentaire van Jacques Cousteau: De Middellandse Zee, de wieg van onze beschaving, is de vuilnisemmer van 300 miljoen mensen geworden.
17.00 **Traume, die keine blieben.** Kinderprogramma.
17.20 **Wie geht's Verhalen uit het prentenboek.**
17.50 **Journaal.**
18.00 **De Flintstones.** Tekenfilmserie.
18.30 **Wundern inbegriffen.** Documentaire „Het moet niet altijd Pisa zijn".
19.00 **Küchenlatein.** Culinair magazine van en met Alfred Biolek.
19.15 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
19.45 **Tommi und die Gartenzwerge.** Kinderserie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Schwarz Rot Gold** „Alles in Butter". TV-spel met Uwe Friedrichsen, Siegfried Kernen en anderen.
22.00 **... und las kein einziges Wort.** Is het de schuld van de televisie dat de jeugd steeds minder gaat lezen. Discussieprogramma.
22.30 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.15 **Programmaovername Duitsland 1.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Moritz und der Sandmann.** Kinderfilm.
16.35 **Die verlorenen Inseln.** Avonturenserie voor de jeugd met Rodney Bell en Willie Fennell.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma met o.a.: Actueel thema, sport en amusement.
18.05 **Raumschiff Enterprise.** „Star Trek". Amerikaanse science-fictionreeks.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Der Sport-Spiegel.** Reportage over de Berlijnse Alpenvereniging.
20.15 **ZDF-Matinee.** Actualiteiten.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Midweeklotto.**
21.25 **The streets of San Francisco.** Amerikaanse politieserie met Karl Malden, Michael Douglas en Tom Bosley.
22.10 **Einander verstehen -miteinander leben.** Gehandicapten musiceren.
22.15 **Das harte Brot des Sparens**
De financiële problemen van een stad: Keulen
23.00 **Sport aktuell.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Bayern München - Tottenham Hotspur in het kader van de Europa Cup I, FC Köln - Glasgow Rangers en FC Kaiserslautern - Napoli in het kader van de Uefa Cup.
23.50 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.**
18.30 **Telecollege.** Engels.
19.00 **Reiseführer.** Tussen Skagerak en de Noordkaap.
19.45 **Regionaal nieuws.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mittwochs in...** Informatie en amusement.
21.45 **Auslandsreporter.** „O, o Den Haag, mooie stad achter de duinen". Reportage van Luc Leysen over Den Haag.
22.15 **Wir antworten.**
22.30 **Filmtip.**
22.35 **Rockers.** Muziekfilm (1979) van Theodoros Bafaloukos, met o.a. Peter Tosch, Burning Spear. Bunny Wailer: aan de hand van de belevenissen van drummer Leroy „Horsemouth" Wallace schetst Bafaloukos een beeld van het dagelijks leven van Rastamuzikanten in Kingston (Jamaica).
00.10 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

17.25 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 In einem Jahr sieht alles an**ders aus.** Tv-serie in zes delen.
19.50 ■ **Teresa Venerdi.** Italiaanse speelfilm uit 1941.
21.55 **Experimente.** Ernst Meister: Gedichten uit Wandloser Raum.

BFBS

13.30 **Bagpuss.**
14.00-14.25 **Take the high road.** Tv-serie.
16.45 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.15 **Hold tight.** Spelprogramma onder leiding van Pauline Black.
17.40 **Kung Fu.** „De weg van Violence heeft geen zin". Tv-serie.
18.30 **Madhur Jaffrey's Indian Cookery.** Aandacht voor de Indische keuken.
18.55 **Angels.** Tv-serie.
19.20 **Wildlife on one.** Een film over slangen.
19.45 **Think and drive.** Verkeerstips.
19.50 **Coronation street.** Tv-serie.
20.15 **Search for a star special.** Show rond de komiek Lenny Windsor.
20.40 **Task force south.** De strijd om de Falkland-eilanden.
21.10 **Strangers.** Tv-serie.
22.05 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
22.55 **There's a lot of it about.** Humoristisch programma met Spike Milligan, John Bluthal en anderen.
23.25 **Weerbericht.**

België/BRT 1

16.00 **Open school.**
17.00 **Op het Schildpadplein.** „Boeken, boeken, boeken...". Programma in het kader van de jaarlijkse boekenbeurs te Antwerpen.
17.25 **Ren je Rot.** Spelprogramma in samenwerking met de Nederlandse Televisie-TROS.
18.00 **Tik Tak.** Voor de kleintjes.
18.05 **Juke Box.** Gilbert Bécaud en Kim Carnes.
18.10 **Chips.** „De grote wereld". Amerikaanse jeugdserie met Larry Wilcox en Erik Estrada over de belevenissen van twee agenten van de Californian Highway Patrol.
19.00 **Tips voor trips.**
19.12 **Uitzending door derden.** Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
19.37 **Tiercé, morgen en mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Boekenbeursnieuws.**
20.20 **Home sweet home.** Australische komische serie.
20.45 **Iphigenia.** Klassiek Grieks drama van Michael Cacoyannis naar Euripides, met Irène Papas, Costa Kazakos, Tatiana Papamoskou en anderen.
22.50 **Journaal.** Voorafgegaan door Tiercé: winstverdeling en Nationale Loterij: hoge loten.

België/BRT 2

19.00 **Heiligdommen in Griekenland.** Programma waarin aandacht wordt besteed aan o.a. de Olympusberg, Delos en Delphi.
19.30 **Allures.** Korte film.
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 ■ **Hell Drivers.** Engelse dramatische film uit 1957 van C. Raker Endfields, met Stanley Baker, Herbert Lom en anderen.
22.00 **Wikken en wegen.** Consumentenrubriek.
22.40 **Voetballen.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Lokeren Benfica in het kader van de Uefa Cup en Waterschei - BK Kopenhagen in het kader van de Europa Cup II.

België/RTBF 1

16.00 **Ciné bede et cie.** Jeugdprogramma.
17.25 **Plein jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 **Ce soir.** Regionaal programma.
19.25 **Flash minute papillon.** Consumentenrubriek.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Risquons tout.** Historisch spelprogramma.
20.55 **Videogam.** Variétéprogramma.
21.50 **Nationale Loterij.**
21.55 **Laatavondprogramma.** Aansluitend Journaal.

België/RTBF 2

18.00 **De Tijgerbrigade.** Franse politieserie.
19.00 **Un autre regard.** Religieuze uitzending.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Sport.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Lokeren - Benfica in het kader van de Uefa Cup en Waterschei - BK Kopenhagen in het kader van de Europa Cup 2.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletskop. 12.03 Will wil wel.... 14.03 De jukebox. 15.03 Toeters en bellen. 17.02 EO-Onderweg. 17.55 Mededelingen.18.06 Tijdsein. 18.30 EO-Metterdaad. 18.40 Zo'n jongen uit de Jordaan. 18.50 De wolkenwagen. 19.05 Van U wil ik zingen. 19.25 De bijbel open. 20.03 Langs de lijn, sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09-7.00 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw..9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Planten verzorgen in huis en tuin. Tip 4. 9.38 Moderne geschiedenis. Les 2. 10.03 Nederlandse Schoolradio. 10.23 Vrouwenagenda. 10.33 Hoor haar. 11.33 Leeftijd-genoeg. 12.16 Gesprekken met vrouwen. 12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.10 Kinderen een kwartje. 13.50 Reactietelefoon. 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Zo kan het ook. 15.32 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Woorden schieten tekort. 16.32 Studio 55. 17.36 Hier en nu.18.20 Zendtijd CDA. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. 20.03 Gereformeerde Kerkdienst. 20.45 Leger des Heilskwartier. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. OPEN SCHOOL 21.40 Dag, dokter. Les 2. 21.55 Ik heb u lief mijn Nederlands. Les 2. 22.10 Conversation Time. Deel 5. 22.40 Nederland en z'n buren. 23.00-23.55 Literama woensdag.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Muziek, Zang en Dans, voor, Nu, Heden en Thans. 12.34 Vraag en aanbod. 13.30 Weeshuis van de Hits. 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02-24.00 Rocktempel.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento . 13.05 Marie-Louise Jacquet en Gerges Devallee, orgel. 13.30 Celleconcert, Dworsjak. 14.13 Pianoduo: Klassieke muziek. 15.45 Hongaarse Volksmuz. 16.00-17.00 400 Jaar Nederlandse Muz. (IV).Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum II. 20.00 Divertimento., 20.15 Wiener Streichquartett. 22.28-23.00 Variaties en Fuga.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 - 19.00 Limburg Airlines.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

WEST-VLAANDEREN. 5.30 Goede morgen, morgen. 7.55 Prikbord. Agendanieuws. 8.10 Servicetelefoon.
LIMBURG. 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading.
OOST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma.
ANTWERPEN. 17.05 Piek-Uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 D.J. Digitaal. 19.53 Vrij - Uit.
BRABANT. 20.00 - 23.45 Funky Town.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 12.00 RTL - 12 - Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL - Young. 22.00 RTL - Halbzeit. 23.00 - 1.00 Der Tag kommt, Björn kommt.

Gevraagde betrekkingen

Detectiveburo Argus Ltd

neemt opdrachten aan, internationaal in 5 talen. Off. erkend bureau, tel. 043-625926. Postbus 3079, Maastricht.

Schilders kunnen nog enkele BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

C.V.

schoonmaken en afstellen, tel. 043-50907.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Te koop aangeboden

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

ALLESBRANDERS en open haard inzetkachels, Concurr. prijzen! Gashaarden, gevelkachels: Fa. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555. „Kachels sinds 1925".

Nieuwe KLEUREN-TV'S, 66 cm ƒ 1298,-; nieuwe video's ƒ 1298,-; stereotorens ƒ 798. Gebr. kleuren-tv's v.a. ƒ 298,- en zw.wit v.a. ƒ 75,-. Alle merken voorradig. Financ., gemakk. betaling mog. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

IJzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen FA. KRAFT, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13.00 uur.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te koop WEEGSCHALEN, voor alle doeleinden, speciale aanbieding 50 kg. bankbascule snelwegers, geijkt, 5 kg. hangklok met frame en 2 pannen, geijkt. TEC. electr. weegschalen in diverse uitvoering en mogelijkheden. Tevens levering van vlees-, kaas-, broodmachines, aardappelschrabmachines, cutters, etc. BAUR Panneslagerstraat 1, Simpelveld, AG. Weda Naarden, tel. 045-441359.

Te k. OPENHAARDHOUT 2,5 m3 ƒ 150,–, Brab. plattebuiskachel ƒ 475,–, eethoek + eiken Duitse buffetkast ƒ 925,–, 2 + 3-drs. Mechelse kleerkast + spiegel ƒ 875,– p.st. Inl. 711617.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic vanaf ƒ 295,–, zw.wit TV, vanaf ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Renkens 75 jaar TWEEWIELERS. Tijdelijk speciale aanbieding: minstens ƒ 100,- voor uw oude fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf en!! alle merktrommelrem of sportfietsen 1 jaar gratis verzekerd, 1 buitenband + 1 binnenband 26x1⅜ of 24-x1⅜ nu ƒ 9,95. Inruil mogelijk. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

Onbespeelde videocassettes

Cuvos VC Voordeel

Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-47709: 2x L 750 van ƒ 90,- voor ƒ 69,95; 2x E 180 van ƒ 90,- voor ƒ 69,95; 2x VCC 240 van ƒ 115,- voor ƒ 80,-; 2x VCC 360 van ƒ 119,- voor ƒ 89,-; Audio cassettes va. 8 st. voor ƒ 10,-; Philips 4 st. voor ƒ 10,-; TDK C90 2 st. ƒ 10,-; videorecorders va. ƒ 1498,- met 15 speelfilm gratis huren. Alles topkwaliteit. Wordt nu lid van de Cuvos videoclub.

ATTENTIE! Er zijn nog exemplaren van het fotoboek „Aod Zumpelveld", met honderden prachtige foto's uit het dagelijks leven in Simpelveld tussen 1875 en 1965. Een ideaal geschenk voor de komende feestdagen. Deze boeken zijn verkrijgbaar bij boekhandel Coenen, Kloosterstraat 9, Simpelveld, tel. 045-441865.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. OPENHAARDHOUT, ƒ 60,- per m³. Gratis thuisbezorgd. Tel. 045-271038 of 258512.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 100,–. Radio TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; kinderfietsen ƒ 109,-; 10 versn. race ƒ 279,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

KLEUREN-TV prima toestel en Grzimek 16-delige dierenencyclopedie van Spectrum, wegens omstandigheden, 045-454628.

WINTERAARDAPPELEN: Limburgse klei ƒ 0,23; Zeeuwse klei ƒ 0,25 p.kg; gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Amstenrade, tel. 04492-1859, na 16 uur.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

ST. NICOLAAS, baarden + pruiken, zwarte Piet pruiken, zwarte schmink verkrijgbaar Karnaval Industrie, Lilian Markt 34, Sittard.

HOUTBEWERKINGSMACHINES gekomb. en parte machines voor hobbyist en vakman va. ƒ 1985,- excl. Keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen. Gekomb. Robland K260 a2 ƒ 4740,- excl. Lurem C260E af 5560,- excl. e Walt DW 125 en 1370. Beperkte voorraad. Z. W. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, Hasselt (B) 35 minuten van Heerlen, tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18.30 uur. Zat.namid. en zondag gesloten.

Restant SKI'S langlauf t.e.a.b., tel. 045-411980. Locht 42b, 3 Kerkrade-West, middelste hal.

Te k. bielsen, balken, VLOERPLANKEN, kepers, teelaarde, zand, grind, compl. wastafels, radiatoren, containers, brandhout etc. Bouwberg BV, Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 251964.

MODELTREINENSPECIAALZAAK. Vele merken treinen en toebehoren, onderdelen, reparatie, inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Te k. prima KERSTBOMEN van 1 tot 5 meter. Levering franco, tel. 045-214836/724342.

Oktober mnd. MEUBELMAAND. Kom kijk bij C.C. Kleba te Brunssum, kijken naar onze nieuwe meubelcollectie. Zeer mooie bankstellen va. ƒ 1595,–, eiken eethoeken nu ƒ 795,–, een grenen tienerkamer nu ƒ 595,–, een aparte slaapkamer met spiegeldeuren nu ƒ 1095,–, een mooie aanbieding in eiken kasten 2,50 mtr. br. nu ƒ 1495,–, zware relaxfauteuille ƒ 395,–, grote partij kleinmeubels voor spotprijzen. Kom kijken het loont de moeite. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs Akerstr. 250, te Hoensbroek, tel. 222870.

KINDERBUREAUTJE m. stoel ƒ 25,-; bromfiets a.nw. ƒ 590,-; bankst. rib ƒ 175,-; autoradiocassette Blaup. Stockholm ƒ 195,-; Saba stereoinst. ƒ 475,-; wortelnoten salontafel rond ƒ 190,-; hoge dekenkist ƒ 45,-; grote schoolprenten (ca. 1905) op linnen ƒ 45,-; kinderwip ƒ 45,-; 400 platen ƒ 600,- etc. Ganzeweide 117A, Heerlerheide.

MEUBELS: occasioncentrum Lei Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk, dag. v. 10 tot 18 uur, donderd. koopavond, tel. 045-215716.

FAILLISSEMENTSPARTIJ binnendeuren, nieuw, per 10 stuks ƒ 150,-. Winkelwaarde ca. ƒ 600,-. Amstenraderweg 9, Hoensbroek.

INTERART, Irmstr. 64, Simpelveld, biedt aan: strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen. TROTTOIRTEGELS, div. sooren dakpannen en brandhout. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Talens artik. tegen zeer lage MINIPRIJZEN. De moeite waard. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Te k. inruil KTV'S met 3 mnd. garantie. Van Uden b.v. Hoofdstraat 12 Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Te k. eetkamer KLOOSTERTAFEL, eikenh. Lang 1.70 m merk Van Oisterwijk. 04497-1372. Na 18 u.

Te k. Zonnebank m. hemel ƒ 1600,-. Mettebos 27 Brunssum.

Te k. DROOGAUTOMAAT, typemachine, visgerij. Tel. 04402-8586.

Te k. CASSETTEDECK Pioneer Vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 04490-21179.

Nu in de mnd. oktober bieden wij weer een grote partei zeer goede INRUILMEUBELS te koop aan. 800 mtr. magazijnruimte staat weer gevuld met een grote partij zeer goede inruilmeubels. Kom zeer beslist kijken, spotkoopjes, welke u nergens ziet: wij verkopen 20 eiken kasten va. ƒ 400,–, wij verkopen 50 zeer goede bankstellen va. ƒ 250,–, wij verkopen 20 st. eiken eethoeken va. ƒ 250,–. Verder grote partij kleinmeubels zoals tafels, stoelen, losse bankjes enz. Zeer mooie slaapkamers en bedden, tienerkamers, een grote partij vloerbedekking gaat er uit voor dumpprijzen, restanten coupons voor spotprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs, Akerstr. 250 te Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. 1 MASTIEKKETEL en toebehoren, vrij nieuw, 1 compressor 220 volt, dubbelkopcilinder, t.e.a.b. Tel. 045-457460.

Te k. modern wit WANDMEUBEL, 250 br., 1 staande lamp. Tel. 045-721937.

Ramen & deuren

in kunststof en hardhout met iso-beglazing. „Interland" BV, 045-213928. Hommerterweg 35, Hoensbroek.

CHAMPIGNONMEST, de ideale bemesting v.d. tuin, ƒ 8,- per zak, vanaf 3 zakken thuisbezorgd! Tel. 045-310273.

Te k. BANDRECORDER, z.g.a.n., Akai. Te bevr. Vonderstr. 53, Schinnen, na 19.30 uur.

Te k. in g.st.z. Bisam BONTJAS mt. 42/44, tel. 045-252206.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

Te k. RACEFIETS Benotto 3000 M 61 Heufkestraat 158, tel. 045-253209 Brunssum.

Te k. BLOEMKOOL, 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg ƒ 8,50; spruiten 92 cent per kg p. kist; aardapp. 25 cent; paprika ƒ 1,– per kg p. kist, andijvie, spitskool, savooie- en witte kool 50 cent per kg per kist; wortels 35 ct. p. kg. p. kist; cox-appels 50 ct per kg per kist, heideen coniferen va. 50 cent. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

MEUBELEN, meubelen rechtstreeks via groothandel. Vloerbedekking, gordijnen en sanitair. Ligbad in div. kleuren ƒ 75,–. U wordt gehaald en gebracht. Tel. 045-455778.

Donderdag 11 nov. grote BRADERIE op de Promena te Brunssum voor sommige branches is nog plaats. Inl. 045-252588.

KOLENKACHELS vanaf ƒ 175,-; houtkachels vanaf ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

KOMO-keur geïmpregneerde TUINPALEN. Kleur goudbruin of groen, kan bez. worden. Houthandel Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687.

Te k. VIDEO Philips 1700 2 jr. oud. Veldstr. 2, Brunssum Rozengaard.

100% katoen en dralon VELOURS. Ook vitrage. Altijd goedkoper bij de 'Veloursshop'. Pr. naaister. Nobelstr. 32C, Hrl., tel. 045-714161.

TELEFOONBEANTWOORDERS, telefoonnummerkiezers, doorkiezers. Huur, koop, lease. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

Te k. ouderwetse SLAAPKAMER, gr. Mechelse spiegel, oude kleerkast met spiegel, antieke 2-zitsbankje, mini wasmachine, leren 2-zits bankje, stapelbed, hout, makkelijke ligstoel skai. Grasbroekerweg 42, Hrl.

Nu lekker goedkoper (groot) massief eiken SALONTAFELS vanaf ƒ 575,–. Leverbaar af fabriek Galerie Intime BV, Sittarderweg 72a, Heerlen, tel. 045-720470 b.g.g. 045-721443.

Nu lekker goedkoper (groot) massief eiken DEKENKIST op maat of naar eigen ontwerp vanaf ƒ 825,–. Leverbaar af fabriek. Galerie Intime BV, Sittarderweg 72a, Heerlen, tel. 045-720470 b.g.g. 045-721443.

Nu lekker goedkoper (groot) massief eiken EETTAFELS op maat of naar eigen ontwerp vanaf ƒ 850,–. Leverbaar af fabriek. Galerie Intime BV, Sittarderweg 72a Heerlen, tel. 045-720470 b.g.g. 045-721443.

Nu lekker goedkoper (groot) massief eiken KAASKAST op maat of naar eigen ontwerp vanaf ƒ 1575,–. Leverbaar af fabriek. Galerie Intime BV, Sittarderweg 72a, Heerlen, tel. 045-720470 b.g.g. 045-721443.

U ziet hierboven dat u voor alle massief eiken MEUBELEN op maat of naar eigen ontwerp, voortaan terecht kunt bij Galerie Intime. Nu leverbaar rechtstreeks af fabriek. Dus lekker goedkoper. Sittarderweg 72a Heerlen, tel. 045-720470 b.g.g. 045-721443.

Te k. aangeb. degelijke HERENFIETS. Tel. 045-223683.

Koopje, ELECTR. NAAIMACHINE, g. zig-zag, a.nw. Lijsterbesstr. 4, Brunssum.

Te k. Constructa VOLAUTOMAAT ƒ 200,–, Philips 2-drs. koelkast ƒ 225,–, tafelmod. koelkast ƒ 65,–. Crossfiets ƒ 75,–. Tel. 045-270635.

Te k. WASAUTOMATEN, diverse merken, prijzen vanaf ƒ 150,–. Alle machines 3 mnd. garantie en herenfiets 3 versn. en handremmen ƒ 200,–. Tel. 045-259344.

Steeds 500 KACHELS en alle toebehoren in voorraad. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

Te k. compl. doka merk AXOMAT. I.z.g.st. Tel. 045-210587.

Te k. TWEELINGSPORTWAGEN. Tel. 045-456160.

Te k. eiken DIELENKAST 1.55 m. br. Nw.pr. ƒ 3600,– nu ƒ 1900,–. Grachterstr. 80, Kerkrade-W., tel. 045-416035.

Te k. polyester TOURVISBOOTJE, ± 3,5 m x ± 1.30 meter, met trailer en 5 pk Yamaha-motor. Te bevr. 045-460684, na 17.00 uur.

Te k. klassiek BANKSTEL model Bach, notehout, cognac rundleder, vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-453531.

Te k. z.g. DIEPVRIEZER, merk Esta, 410 liter, ƒ 375,-; Sesam encyclopedie, 27-delig, van 1981, ƒ 950,-. Hoogstraat 100, Nieuwenhagen.

Te k. KEUKENINVENTARIS, gr. hotelfornuis m. 2 ovens, flessenkoeling, 3 roestvrijstalen werktafels, ± 2.50 m lang x 1 m br, grill op gas. Tel. 045-423208.

Oostenrijkse HARMONIKA, 3-rijer incl. koffer, vaste prijs ƒ 900,-. Tel. 045-316572.

INBOEDEL te k., weg. verhuiz. Apollolaan 64, Nieuwenhagen.

Te k. KINDERSKI'S, Atomic, lengte 1.50 m, binding, Geze skischoenen, stokken en sneeuwboots, 2 pr., ijshockeyschaatsen mt. 35 en 37; rolschaatsen. Tel. 045-313298.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes, oude handvormstenen etc. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Enkele nieuwe RADIATORS, tektielspuit. Tel. 043-630459.

Draagbare ZWART-WIT-TELEVISIE, 31 cm-beeld, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 125,-. Tel. 04405-1573.

Te k. gevr. SCHOMMELCOMBINATIE of glijbaan. Tel. 043-611221.

Te k. SLAAPKAMERAMEUBLEMENT. Te bezichtigen na tel.afspr. tel. 04405-2778.

Te k. EMALLEEROVEN en ben.h., stereo-autoradiocass., div. vishengels, electr. lasapp., campinggaslamp, compl., sapcentrifuge. Tel. 04499-3776.

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES, ± 30 cm, gekloofd. Tel. 045-751687 / 226067.

Te k. 4x70m watt Toshiba VERSTERKER met boxen en een antiek handgew. wandtapijt. Te bevr. Rimburgerweg 1, Eygelshoven.

Te k. SKIPAK, mt. 38, 3-delig, nog nieuw, '82. Tel. 256963.

Te k. dames- en HERENFIETS. Op de Winkel 10, Nieuwenhagen, na 18 uur.

Te k. zwart essen BANKSTEL 3-2-1-zits, met groene velours kussens en armleuningen, salontafel zwart essen met wit blad en rookglas hanglamp, t.e.a.b. Tel. 04490-19385.

Te k. Italjet CROSSMOTOR v. kinderen, leeft. 6 tot 10 jr., vr.pr. ƒ 500,-. Op den Dijk 22, Echt.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs, bij verk. dir. uw vrijwaring, tel. 045-752802 na 18.00 uur 045-753017.

Hoge pr. alle goud., zilv. MUNTEN Ned. en buitenl. Dag. v.a. 10 uur. Groenstr. 109, Geleen.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, K.TV, pendule, wand- en stnd.klok, 04409-2804.

STEREOINSTALLATIE te k. gevr. + videorecorder, 04406-12875.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Te k. gevr. MUNTEN: Canada en USA, ook ruilen. Tel. 045-254231.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen, tel. 045-418346.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastraat 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Smeedijzeren GASHAARD en gevelk., br. met prijsopgave aan postbus 30, Geleen.

Twee BRANDERS voor butagastoestel, merk Atag te k. gevr. Tel. 04450-1598.

Te k. gevr. alle typen PERS.AUTO'S met klein defect geen bezwaar. Tel. 721268.

Te k. gevr. DAMES- EN HERENRIJWIELEN, def. g. bezw. Tel. 045-250961.

Te k. gevr. prof. verplaatsbare HAARDROOGKAP. Tel. 04494-43927.

Te k. gevr. confectie-, winkel- en MAGAZIJNREKKEN en andere interieurmat. Tel. 045-271195.

Te huur aangeboden

Te h. BEDRIJFSRUIMTE-opslagruimte van 210 m2, 300 m2, 560 m2 en 800 m2. Voorzien van gr. parkeerruimte met laad- en losruimte voor vrachtwag. en pers.auto's. Event. ook voorzien van kantoorruimte. Ligging midden op het handelscentrum in Sittard. Inform. 04490-10886.

Te h. MAGAZIJN- of bedrijfsruimtes in Kerkrade en Eygelshoven. TKEL. »§&-ƒ†&%%ƒ OF ‡&*ƒ&%.

MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handelsterrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.

Te h. aangeb. KAMERS en studio's, appartementen te Hoensbroek voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

Te h. gem. ZIT-/SLAAPKAMER, gebr. v. badk., keuken. Te bevr. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Grt. ZIT-SLPK. met gebr. v. keuken, douche en eig. opg. Inl. na 19.00 uur tel. 045-221190.

Te huur een- of twee pers. appartementen tot juni 1983 VALKENBURG, tel. 04406-15177.

Te h. mooie gem. ZIT-/SLAAPKAMER, c.v., aansl. v. tv., douche, keuken, vrije opgang. Tel. 045-456877.

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS met c.v., gebr. v. keuken, tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Grote KAMER te Nieuwenhagen, centr. incl. alles. Tel. voor 18 uur, 045-311404.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 16 m³. Martens BV, Kerkstr. 92, U.o.W. T. 045-314096.

Te h. mooie grote gestoff. KAMER met c.v., kookgel., douche nabij centr. Heerlen, tel. 045-712527.

GELEEN, te huur, halfvrijst. woning met garage. Beg.gr.: woonkamer, keuken, hal, toilet, 2e verd.: 3 slaapk., badk., 2e verd.: 2 slaapk., c.v. en berging. Huurprijs ƒ 1011,- p.mnd. Inl. 04494-43275.

Te h. gemeub. KAMER, centr. Heerlen. Inl. 711617.

Te huur aangeb. in Heerlen, KAMER, op goede stand, ƒ 280,- all-in. Inl. 045-223555, na 18 uur 04492-3156.

Gest./gem. ZIT/SLPK., keuken, Akerstr. H'broek. Vanaf ƒ 330,–. Tel. 221217.

Te h. gemeub. KAMERS m. eig. kookgel. en badgel. Tel. 455426 Kerkrade.

Te h. gem. APPARTEMENT eigen w.c., bad, c.v. Drievogelstr. 3A Kerkrade-W. Na 17.00 uur.

Te h. aangeb. BENEDENWON. m. tuin incl. gas, water en licht ƒ 865,– p. mnd te Kerkrade. Tel. 443380.

WONING te huur, 4 kamers, bad, 2 zolderkamers, ca. 100 m², huurprijs ƒ 500,-, in Heerlen, Sittarderweg, tel. 09-49241/501035/36/37.

Te h. spuit- en MOFFELCABINE met en zonder spuiter, 2 h. verfmachine aanwezig. Wij maken alle voorkomende schadewerkzaamheden en skhadewerkzaamheden aan uw auto. Kantstr. 1, Ubach over Worms, tel. 045-312271.

Te h. v. jonge dame R. de Beerenbr.laan te Heerlen, gestoff. ZIT-/SLAAPKAMERAPPARTEMENT met eigen keuken, douche en wc., huur incl. c.v. en electra ƒ 375,- p.mnd. Inl. 045-414398.

Te h. KERKRADE-CENTRUM showroom, kantoor, werkplaats, van 500 t/m 1200 m² magazijnruimten, bedrijfswoning. Tel. 045-456565.

Te h. te Nijswiller op de weg Vaals Maastricht, 3 KAMERS, w.c., douche met aparte voordeur. Inl. tel. 045-413861. Huurpr. ƒ 450,– incl. water en licht.

Te h. KAMERS in centrum v. Hrl., gebr. v. keuken, douche. Tel. 045-724690.

Te h. te gek verbouwd TUINHUISJE in Kerkrade. Tel. 045-252579.

KAMERS te huur in rustige omgeving. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg bij station. Tel. 045-721658 na 18.00 uur tel. 045-313898.

Gestoff. KAMERS te huur te Hoensbroek, tel. 045-226898.

Te koop of te huur winkelcentrum TREEBEEK, winkelpand met ruime bovenwoning, winkelopp. ruim 80 m². Inl. v. Oost Ass BV, Jul. Bernhardln. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-217490.

Te h. aangeb. APPARTEMENT in centr. v. H'broek. All-in huurpr. ƒ 650,– p. mnd. Tel. 045-210964.

Te h. APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade m. zitslpk., gr. keuken, w.c. t.v. geh. gemeub. ƒ 490,– p. mnd. Tel. 045-461282.

2 KAMERS te h., all-in. Te bevr. Coriovallumstr. 19, Heerlen, tel. 045-717588, na 16 uur.

Te h., dir. te aanv., PRIVÉCLUB, geh. inger., huur ƒ 850,- p.mnd., overname ƒ 45.000,-, zonder cont. onnodig te reflect. Br.ond.nr. KE 557 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. 2 KAMERS te Kerkrade, ƒ 390,- p.mnd. Tel. 09-4924(1)162574 of 045-451418.

APP. te huur v. 2 pers., zit-/slaapkamer, keuken, badk., c.v., leuke woning, ƒ 585,- p.mnd. Tel. 045-412035.

Te huur gestoff. luxe KAMERS voorzien van kleurentelevisie, tel.aansl., w. en k. water, douche en toilet per kamer, gebr. v. keuken, e.v., ƒ 400,- p.mnd. all-in. Tel. 04494-42015.

MEERSSEN: mooi woonhuis met c.v. en garage, dir. te aanv., huurpr. ƒ 850,- p.mnd. Tel. 043-31999.

Te h. klein gem. **APPARTEMENT** voor 2 pers., kamer, keuken, douche, toilet, c.v., c.a. eig. ingang. Tevens kamers te h. te Brunssum. Tel. 045-250468, na 17 uur.

PRIVÉCLUB te Amstenrade m. bar, sauna, ligbad, douche en 5 gemeub. kamers, aan 2 gastvrouwen direct te huur aangeb. Inl. ma.-vr. va. 14.00 uur, tel. 04750-17136.

Munstergeleen: halfvrijstaand ouder woonhuis met binnenplaats. Ind.: hal, woonkamer, keuken, badk., toilet, verd.: 4 slaapk., zolder en kelder, huurprijs ƒ 690,- p.mnd. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: opslagruimte annex werkplaats, totaal ± 100 m², en stukje weiland, ƒ 400,- per maand, incl. gas, water en licht. Inl. 04490-10792.

Te h. comfortabele WONING, 2 slaapkamers, woonk., keuken, hal, douche, c.v.-olie voor DM 400, bij Tüddern, Klömpges Tüddern Immob. VDM, tel. 09-4924561425.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. in 't centrum v. MAASTRICHT woonh. met mogelijkh. voor een praktijkruimte. Br. o. nr. MA 150 LD Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Moeder m. 2 zoons (26 en 29 jr.), zoekt gemeub. WOONRUIMTE, m. spoed in gem. Landgraaf, min. 2 slaapk., huurpr. tot ƒ 700,- incl. Reacties postbus 30166, Nieuwenhagen.

Ruilen

Mooi gerenoveerde WONING Rozegaard te ruil tegen grotere woning in Brunssum, tel. 045-250905.

Te ruil HOEKHUIS geh. opgekn., aanb.keuken en onder geh. plavuizen, 4 slaapk., c.v., voor- en achtertuin, te Heerlerbaan, tegen ander huis omg. Heerlen, met garage of oprit. Br.ond.nr. SP 324 LD, Akerstr. 124, 6466 HN, Kerkrade-West.

Aangeb. compl. inger. ZOMER UISJE in Mol (B) in ruil voor kampeerauto. Br.o.no. HK 865, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed

Uw huis verkopen in de Westelijke Mijnstreek? Wij vinden vast wel een koper. Maak vrijblijvend een afspraak om de verkoopmogelijkheden te bespreken. Deze annonce verschijnt iedere woensdag, donderdag en vrijdag. CORNELIS BRORENS, makelaar en taxateur o.g. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Uw huis verkopen in de Westelijke Mijnstreek? Wij vinden vast wel een koper. Maak vrijblijvend een afspraak om de verkoopmogelijkheden te bespreken. Deze annonce verschijnt iedere woensdag, donderdag en vrijdag. CORNELIS BRORENS, makelaar en taxateur o.g. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Te k. WINKEL-WOONHUIS te Heerlen. Vrpr. ƒ 150.000,-, tel. 045-418522.

Pand te k. HEER-MAASTRICHT, halfvrijst. goed onderh. woonh. m. aangeb. werkplaatsen, vrij toegankelijk, berging en tuin. Ind.: kelder, beg. gr.: 2 kam., hal, keuk., bijkeuken, toil., 1e verd.: 2 gr. slpks., en douche, 2e verd.: beplankte zold., mansarde, c.v.-ruimte. Zeer gesch. v. kl. ondernemer, dir. te aanv., pr.n.o.t.k. Inl. 04408-1296, na 18.00 uur.

SITTARD: semi-bungalow, halfvrijst., kl. tuin, tegen elk aannemelijk bod. Tel. 20535.

Te k. of event. te huur WINKELWOONHUIS m. magazijnen en gr. garage. St.-Pieterstr. 68, Kerkrade, tel. 045-453828.

Te k. of te huur in HOENSBROEK, ruim woonhuis m. gr. tuin, dir. te aanv. Te bevr. Maastrichterstr. 45A, Brunssum.

Te k. of event. te huur woning m. 3 slaapk., te KERKRADE-WEST. Tel. 423422.

Ter overname aang. ROOKWAREN-SPECIAALZAAK in centr. Sittard met woning. Tel. 04402-2145 toestel 4.

Te k. halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING, 4 slpks., mod. keuken, 32 m² bedrijfsruimte m. c.v. Na 19.00 uur tel. 04498-51248.

KERKRADE, te k. op eerste stand gelegen winkelpand in het winkelcentrum. WIR-premie 33%. Inl. tel. 045-453148.

Eygelshoven: HOEKWONING met garage en grote tuin, woonk., open keuken, 3 slaapk., douche, c.v., vr.pr. ƒ 98.000,- k.k. Tel. 045-351513.

Te k. groot HOEKHUIS te Bleijerheide, vr.pr. ƒ 125.000,-. Tel. 045-352072.

KERKRADE-OOST: goed onderh. vrijst. woonh. op ruime kavel met garage, zij- en acht.ing., geh. onderkeld., zolder etc. Pand leent zich uitstekend voor bedrijfsdoeleinden. Pr. n.o.t.k., Bovass B.V., tel. 045-414242 (199).

KERKRADE-WEST: grote oudere woning met c.v., kelder, zold., tuin, berg. en achteringang, 5 slaapk., etc. Pr. tegen elk aannemelijk bod! Bovass B.V., 045-414242 (13).

KERKRADE-BLEIJERHEIDE: halfvrijst. woonh. met c.v., keld., zold., gr. berg., ruime tuin etc., evt. geschikt voor 2 gezinnen, vr.pr. ƒ 115.000,-. Bovass B.V., 045-414242 (22).

Te k. te SCHAESBERG (Eikske), semi-patiowoning, woonk. met parketvl., 3 slaapk., ligbad, 2e toilet, luxe keuken en berging. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 045-410504.

OUDE-HOPEL (gem. Landgraaf), in 'n rustige landelijke omg. te k. halfvrijst. woonhuis m. garage en div. opstallen met meer dan 2100 m² weiland/boomgaard, uniek voor dierenliefhebbers, vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-351713.

Te k. FRITURE/BROODJESZAAK, geh. inger., ligging centr. Hoensbroek, huurpr. pand incl. ruime bovenwoning ƒ 2150,- p.mnd. Tel. 045-719120, tel. 04959-2107 na 19 uur.

AMSTENRADE: in de buurt van de marktplaats een halfvrijstaand op te knappen woonhuis met binnenplaats, prijs ƒ 58.000,- k.k. Tel. 045-257381.

Kerkrade, in Bleijerheide een tussengelegen, ruim woonhuis met binnenplaats. Ind. b.g.: gang, toilet, 2 vertrekken, verd.: 2 kamers, keuken, vaste trap naar zolderverd., alwaar nog 3 kamers. Vr.pr. ƒ 59.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Limbricht, karakteristieke te renoveren dorpswoning met maar liefst 1380 m² weiland. Ind.: gang, 2 woonkamers, keuken, achterkeuken, toilet, kelder, verd.: 4 slaapkamers en een vaste trap naar de zolder. Vr.pr. ƒ 89.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 41, Sittard, tel. 04490-10855.

Beek: boerenwoonhuis met schuur en stallen en meer dan 2000 m² weiland, op een prachtige landelijke ligging. Ind. b.g.: 4 vertrekken, verd.: 3 vertrekken. Het object dient te worden gerenoveerd. Vr.pr. ƒ 93.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Roosteren: halfvrijst., goed gesitueerd woonhuis met garage en besloten tuin, 340 m². Ind. b.g.: gang, toilet, m.k., bergkast, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slaapkamers en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 112.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen: zakenpand, momenteel café met bovenwoning en grote tuin. Ind. b.g.: café-gedeelte met toiletten en 2 achterliggende vertrekken, kelder. Verd.: woonkamer, vaste trap naar zolderverd., alwaar slaapkamers, enige achterstallig onderhoud. Vr.pr. ƒ 65.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen

Kruisstraat

Appartement, 3 jaar oud met woonkamer ca. 35 m2, luxe open keuken, balkon, 2 slpk. met balkon, badk. met ligbad. Mogelijkheid voor huur van garage. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tempsplein 25
53 Heerlen.
Tel. 045-712255

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

STEMAT: verhuur, magazijncontainers, kantoorunits, draglineschotten, rijplaten, pompen, enz. Hoensbroek, tel. 045-217528.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Dieren

Jonge HENNEN aan en gen de leg. Tel. 04447-12 Vaesrade 43 Nuth.

YORKSHIRETERRIER tekkeltjes, poedeltj korth fokjes m. stmb. K nel v. Manolito, Wal 11A Schin op Geul, 044 1237.

Laat uw hond gedi TRIMMEN of verzorg Ga daarom naar mevr. W lems-De Jong. Voor afs 045-314282, evt. ok bij thuis.

Te k. BOUVIERPUPS m stamboom, tel. 045-7120

Te k. YORKSHIRE-TE RIERS met stamboom, vens tamme dwergpa gaaitjes. Tel. 04493-1438.

Te k. 2 GEITEN. Ma trichterln. 11a, Ubach Worms.

Weggevlogen zondag 30- gr. ALEXANDERPA KIET t.b.t.b. tel. 0 217607.

Te k. ara, PAPEGAAI, k ketoe, div. parkieten. T 045-217607.

Gratis jong POESJE af halen. Schandelerstr. Heerlen.

Te k. KIPPEN. Tegen leg aan; en haan. Tel. 0 352543.

Te k. KANARIES prachtige bastaarden. T na 17 uur 045-419462.

Te k. forse ROTTWEILE PUPS uit z. grote oude beide aanw., Duitse stamm., iets aparts. Bov derstr. 14, Merkelbeek, 18 uur.

MALTEZERS te k. m stamboom. Tel. 044 3381.

Te k. mooie kl. KAN RIES, goud en zilverkl rigen, tevens tam dwergpapegaaitjes en ta me parkieten, met ko Tel. 04492-2628.

Te k. jonge GRIJZ ROODSTAARTPAPEGAAI, met kooi, teve langh. teckel, 5 mnd. ou Korenstraat 40, Limbric terveld-Sittard.

Pracht kooi met VAL PARKIET, pr. n.o.t.k. T 045-412097.

Auto's en motoren

AUTOSLEUTELS, ook slotnummer. Klaar terw u wacht. Limb. Accu C trale BV, Grasbroekerw 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -tro mels, uitdr. cil.kopp vlakken. Limb. Accu Ce trale bv, Grasbroekerw 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, t 045-724700. Limb. Ac Centrale bv, Grasbroek weg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRA LE BV, Grasbroekerw 67, Heerlen t.o. v.s.l.-ga ge, 045-724700, motoro derdelen, uitlaten, ac trekhaken, r.b.s., koppeli gen.

RADIATEUREN rep. nw. Limb. Accu Centra bv, Grasbroekerweg Heerlen.

ACCU'S rep. laden, nieu Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, He len.

UITLAAT kapot? D naar Auto Sport. V snelle service. Schelsb 175, Heerlen, tel. 0 725507. Dealer orig. max-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bw '73-'79. Bet. goede prijs vrijw.bewijs. Gar. Schae kens, tel. 04405-2896.

Autoruit stuk? AUTORU TEN voor alle merken, xe en bedrijfsauto's. Int autoglas dag- en nacht m biele service. Geuweg Sittard, 04490-11235.

Autobedrijf JASPER b Off. Peugeot-Talbot-de ler. Tevens gebruikte a to's. Windraak 29, Mu stergeleen-Sittard, t 04490-21944.

AUTORUIT stuk? Au ruiten voor alle merke luxe- en bedrijfsauto's. I terautoglas. Dag- en nac mobiele-service. Geuw 44, Sittard, tel. 0449 11235.

Wij betalen 50 à 200 guld voor uw oude AUTO. B 045-751399. Tevens gra afh.

Te k. gevr. AUTO'S van ' tot '80. Defect of scha geen bezw. Beslist hoogste pr. en vrijw.be Tel. 045-458239.

AUTO'S te koop gevraa bj. '73 t/m '79, tel. 044 1994.

Met spoed te koop gev AUTO'S, bestel, busse schade-personenwagens. Correcte afwikkelin Lukassen Auto's, Holzs 67, Kerkrade, tel. 0 456963.

Te koop gevr. div. SLOO AUTO'S alle merke hoogste prijzen. Tel. 0 220659.

Speciale BANDEN aa bieding, voor alle autome ken, van Haaren, tel. 0 721152.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen z gerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Vo rendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p.m²

meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25x 1e keus ƒ 22,50 p.m², grenen schroten 16x100 ƒ 1, p.m², wastafel wit, ƒ 47,50. Bouwcentrum Van He B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbos Ubach over Worms, tel. 045-310511 / 312013.

Auto's en motoren

MERCEDES [illegible] D 1e eig. [illegible] Pontiac Sun[illegible] Toyota [illegible] Peugeot 104 [illegible] Garage [illegible] Kerkrade [illegible]

LET OP! [illegible] handelaars [illegible] koop aan weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in [illegible] en kwaliteit, vraag [illegible] maar probeer [illegible] Datsun type [illegible] coupé '79 [illegible] type 1502 [illegible] Kadett [illegible] Mazda [illegible] diesel '79 [illegible] Peugeot 104 '74 [illegible] Ford 1600 '75 [illegible] BMW 520 '76 [illegible] Mazda 929 '76 [illegible] 1000 [illegible] VW Golf '76 [illegible] Allegro '77 [illegible] Renault 20 TS '77 [illegible] Renault 4 '77 [illegible] Honda Civic [illegible] Opel Ascona '75 [illegible] Corolla '76 [illegible] Mazda 616 '77 [illegible] Inruil fin. mog. [illegible] wisselende voorraad. [illegible]bacherstr. 7, Kerkrade West (Gracht). [illegible] links voor grens [illegible]

Te k. motor SUZUKI GS 550 E. zeer mooi, bj. '79, zeer weinig gelopen. Palenbergstr. 50, Heerlen, na 15 uur

Te k. MERCEDES 280 bwj. '81, autom., lapjesblauw met get. glas metal. velgen, centr. vergrendeling, electr. schuifd., tempomat enz. enz. vrpr. ƒ 42.500,- incl. BTW. tel. 045-223722.

HONDA Accord Sedan EX '81; Honda Accord sedan '79 met gas; Honda Civic autom. '79 (3x); Honda Civic 3-drs. luxe '78 (3x); Renault R5 TL '79; Mitsubishi Celeste '79. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10, Born, tel. 04498-53434.

Alfa Romeo-dealer E.A. KOZOLE B.V., kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg t/o draf- en renbaan, tel. 045-321088, biedt te koop aan: Alfasud '79, '80; Alfetta 2000 '77 t/m '81; Alfa Romeo 2000 GT juniorn '76; Alfa Giulietta 2000 '81; Rover 3500 '79; Rover 3500 aut. '71; Datsun Sunny 140 Y '80; Mini 1000 special '80; Mazda 626 en LPG en trekhaak '80; Peugeot 504 '75; Ford Taunus 1.6 L '78; Citroën 1220 GS '78. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring.

INRUILAUTO'S met Bovaggrantiebewijs en betrouwbare service o.a.: BMW 728 I, directieauto '81; Matra Rancho X met LPG '80; Rover 2600 luxe '79; Renault 18 TL '80; Taunus 1.6 luxe '79; Talbot Horizon LS '79; Fiesta 1100 luxe; Toyota Corolla 3.0 '79; Opel Ascona 2.0 S '79; Honda Civic 1335 '80, Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te k. ger. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen, tel. 045-726281.

Te k. TRIUMPH Spitfire '76 ƒ 4500,-; Opel Manta op gas '77 ƒ 5700,-; Toyota Corolla autom. '77 ƒ 4750,-; Honda Civic 4-drs. '76 ƒ 3500,-; Opel Record '75 ƒ 1750,-; Opel Ascona '78 4-drs. met gas ƒ 6500,-; Toyota Corolla '74 ƒ 1400,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

PEUGEOT 304 GL blauw metal. m. schuifdak, kmst. 51.000, bj. '77, wegens omst.h. te k. Vr.pr. ƒ 3000,–, tel. 04454-4368, na 17.00 uur.

Te k. gevraagd AUTO'S met of zonder schade. tel. 045-317593.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Auto's te k. BMW 525, bj. '77, schuifdak, als nw.; Lancia 2000 HPE coupé, bj. '78, 57.000 km, zeer mooi, ƒ 6750,-; Audi 100 S, nieuw model, bj. '77, ƒ 3900,-; Talbot 1100, 5-drs., LPG, bj. '78, ƒ 3250,-; Datsun 120 AF II coupé, sportv., type '77, ƒ 3750,-; Volvo 343 autom., bj. '76, schuifdak, ƒ 4500,-; en diverse andere auto's. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

Te k. EEND 2 CV 6, bj. '74, nieuw dak en remmen, weinig gelopen, i.z.g.st. Heerlerweg 80. Kunrade-Voerendaal.

Te k. i.st.v.nw. CITROEN GS T, '79, ƒ 3900,-. Inl. 043-10140.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21 okt. 1982 is het faillissement van **G.A. Lenaers** wonende te Meerssen aan de Bunderstraat 170 opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. O. Gommers
Moszkowicz advocaten
Wilhelminasingel 100
Maastricht

Auto's en motoren

Te k. VW GOLF L diesel, bj. '77, z. mooie auto, km.st. 85.000, pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-423479.

Alle gebr. ONDERDELEN van Alfa, Opel, Ford enz. Gevr. auto's m. schade vanaf '75, tel. 045-254482, Haefland 20, Brunssum (ind.terr.).

Te k. van particulier ESCORT 1600 Ghia, bj. '81, i.z.g.st., na 17.30 uur tel. 045-723233.

Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora, '81; Talbot Solara SX, '81; Talbot 1510 GL, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Horizon GL, '78; Simca 1308 GLS, '79, '78 en '76; Simca 1100 LX, '76; Simca 1000, '76; Sunbeam 1600 GLS, '77; Peugeot 504 diesel, stat.car, '79; Peugeot 304, '76; Toyota Celica LT, '75; Austin Allegro, '76; Renault R5, '78; Saab 99 Combi, coupé, '76; Peugeot 104, '75. Inr. en fin. mog. Alle dagen open.

SIMCA bestel Fourginette, bj. '81, met gas, kl. geel, als nieuw, nieuwpr. ± ƒ 14.000,- nu ƒ 5500,-. Inr., fin. mog. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. CITROEN 2 CV 4, bj. '76, km.st. 76.000, ƒ 1975,-. Havenweg 40A, Buchten-Born, na 16 uur.

Te k. VOLVO, Daf 66, coupé, type '76, i.z.g.st., ƒ 1950,-. Dorpstr. 27, Buchten-Born, na 16 uur.

RENAULT 12 TL, '77, in nieuwstaat, apart mooie auto, kl. geel, ƒ 3900,-, inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Spec. aanb. RENAULT 20 TS, ± 65.000 km, 1e eig., optimale cond., trekhaak, luchtvering, radiocass., stuurbekr., 100%. spec. prijs. Inr., fin. mog. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Bedrijfswagens, o.a. V.W.-BUSSEN, Simca bestels, Ford Transits, VW LT diesel enz. enz. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. motor SUZUKI GS 550 E, zeer mooi, bj. '79, zeer weinig gelopen. Palenbergstr. 50, Heerlen, na 15 uur.

Gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. aangeb.: SAAB 99, combi, coupé, kl. bruinmet., bj. '76, zeer mooie auto: Renault 5, bj. '78, kl. oranje, km.st. 46.000. Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. OPEL Rekord, bj. '79, LPG, km.st. 53.000, ƒ 6750,-. Staringstr. 7, Heerlen-Molenberg.

AUTO'S gevr., event. met schade of spuitwerk. Hoogste prijs. Tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Auto's te k. BMW 525, bj. '77, schuifdak, als nw.; Lancia 2000 HPE coupé, bj. '78, 57.000 km, zeer mooi, ƒ 6750,-; Audi 100 S, nieuw model, bj. '77, ƒ 3900,-; Talbot 1100, 5-drs., LPG, bj. '78, ƒ 3250,-; Datsun 120 AF II coupé, sportv., type '77, ƒ 3750,-; Volvo 343 autom., bj. '76, schuifdak, ƒ 4500,-; en diverse andere auto's. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

Te k. EEND 2 CV 6, bj. '74, nieuw dak en remmen, weinig gelopen, i.z.g.st. Heerlerweg 80, Kunrade-Voerendaal.

LET OP! LET OP! Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 mnd schriftelijke garantie: Mercedes 200 D '76 ƒ 6250,-; Mercedes 250 autom. gas install. '75 ƒ 3750,-; Opel Rekord 1700 LPG '7[illegible] ƒ 6250,-; Audi 100 GLS '7[illegible] ƒ 5750,-; Audi 50 GL Polo model '76 ƒ 2750,-; Alfa Romeo GTV '76 ƒ 3500,-; Mini 1000 special m. sportw. '77 ƒ 2500,-; VW Golf '75 ƒ 2950,-; 2x Renault 4 TL en R4L '7[illegible] ƒ 1750,-; DAF 66 ƒ 1600,-; Taunus 1600 GT '75 ƒ 1700,-; Pontiac Ventura [illegible] cyl. coupé autom. '7[illegible] ƒ 5500,-. Molenstr. 59a, Beek, tel. 04402-9439. Finan. bij ƒ 250,- contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk. Elke keuring toegest. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

Te k., i.z.g.st. FORD 160[illegible] L, grijsmet., '77, met LPG, ma. t/m vr. vanaf 18 uur. Eisenhowerstr. 373, Sittard, tel. 04490-25559

Zeer mooie FORD Escort 1300 autom., bj. '7[illegible], ƒ 4250,- Tel. 04494-44486.

Te koop aangeboden RANGE ROVER, 2-drs., Arctic white, '78; Range Rover, 2-drs., Arctic White, div. extra's, '81, Landrover 88, soft top disel, '76, Landrover 109 Strawag diesel, '81 Landrover 109 V8, Strawag, gas, '80; Landrover 88, hardtop diesel, '73; Landrover 109, Stawag diesel, '77; Toyota Landcruiser HJ 45 hardtop diesel, '80; Saab 900 Turbo Sedan, aut., '81, met lichte schade; Talbot Simca 1510 GLS, '79. Automobielcentrale De Uiver B.V., Provincialeweg-Noord 87, 6439 AB Doenrade (Lb.), tel. 04492-1931.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Autobedrijf JASPER b.v. Off. Peugeot-Talbot-dealer. Tevens gebruikte auto's. Windraak 29, Munstergeleen-Sittard, tel. 04490-21944.



Het wordt weer tijd voor stevige Hollandse winterkost. Lekkere malse rookworst, capucijners, boerenkool, enfin u weet zelf het beste wat lekker is. Wat is hèt adres in deze buurt voor zo'n oerhollandse pot? Torro, de Kampioen Goedkoop Huishouden. Hij heeft de hele wintervoorraad al in huis. Voor prijzen die nog steeds tot de ongelooflijkste van Nederland behoren. Dat krijg je als je Kampioen Goedkoop Huishouden bent. Smakelijk welkom!

KRUIDENIERSWAREN

Hak rode kool 1/1 pot **1.45**
Hak witte bonen 1/1 pot **1.45**
Roodmerk koffie snelfiltermaling of bonen, pak 250 gram **2.79**
Eromel koffiecreamer grote pot 400 gram **2.39**
Magere melk houdbaar, 1 liter **69**
Chocolade vla houdbaar, pak 1 liter **1.19**
Capri chocolade tablet hazelnoot/puur/melk, 80 gr. **95**
Pindakaas pot 350 gram **1.19**
Chocolade hagel melk/puur, zak 400 gr. **2.15**
Sun-O-Sun extra jam aardbeien, pot 450 gram **1.79**
Ontbijtkoek 450 gram **89**
Knorr aardappelpuree pak 2x130 gram **1.79**
Paradies pudding diverse smaken, pakje **79**
Honig soep div. smaken, 6 bordenpak ... **95**
Arlon bouillon met kippe-/rundvlees, pot 340 cc **1.59**
Soepstengels pak 150 gram **97**
Makreel filet blik 125 gram **79**

Bruine bonen *1/1 blik* ***88***
Kapucijners *1/1 blik* ***88***
Wijnzuurkool *pak 500 gram* ***69***
Rookworst *225 gram* ***1.15***
Groene erwten *zak 500 gram* ***69***
Spliterwten *zak 500 gram* ***69***
Unox rookworst *250 gram* ***2.39***
Zuurkool *pak 500 gram* ***49***

Hero maaltijdsoep *erwten, 1/1 blik* ***1.79***
Hero maaltijdsoep *bruine bonen, 1/1 blik* ***1.79***
Cacao *pak 200 gram* ***1.49***
Iglo spinazie *pak 450 gram* ***88***
Hutspot *panklaar, 500 gram* ***79***
Rode kool *3/4 pot* ***79***
Arlon maaltijdsoep *erwten, 1/1 blik* ***1.49***
Cocobon cacaofantasie *grote bus 800 gram* ***3.98***

Halfvolle melk dagvers, pak 1 liter **1.0**
Becel bak en braad, pakje 200 gr. .. **9**
Saté zakje, 3 stokjes in pinda-satésaus, ... **9**
Vleeskroketten „Mora", zak 25 st. à 40 gr. **3.9**
Boterhamworst 100 gram **6**
Schouderham 100 gram **1.2**
Wit- of bruinbrood verpakt, gesneden, 800 gram **1.7**
Tarwepuntjes zak 6 stuks **1.3**
Sla per krop **5**
Mandarijnen satsuma's, net, per kilo .. **1.9**
Bamipakket per pakket **1.3**
Malse blanke hamlappen 500 gram **5.8**
Magere varkens-fricandeau 500 gram **6.9**

Remia fritessaus emmertje 600 cc **1.79**
Duyvis dipsauzen diverse smaken, pakje **59**
Slaolie fles 0,75 liter **1.79**
Vitacee fles 1/2 liter **1.49**
Strampelpeter Fixies luiers groot verpakking, 54 stuks **19.95**

Kaasknabbels zak 70 gram **59**
Melba toast pak 110 gram **65**
Seven Up fles 1 liter **1.19**
Appelsap pak 1 liter **89**
Côtes du Rhone fles 0,7 liter **4.50**
Zeller Schwarze Katze fles 0,7 liter **4.75**

Manoir wijnen 3 rood/wit/rosé, flessen à 0,7 liter **10.-**

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

Party kaarsen in rood en wit, 26 stuks **5.95**
Puzzle 1000 stukjes, diverse plaatjes **4.95**

VERSE ARTIKELEN

Golden Regen halvarine, kuip 500 gram **75**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden.



Torro is Kampioen Goedkoop Huishouden! En dat blijft ie ook!

• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) • • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

Contacten/clubs

Internationale bar **MONOPOLE,** nieuwe gastvrouwen, grootbeeldprojecties, Merkstein, Herzogenrath, Geilenkirchenstr. 375. Geopend ma. t/m do. vanaf 14.00 uur, vrij., zat. van 17.00 tot 3.00 uur. Tevens meisjes gevraagd. Bet. van hoogste garantieloon. Tel. 09-49240662928.

Privé 2 leuke meisjes, tev. ass. gevr. tel. **04494-50999.**

PRIVE, bel 04490-20464. Dag. vanaf 14 uur.

OMEGACLUB, 5 meisjes aanw., Bredestr. 31, Maastricht, ± 50 m. v.h. Vrijthof, open v. 11 tot 24 uur, tel. 043-14485. Nieuw, Karin en Toy.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's nachts, zat. van 10 tot 18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73.

BIGGY, privéappartement incl. film, tel. 04494-48933, 14–22 uur.

LOIRRAINNE: relaxen incl. film, 043-623416, 13.00 tot 23.00 uur.

SEXFILMS: kijken videoclub Geleen 14-22 uur, tel. 04494-48933. Meisje aanw.

CONTACTBURO PRIVE Stationsstr. 31, Sittard, 10.00 tot 22.00 uur, tel. 04490-12526.

Nieuw, privé **RITA** van ma. t/m dond., tel. 045-423958.

LINDA privé in Hoensbroek met video, tel. 045-219363.

KATJA, escort. De beste 100% discreet, tel. 045-422564.

NIEUW CONTACTBURO. 100% discretie. Nieuwe meisjes aanwezig, tel. 045-226980.

ESCORTSERVICE. Ook weekends, tel. 045-226980.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur. Ook zat. tel. 04492-4518.

Privé **DONNA-CHRISTIEN,** de moeite waard, tel. 045-715009.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis of in hotel. Belt u 045-223431.

CONTACTBURO KERKRADE weer officieel geopend. Bemiddelingen tegen gereduceerd tarief, tel. 045-461970.

PRIVÉHOUSE, div. mog. striptease en showgirls, van 14.00 uur tot laat in de nacht. Adam en Eva club, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

MARIA, jong en lief, 04490-25839.

Privé **LINDA** van 15.00 tot 1.00 uur, 04498-52150. Tevens assistente gevr.

Privé Lifeshow **CLUB 007,** Boschstr. 96, M'str., vraagt show-bardame voor bediening. Fantastisch loon, tel. 043-13485.

PRIVÉ en escort Ursula. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143, geopend tot 2 's nachts.

Rosita **ESCORTSERVICE** bezoekt u thuis of in hotel. Bel 045-222919.

Contactburo **LUCIE,** voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

SITTARD-LIMBRICHT, op uw gemak relaxen, bij Thea en Jessica, liveshows, ook voor echtparen, girls en boys. Bel eerst voor informatie, tel. 04490-25283.

BURO L'AMOUR, discr. relax. bij dames of boys. Laagste tarief. Tel. 045-225237.

Privé en **ESCORTSERVICE** met nieuwe meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

MARGO Stella en Joyce m. t/m vr. vanaf 11 uur, 04494-52758.

NIEUW HEROPENING. Privé en escort, Bianca, life-show, tot 1.00 uur 's-nachts open, tel. 045-226980.

PRIEclub te Amstenrade m. bar, sauna, ligbad, douche en 5 gemeub. kamers aan 2 gastvrouwen direct te huur aangeb. Inl. ma-vr. va. 14.00 uur, tel. 04750-17136.

ROXANNE! Diverse mogelijkheden. Tel. 04750-33416.

Prié **CONNY** eerlijk, goed niet duur, event. live show. Van 12.00 uur tot 22.00 uur, tel. 045-451530.

Privé toprelax **RAMONA** en Karin, eerlijk, goed en niet duur. Tevens live show ma. t/m zat. van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-456075.

MARION, van 11 tot 23 uur, tel. 045-321201.

CLUB ROMANTIQUE privé en escort met leuke meisjes van 14 tot 2 uur 's-nachts. Tel. 043-50339.

PRIVÉ ESCORT, Janine, lifeshow tot 2 uur 's nachts. Tel. 045-461457.

ESCORTSERVICE, lifeshow, bij u thuis, tot 2 uur 's nachts. Tel. 045-461457.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 13.00 uur, incl. sauna, luxueuze baden, video en waterbedden, Provincialeweg 312, Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873.

PRIVE en escort, tel. 04494-44759.

MELANIE, privé en escortservice, div. mogelijkheden. Tel. 045-226544.

Privé bij **TAMARA** tel. 043-31440.

NANCY escort dag en nacht, tel. 043-621459, tevens ass. gevraagd.

PRIVÉFLAT Geleen. Leuke meisjes aanw. Ma. t/m zat. Tel. 04494-53169. Tevens ass. gevr.

MARY BELLE! Privéhouse, het betere discrete huis op niveau!!! Van maandag tot vrijdag van 13.00 tot 1.00 uur. Tel. 04492-4191.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSE IL PRIVE** te Vaesrade 37, gem. Nuth, hostessen aanwezig. Geopend van ma. t/m vr. van 11.00 tot 19.00 uur. Tel. 045-241592, eigen parkeergelegenheid, ingang onder de poort, tot ziens, incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

ESCORTSERVICE, tel. 045-226190. Tot ziens! Escort, tel. 045-315450.

PRIVE in Echt. Sofia, jong en lief. Tel. 04754-3325, van 12 tot 24 uur.

Privé bij Anja en Wilma van 11 tot 22 uur, tel. **04494-50092.**

Privé in Geleen. **DEBBY** ma t/m vr. van 11 tot 23 uur. Drankje gratis. Tel. 04494-41454.

SOFFIE kom naar die arme Boris.

NIEUW, NIEUW, nu Rita bij privé in Kerkrade. Tel. 045-456075.

PRIVÉ SYLVIA van 14 tot 23 uur, van ma. tot vr. Tel. 04494-52558.

KONTAKTBURO BRUNSSUM voor dames en heren. Bel 045-256767.

CLUB BOLLEUR, Pla Pigalle vraagt i.v.m. eno succes voor haar zeer clusieve club, leuke, go uitziende medewerkste Hoog garantieloon. Inte mogelijk. Woenselsema 25, Eindhoven, tel. 04 438228. Openingstijd van 14.00 tot 2.00 uur.

PRIVE bij Nellier. Goed niet duur. Zoekt tevens leuke meisjes. Tel. 0 711378.

SONJA-TANJA-BONNY voor extra gezelligheid discreet (exclusieve sp gelkamer) enz. vanaf uur tot 1 uur. Ook zat. zondag. Tel. 045-72175

Nieuw! Tina en Mirjam E CORTSERVICE, bezo ken u thuis of in hotel, di creet, tel. 045-222802.

Contacten/clubs

BARDAMES gevr. v. goedlopende zaak. (ook intern) Tel. 04750-28130.

ESCORTSERVICE en privé. Bel 045-225009.

QUIMPERLE, gezellig, discreet, norm. prijzen! Open vanaf 15 uur, tevens meisjes gevr. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

PRIVE: Heidy, Henny, Reny, Sheila. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Nieuw! **ESCORTSERVICE.** Silvana brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Tel. 045-226607, nu ook privé.

Zakenlieden, **PRIVÉ,** Sarina, Rosie, vanaf 12 uur. Tel. 04402-9389, excl.

PRIVE-HUIS zkt. nog enkele meisjes. Tel. 04490-23522.

GEVRAAGD meisje, Club Privé, Stationstr. 31, Sittard, van 10 tot 22 uur, goede verdiensten.

VIDEOCLUB 390 (privéflat). Films op verzoek incl. drankje (eigen kamer). Charmante bediening van 14 tot 22 uur, tel. 04494-48933.

In merk en kleur, ruime keuze dat is AUTORAMA's leuze! BMW 320 autom., '80, 1e eig., kl. blauw met., 25.000 km ƒ 19.750,–; BMW 635 SCI uitv. '77, kl. groen, zeldz. mooi ƒ 19.750,–; BMW 320 dec. '78 kl. zwart ƒ 13.500,–; BMW 525 '77, 1e eig. kl. mett. rood ƒ 9250,–; 2x BMW 320 '76 gas, kl. grijs ƒ 7750,–; Toyota Carolla spec. '81 gas, kl. bruin ƒ 10.500,–; Mazda 323 DX '81 1e eig., kl. grijs ƒ 12.000,–; Renault 5 TL '81, 1e eig., kl. rood ƒ 9500,–; Datsun 260 Z autom. '76, kl. rood ƒ 9250,–; Opel Rekord 2.0 S '80 gas kl. bruin ƒ 10.500,–; Ford Taunus 1.6 L '80 gas, kl. ivoor ƒ 8750,–; Citroën GS '80, kl. blauw ƒ 7250,–; Opel Ascona '80 gas, kl. oker ƒ 9500,–; Chevrolet Camaro LT '79, gas, kl. blauw ƒ 9750,–; Rover 2600 autom. '79 gas, kl. ivoor ƒ 10.500,–; Opel Senator 3.0 E '79, kl. rood ƒ 13.500,–; Opel Commodore 2.5 S '79 kl. groen ƒ 12.000,–; Citroën Visa '79, kl. groen ƒ 7750,–; Ford Fiesta 1.1 L '79 gas, kl. blauw ƒ 8500,–; Ford Ecort 1.3 L '79, kl. grijs ƒ 7500,–; Ford Escort 1.6 Sport '79, kl. zwart ƒ 8750,–; VW Golf L T '80, kl. groen ƒ 9500,–; VW Derby S Bermuda '79, kl. gris ƒ 8750,–; VW Scirocco GT autom. '78, kl. grijs ƒ 8000,–; Renault 5 Alpine '78, kl. zwart nw. motor ƒ 8750,–; Honda Accord Sedan '78, kl. rood ƒ 7000,–; 2x Honda Accord '78, gas, kl. blauw ƒ 6750,–; Mitsubishi Celeste 1.6 T '78, kl. blauw ƒ 6750,–; Toyota Celica 2.0 XT Liftback '78, kl. zwart ƒ 8750,–; Toyota Celica liftback 1.6 ST '78, kl. grijs ƒ 8750,–; Alfetta 2.0 '78, gas, kl. bruin va. ƒ 6000,–; Alfetta 2.0 GTV '78, kl. blauw ƒ 7500,–; Alfa Giulia 1.6 '78, kl. rood ƒ 4750,–; Oldsmobile Delta 88, diesel dec. '78, kl. grijs ƒ 5750,–; Peugeot 604 SL autom. '78, kl. rood ƒ 5750,–; 2x Ford Granada 2.3 L '78 kl. bruin gas ƒ 6750,–; Ford Ecort 1.3 L '78, gas kl. wit ƒ 4500,–; Talbot Horizon GLS '78, grijs i.st.v.nw. ƒ 7750,–; 3x Citroën GS '78, va. ƒ 3250,–; VW Polo L '79, kl. grijs ƒ 7250,–; FT Bonito '78, kl. grijs ƒ 6000,–; Opel GT '74 rood ƒ 7500,–; VW Golf '77, kl. geel ƒ 5000,–; Renault 5 TL '77 kl. rood ƒ 3500,–; Renault 17 TS cabriolet '77, kl. geel ƒ 4750,–; Opel Ascona '77, gas, kl. bruin ƒ 4750,–; 2x Opel Ascona autom. '77, kl. rood va. ƒ 4750,–; 4x Opel Manta '77 va. ƒ 5500,–; Matra Bagheera '77, kl. rood ƒ 6750,–; 2x Honda Accord autom. '77, kl. grijs va. ƒ 5500,–; Audi 100 SE '77 kl. bruin ƒ 7000,–; Dodge Aspen combi '77 gas, kl. groen ƒ 4500,–; 2x Mitsubishi Celeste '76 kl. bruin ƒ 4500,–; Mercedes 200 D '75, kl. groen ƒ 5000,–; Tal van inruilauto's van ƒ 500,– tot ƒ 5000,–. Inkoop, inruil en directe financ. mogelijk. ANWB-keuring toegest. Moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

TRIUMPH Spitfire cabr. '76 ƒ 4750,–; Opel GT sport ƒ 6950,–; Honda Civic '78 ƒ 4750,–; Opel Kadett City ƒ 4750,–; Datsun Cherry '78 ƒ 4750,–; Opel Manta 16S '77 ƒ 5750,–; Opel Manta 16S '76 ƒ 4750,–; Austin Princess '79 duurste uitv. ƒ 3500,–; Passat '76, kl. blauw ƒ 2250,–. Passat '74 ƒ 1250,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. gevr. ± 40 AUTO'S v.a. '73 tot '78. Autohandel de Molen Molenstr. 39a, Beek, 04402-9439.

LET OP!! LET OP!! Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 mnd schriftelijke garantie: Mercedes 200 D '76 ƒ 6250,–; Mercedes 250 autom. gasinstall. '75 ƒ 3750,–; Opel Rekord 1700 LPG '79 ƒ 6250,–; Audi 100 GLS '78 ƒ 5750,–; Audi 50 GL Polo model '76 ƒ 2750,–; Alfa Romeo GTV '76 ƒ 3500,–; Mini 1000 special m. sportw. '77 ƒ 2500,–; VW Golf '75 ƒ 2950,–; 2x Renault 4 TL en R4L '76 ƒ 1750,–; DAF 66 ƒ 1600,–; Taunus 1600 GT '75 ƒ 1700,–; Pontiac Ventura 8 cyl. coupé autom. '78 ƒ 5500,–; Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-9439. Finan. bij ƒ 250,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk. Elke keuring toegest. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

Te k. LADA 1600 GL, '77, met Vialle-gasinst.ven sportvelgen, vr.pr. ƒ 3800,-, m. t/m vr. na 18 uur, zat. tot 18 uur. Bergstr. 14A, Urmond, tel. 04495-6720.

Van 2e eig. OPEL Ascona 16 S, '72, werkelijk in staat van nieuw, org., 65.000 km, zien is kopen, 4-drs. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Wij bieden aan: TALBOT Solara 1.6 GL, groenmet., '82, 11.000 km, 12 maanden fabr.garantie, ƒ 18.500,-; Talbot 1510 LS, zilvermet., '80, ƒ 11.600,-; Honda stationwagen, 5-drs., '81, blauwmet., ƒ 14.500,-; Opel Kadett, '76, geel, ƒ 3950,-; Chrysler Simca 1308 S, bruinmet., LPG, '79, ƒ 7950,-; Chrysler Simca 1308 S, glauwmet., '79, ƒ 7500,-; Chrysler Simca 1308 GT, '79, bronsmet., '79, met schuifdak, ƒ 8000,-. Simca 1100 bestel, wit, Fourgonnette, met LPG, ƒ 5500,-; Ford Escort bestel, geel, '78, ƒ 3750,-; Simca 1100, rood, '77, ƒ 2500,-. Auto's boven ƒ 10.000,- 6 maanden garantie. Auto's boven ƒ 4000,- 3 maanden garantie. Autobedrijf L. Steins en Zn., Kerkraderweg 15, Heerlen-Molenberg, tel. 045-710503 - 714717.

Te k. DATSUN Cherry 1200 GL coupe kl. rood bwjr. 7/'80, radiocass.rec. 1e eig. z.g.a.n. na 17 uur. Gastersberg 16, Schaesberg.

Gebruikte AUTO'S te k. gevr. bwjr. '74, '75, tel. 045-259499.

EEND 2 CV '77 zeldz. mooi en zuinig ƒ 2200,–. Kaalheidersteenweg 81, Kerkrade (W.).

HONDA Civic, '79; Renault 14 TL, '78. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth.

OPEL Rekord 2.0 L, 4-drs., LPG, T, '80, als nw., ƒ 8900,-; Volvo 66 GL, '78, autom., ƒ 5750,-, splinternw.; Taunus 2.0 L, 6 cyl., 4-drs., '81, ƒ 9900,-; Taunus 1.6 L, LPG, '79, ƒ 5900,-; Taunus 1.6 L, stationwagen, '80, ƒ 8950,-, als nieuw; VW-bestelbus, '81, ƒ 9900,-; VW Kever Cabriolet, '79; VW Golf, zeer mooi, '78, ƒ 5750,-; Mercedes 280 SE, LPG, nw. model, ƒ 4250,-; Audi 100 L, geheel nw., '78, ƒ 6750,-; Peugeot 604 autom., alle extra's, '77, puntgaaf, ƒ 3450,-; VW Kever, '73, nw.st., ƒ 1250,-; Citroën GS Break, '77, ƒ 1750,-. Zondag kijkdag tot 15 uur. Inr., financ. en gar. J. Janssen autom., Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, tel. 04454-3559.

MERCEDES 280 SE aut., '82, blauwmet., alle extra's; Mercedes 280 SE aut., '81, zilvermet., alle extra's; Mercedes 280 S aut., '77, groenmet., alle extra's; Mercedes 350 SL Sport, groenmet., nieuwstaat; Mercedes 300 D aut., '82, groenmet., extra's; Mercedes 300 D aut., '78, groen, nieuwe motor; Mercedes 240, '79, wit, 1e eig., extra's; Mercedes 200 D, '78, rood; Mercedes 220 D, '73, wit; Mercedes 280 SE aut., '70, unieke liefhebberauto; Audi 80 CL diesel, 4+E, type '82, 25.000 km. Bovagbedrijf Jurgen B.V., Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. YAMAHA CROSS 80 cc watergekoeld bwjr. '82 i.z.g.st. 7 mnd oud Nachtegaalstr. 45, Heerlen.

Te k. RENAULT R5TL bwjr. '73 motor defect ƒ 500,–. Tel. 045-443287.

Te k. CITROËN 2 CV 6, bwjr. '76. I.g.st. vr.pr. ƒ 2350,–. Tel. 04750-18162.

Te k. VW GOLF GL diesel, dec. '79, 66.000 km., pr. ƒ 10.750,–. Tel. 04754-5019.

Te k. OPEL RECORD diesel, bwjr. okt. '76 ƒ 2300,–. Burg. Slanghenstr. 48, Hoensbroek.

Te k. i.st.v.nw. OPEL ASCONA 16S, 4-drs., type '77 ƒ 4850,–. Tel. 04498-54742.

Te k. FORD TAUNUS 1600L, met houten dashbord, hoofdsteunen. Bwjr. '78, Wolfsweg 17, Eygelshoven.

Te k. HONDA 900 F 1 bol dör bwjr. 31-3-'82, km.st. 1500. Vr.pr. ƒ 7000,–. Sportstr. 16, Kerkrade-West, tel. 045-413901.

FIAT KOLENBURG B.V., biedt aan: Ritmo 65 L, 3-drs., '81; Golf diesel, 3-drs., '80; Fiat Ritmo diesel, '80; Fiat 127 Sport, '80; Toyota Corolla, '79; Renault 5 GTL, '79; Citroën GS, '79; Fiat 131 1600 TC, '79; Fiat Ritmo, 3-drs., 65 CL, '79; Fiat Ritmo 75 CL, 5-drs., '79; Fiat 131 1600 CL, '79; Fiat 132 2000, 4-drs., 5 v., '78; Fiat 132 1600, LPG, '78; Renault 5 TL, '79; Renault 5 TL, open dak, '77; Citroën GSX, '78; Peugeot 504, LPG, '78; Mitsubishi Lancer, op gas, '78; Citroën Dyane, '77; motor Honda CX 500, roodmet., als nieuw, 3000 km, '81. Bovag-garantie en snelle financiering. Ook auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Ingeruild BMW 315, '81; BMW 316, '81; BMW 318, '80; BMW 320, '80, '81; BMW 323 I, '79, '80; BMW 518, '80; BMW 525, '78; BMW 733 I aut., '77, Ford Taunus 1600 GL, '80; Renault 18 GTS, '80; Renault 14 TL, '80; Opel Manta GRE, '80; Peugeot 505 SR, '80. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. GRANADA 2.6 GL autom., met gas, event. inr. motor mog., vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 353428.

Te k. MINI 1000 Spec., goed onderh., bj. '78, 44.000 km. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 045-410504.

Te k. VOLKSWAGEN Passat aut., bj. '77, kl. zilvermet.; Oldsmobile Omega, 6 cyl., aut., '77, gas; Renault 15 TL, gas, type '78; Mini Clubman, '76; Chrysler 1308 GT; Renault 5, '76; Golf diesel, '78. Kerkraderweg 216, Heerlen.

Te k. CITROËN GSX 2, bj. '77, vr.pr. n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-322865.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé, pr. ƒ 400,-. Kruisstr. 4, Schaesberg, tel. 045-416907.

Te k. uitgeb. BMW 1802, veel acc., kl. defect aan motor, vr.pr. ƒ 1400,-, tevens BMW 1802, bj. '73, om op te knappen, ƒ 750,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Auto WA-VERZEKERING, vanaf ƒ 124,04 incl. per jr. Tel. 045-423208.

Te k. FORD Capri 1700 GT, 4 cyl., bj. '74, werk. 100% goed, vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-318010.

Te k. v. part. 'n hele mooie FORD Taunus 1.6 stationcar, met LPG-inst., radio, trekh., enz., kl. rood, km.st. 58.000, bj. eind '78, zien is kopen! Vr.pr. ƒ 5250,-. Haesenstr. 44, Schaesberg, tel. 045-314967.

AUDI 100 de Luxe, incl. cass., enz., kl. groenmet., auto is i.z.g.st., bj. eind '77, vr.pr. ƒ 4900,-, inr. kleinere auto mog. Moltweg 43, Schaesberg-Kakert, tel. 312354.

Te k. FORD Escort 1300 de Luxe, kl. oranje, geheel nieuw, bj. '76, pr. ƒ 2950,-. Staringstr. 29, Molenberg.

RENAULT 5 TL, eind '75, i.z.g.st., 4 nw. banden, ƒ 2450,-. Tel. 043-622454.

SIMCA 1100 L, type '78, benz.verbr. 1 op 16, weinig gel., i.st.v.nw., pr. ƒ 2350,-. Tel. 043-13443.

Te k. zeer mooie DATSUN 120 Y automaat, bj. '76 pr. ƒ 2950,-. Keizerstr. 34, Heerlen, tel. 712497.

Te k. mooie RENAULT 5 TL, bj. '75, pr. ƒ 1450,-. Keizerstr. 34, Heerlen, tel. 712497.

Te k. leuke KADETT, type '74, vr.pr. ƒ 950,-. Keizerstr. 34, Heerlen, tel. 712497.

Te k. GOLF LS 1600, bj. 18-10-'74, vr.pr. ƒ 1650,-. Belgiëlaan 104, Heerlen.

MITSUBISHI Celeste, '76, ƒ 3400,-; Mitsubishi Galant, '76, ƒ 2800,-; Mazda 929, '77, stationcar, ƒ 3500,-; Mazda 929, '76, coupé, ƒ 3800,-; Mazda 929, '75, coupé, ƒ 2400,-; Fiat 127 Special, '76, ƒ 2900,-; Audi 80 L, '76, ƒ 3600,-; Audi 100 L, '76, ƒ 2900,-; Toyota Corolla 30, '75, ƒ 2950,-; Opel Rekord, '74, ƒ 1250,-; Vauxhall VX 1800, '76, ƒ 950,-; Daf 33, '74, ƒ 1400,-; Fiat 127, '75, ƒ 1500,-; NSU 1200 TT, '72, ƒ 1250,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg, tel. 311078. (Einde Nieuwstr. linksaf grindweg).

VW Derby CLS, als nieuw, '81, roodmet., rad.cass. Tel. 045-416459, na 18 uur.

Te k. VALIANT sportcoupé, bj. '70, zeer mooi, t.e.a.b. Op den Dijk 28, Echt.

Te k. SIMCA 1308, bj. '76, ƒ 1500,-. Leenhofstr. 6, Neerbeek, tel. 04402-2026.

Te k. RANGE ROVER, '78, gloednieuw, iets aparts. Tel. 04490-10655.

Ton QUAEDFLIEG biedt aan: Mercedes 280, kl. model blauwmet., autom., aircond., stervelgen, als nieuw, ƒ 12.750,-; Opel Commodore 2.5 S Berlina uitv. '80, met LPG, auto verkeerd in nieuwst., ƒ 12.750,-; Honda Prelude, '80, kl. zilver, ƒ 11.750,-; Honda Accord lux. uitv., '80, kl. kopermet., ƒ 11.750,-; Honda Civic, '80, 3-drs., kl. zilvermet., ƒ 10.900,-; Honda Accord, 3-drs., met LPG, '78, kl. geel, ƒ 5950,-; Mitsubishi Colt GLX, '79, duurste uitv., ƒ 8950,-; Peugeot 104 GL, '78, kl. bruinmet., ƒ 6950,-; Escort 1600 Sport, '79, veel extra's, kl. zwart, ƒ 8950,-; Citroën LN, '78, kl. blauw, ƒ 4950,-; Talbot 1600 GLS, autom., '78, kl. oranje en leren dak, ƒ 4950,-; Ford 1600 L autom., '79, kl. rood met leren dak, ƒ 6750,-; Ford 1600 L Combi, '79, ƒ 6950,-; Audi 50 GL, '76, geel, ƒ 3750,-; Skoda 120 LS Arrow, '78, ƒ 2750,-; Citroën GS, '78, m. LPG, ƒ 3750,-; Citroën GS, '77, kl. geel, ƒ 2750,-. Inruil en fin. mog. Garantie 3 maanden. Div. inruilers vanaf ƒ 500,-. Kerkstr. 113, Ubach over Worms, (in de berg).

Bromfietsen

Live to ride, Leef om te rijden met Highway-Hawk fenders, bars, badges, leather pads, polsbanden, messen, colliers, rider caps. Alls in Harley-look. TWEEWIELSPECIALIST Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi, bj. '78, pr. ƒ 450,-. Grachtweg 4, Schinveld.

Te k. PUCH Maxi, bj. '82, koopje. Te bevr. na 18 uur Kerkraderweg 84, Heerlen.

Te k. witte Peugeot DAMESBROMMER i.z.g.st. Tel. 04494-43927.

Te k. KREIDLER, bj. '78, i.g.st., met verzekering. Tel. 045-414214.

Te k. KREIDLERONDERDELEN. Pasteurstr. 34, Brunssum.

Te k. gebruikte brommers, o.a. Zündapp, KREIDLER, Yamaha, Puch Maxi. Maasstr. 3, Heerlen-Beersdal.

Te k. nieuwe puch maxi, '81. Achter de Winkel 195, Schaesberg.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijbl. inl. voor persoonl. bemidd.

Relatievorming Limburg

Heerlen, mevr. H. Esseboom, 045-715459. Vijlen 04454-1670, Heythuysen mevr. A. Riley 04749-3903. Venray 04780-86410. Maasbree 04765-2739 of bel het

Hoofdkantoor Maastricht 043-35231

Mevr. A. Driessen, Wolkammersdreef 13d, 6216 RK - Maastricht.

Onderwijs

Chauffeursdiploma

startdatum 27 november '82, tel. 045-312558. Cremers rijschool voor al uw rijbewijzen.

Examen diploma cafébedrijf

Bestel nu het nieuwste repetitieboek met 800 proefexamenvragen. Door bestudering en beantwoording van de multiplechoice-vragen (zoals op het examen) bereidt u zich uitstekend voor op het examen. Het repetitieboek wordt u na overmaking van ƒ 65,– op bankrek.no. 43.9456.274 t.n.v. S.E.. of postgiro 5401772 toegestuurd. Stichting Examens Horecaopleidingen, Carel Reinierskade 15, 2593 HK Den Haag, tel. 070-874320.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzi ring van uw SPAARBI VEN, bel vrijblijv 04490-13494, Brouwer 5, Munstergeleen.

SPAARBRIEVEN voo dig verzilveren. Vraag blijvend prijs. Hoolstr. Voerendaal, tel. 750305/712715.

Wilt u een B.V. OPRI TEN? Snel, deskundig goedkoop. Wacht niet ger en bel nu 045-22470

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL, Schut, Leenderkapel 1a, Schaesberg, tel. 322834. De eerste 10 les à ƒ 30,-.

Attentie: autorijsch H.A. PALMEN biedt de eerste 10 lessen à ƒ vervolgens à ƒ 35,-. lessen worden gege volgens de methodis instructie ontwikkeld de ANWB. tel. 045-722 b.g.g. 045-226447.

U lest toch ook bij een GRK 8 rijschool. Herkenbaar de gele stickers.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-27

Te k. ZAAIMACHINE zet, 2.7 m, i.g.st. Rit Grachtweg 4, Schinveld

Let op... Koopje van week... 1 Isaria driepu ZAAIMACHINE achteregge en Marke Werkbr. 2.20 meter, 14 pen, ƒ 525,-. Fa. Fris B.V.

Gevonden/verloren

CJEIKO 1 jr. oud. Dins 19 oktober ingeladen Mercedes, autonumm bekend. Als nog te br gen en naar asiel in H len Kissel. Zo niet word politiewerk van gema Tel. 045-421980.

Weggevlogen zondag 3 gr. ALEXANDERP KIET t.b.t.b. tel. 217607.

Vakantie

CARAVAN-IMPORT Feijts. Voor het comp assortiment vouw- en caravans. Vouwwag Alpenkreuzer 1983, ge nieuw, geheel anders. gano, nieuw in ons ass ment, nu met winter ting. Tourcaravans: Bu ner, Eriba, Hobby, In camp, Knaus, Muns land en IFA, de goedk ste caravan van Eur 3.5 meter voor ƒ 4495,-. caravans in diverse ma Het grootste assortim in Limburg en omstre Steeds mooie gebru caravans voorradig. vens vakkundige rep tie, onderhoud en scha behandeling. Grote so ring in onderdelen. Ho str. 76, Amstenrade-O beek, tel. 04492-1860.

CARAVANSTALLING Hoensbroek. Tel. 212345, na 18 uur.

Tweedehands: verko wij ook voor u uw SKI'S skischoenen. Max Munn Sport, Raadhuisplein, keerterrein Heerlen.

Huwelijk/kennismaking

Lady 49 jears old slim tractive is looking for ge leman with monney emigrate to California, fer American, age tween. 40+55 Br. on. SH 054. LD Nobelstr. 6411 EM Heerlen.

Jongeman zkt. kenni m. jonge VROUW, 25-3 Br.ond.nr. MA 151 Stationsstr. 27, 6221 Maastricht.

Nette sportieve JON MAN 26 jr. vast werk g uitgaanstype zoekt la deze weg sport huiselijk vrouw met ru karakter, om samen serieuze relatie op te b wen. Kind geen bezw.. gaarne met foto en tel.nr. Br. o.nr. 323 Akerstr. 124, 6466 H Kerkrade-West.

AKTIEF het buro voor crete en betrouwbare h bij het zoeken naar vooru gehikte partner kend door de Raad Toezicht). Bel eens voor formatie met mevr. See te Heerlen 045-722323 met mevr. Ritzen te leen 04494-41917. Hoo kantoor Heerenweg 1 Heerlen, tel. 045-722333

Nette vrouw, 45 jr., m kind, zkt. nette HE liefst muz. Br.ond.nr. 795 LD, Wilhelminal 37, 6301 GG Valkenbur

Heer van 61 jr. zkt. een te VROUW, lft. is niet langrijk, of een net k huis bij wed. of ges vrouw. Br.o.no. GE LD, Markt 3, 6161 GE leen.

Nette heer van 59 jr. een vaste nette VRIE voor gezelligheid. Br.o. GE 394 LD, Markt 3, 6 GE Geleen.

Hrl. soc.ver. van ALLE STAANDEN, he woensdag wederom de kende, gezellige danscontactavond, met muz van DJ. Richard. Vr. u het bestuur Chalet Tr beek, n.l. uittreksel uit persoonsregister plus verplicht.

Man, 33 jr., m. kinder zkt. KENNISMAKING lieve vrouw, m. of zon kind., om nw. gezinslev op te bouwen. Br.ond. BR 102 LD, Rumpener 81, 6443 CC Brunssum.

33-jarige gesch. man z MEISJE of vrouw om men opnieuw te beginn Br.ond.nr. GE 391 L Markt 3, 6161 GE Geleen

Contacten/clubs

Diane, Elly, Erna via CO TACTBURO LIMBUR Rijksweg Zd. 178B, G leen, tel. 04494-46884.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. leren MOTORTASSEN. Maastrichterln. 11a, Ubach o. Worms.

Te k. OPEL ASCONA bwjr. '71 i.g.st. ƒ 600,–. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

FIAT PANDA '81 10.000 km., Citroën LNA '80 29.000 km., Opel Kadett Berlina '79 a.nw. met. zilver, BMW 528 1 nov. '78 72.000 km., Ford Granada diesel okt. '78, Kadett '78 special blauw, Fiat 128 CL '77 i.z.g.st., Renault R5 GTL '77, VW 1200 groen dec. '75, Ascona 1900N op gas '79 ƒ 7250,–, Mini 1000 special '79 kleur zwart nieuwstaat, Opel GT '69, BMW touring '74. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 045-721268.

Garage biedt te k. aan met 3 mnd. schriftelijke garantie en prima service; MERCEDES 200 diesel van 1e eigen. '78 ƒ 16500,–, Mercedes 200 diesel '76 nw. motor ƒ 57500,–, Toyota Corolla mark II type '76 automatic ƒ 2750,–, Talbot 1307 GLS '76 ƒ 2750,–, Lada '77 ƒ 2450,–, Peugeot 104 '75 ƒ 1250,–. Inr. en financ. mog. ASC Garage, Meusertstr. 175, Kerkrade, tel. 045-458239.

Te k. SIMCA 1000, bwjr. '75, pr. ƒ 550,–. Tel. 045-212416, na 17.00 uur.

RENAULT 5 TL type '77 mooi zuinig ƒ 2850,–. Kaffebergsweg 54, Kerkrade.

ALFA ROMEO Alfetta '79, 54.000 km ƒ 5.800,–. Tel. 045-417122.

Gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora, '81; Talbot Solara SX, '81; Talbot 1510 GL, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Horizon GL, '78; Simca 1308 GLS, '79, '78 en '76; Simca 1100 LX, '76; Simca 1000, '76; Sunbeam 1600 GLS, '77; Peugeot 504 diesel, stat.car, '79; Peugeot 304, '76; Toyota Celica LT, '75; Austin Allegro, '76; Renault R5, '78; Saab 99 Combi, coupé, '76; Peugeot 104, '75. Inr. en fin. mog. Alle dagen open.

Te k. aangeb.: SAAB 99, combi, coupé, kl. bruinmet., bj. '76, zeer mooie auto; Renault 5, bj. '78, kl. oranje, km.st. 46.000. Rob van Ham Auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. OPEL Rekord, bj. '79, LPG, km.st. 53.000, ƒ 6750,-. Staringstr. 7, Heerlen-Molenberg.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

BEDRIJFSAUTO'S voor BE-rijbewijs, Mercedes 307 D, '79, open en gesloten; Mercedes 206 D, pers.bus; Opel Blitz, open en gesl. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth.

Te k. V.W.-KEVER, bj. '72. Tel. 04454-2225.

Te k. RITMO 65 L '79. Pr. n.o.t.k. Tel. 04454-1995.

Te k. OPEL Ascona, '80. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

HONDA Civic L automaat, '79; Opel Kadett L, '79, '77 en '76; Opel Kadett LS, 4-drs., '78; Opel Kadett 1600 S, '78; Ford Escort 1300 L, '78; Citroën Dyane 6, '79; Fiat 127 L, '79 en '76; BMW 1502, '75; Mini 1100 S, '78; Mazda 323 ES, 5-drs., '78; Mazda 818 coupé, '77, 4-drs., '77; Chevrolet Monza 2+2 coupé, 4 cyl., '79; Ford Mustang Ghia, 3-drs., autom., enz., '80; AMC-jeep Honcho autom., enz., '82; Triumph TR 6, sportwagen, als nieuw; Mercedes 200, 4 cyl., benzines, alle extra's, 7000 km; Mercedes 280 SE autom., enz., '76; Mercedes 240 3-liter, diesel 5 cyl., '76; Peugeot 104 L, '78 en '75; Datsun Cherry 100 A, '77; Renault R16 TL, '75; Vauxhall Viva, '74; Opel Ascona 1600, '74; Fiat 128, '74. Elke keuring toegestaan, inruil en financ. mog., ook zonder eigen geld (pl.) garantie, 10.000 km. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 / 720939.

Te k. OPEL Ascona 12N de luxe autom. Te bevr. Achter de Hegge 10, Hulsberg, tel. 04405-1774.

Ton Quaedflieg biedt aan: ESCORT 1600 sport '79, veel extra's, kl. zwart ƒ 8950,- Inruil + fin. mog. Garantie 3 mnd. Div. inruilers vanaf ƒ 500,–, Kerkstraat 113, Ubach over Worms (In de berg).

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

MERCEDES 200 bj. '80 met LPG, tel. 045-412362.

Te k. BMW 323 I zender, bj. aug. '80, voor ƒ 10.000,-, extra's, kl. zwart, pr. ƒ 28.000,-. Te bevr. tel. 045-726616, inr. mog.

Te k. OPEL Kadett, bj. '81, met veel extra's, in staat van nieuw, ƒ 5000,- onder nw.waarde. Tel. 045-752260, na 17 uur.

AUTOCENTRUM Kerkrade wij bieden u o.a. aan: Taunus 2.3 S 4-drs. met gas spec. uitv. ƒ 6750,–; Taunus 1.6 luxe stationcar kl. rood nw. model '80 ƒ 8950,–; Taunus 1.6 L kl. mett. goud, 1e eig. 60.000 km, bwj. '78 ƒ 6900,–; Fiesta kl. geel 1.1. L bwj. '80 ƒ 8950,–; Fiesta kl. grijs mett., bwj. '78 ƒ 6950,–; Opel Manta automaat 1.9 met gas kl. rood ƒ 6750,–; Opel GT sport kl. oker bwj. '71 ƒ 5900,–; Toyota Corolla 30 E met gas kl. groen, bwj. '77 zeer mooi ƒ 4000,–; Daihatsu Cuore kl. mett. bruin 30.000 km, bwj. 11-'80, ƒ 5900,–; Datsun 1200 automaat kl. groen, ƒ 3500,–; Mini 1100 spec. kl. mett. blauw, ƒ 4500,–; Peugeot 304 s.l.s. uitv. zeldz. mooi, bwj. '78, ƒ 5750,–; Talbot Horizon LS kl. geel, bwj. '79, ƒ 6950,–; Renault 12 TL, kl. rood, bwj. '77, ƒ 3500,–; Toyota Celica kl. rood, ƒ 3000,–; Volkswagen Polo, kl. wit, ƒ 3500,–; Citroën Dyana, kl. blauw, bwj. ƒ 2900,–; Triumph spitfire kl. bruin, bijna '78, ƒ 6500,–; MGB cabrio 20 jaar, ƒ 8500,–; BMW 525 kl. bruin, bwj. '75, ƒ 4900,–; Div. inruilauto's en motoren, inruil mog. snelle financiering garantie en onderhoud Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade.

Van dame te k. TOYOTA Corolla automatic, bj. '75, vr.pr. ƒ 2550,-. Dr. Kuiperstr. 97, Treebeek-Brunssum.

FORD Escort 1300 GT, bj. '74, ƒ 1650,-. Ringstr. 28, Hoensbroek (Steenberg).

Te k. LADA '75, i.z.g.st. ƒ 1250,– inruil bromf. mog. Kerkstr. 91, N'hagen.

Te k. OPEL RECORD 2 ltr. op gas '79, Ford Taunus 2 ltr. op gas '80, Ford Taunus 16L '80 4-drs., Mazda 323 '77, Volvo 343 '77 automaat, Toyota Carina '78, Toyota Celica '79 liftback 2 ltr. Mitsubishi Lancer '76 ƒ 3000,–, Vauxhall Viva '76 ƒ 1500,–, Opel Ascona 19N '78, Audi 100 '77 ƒ 5500,–. Financiering, inruil en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Te DAF 66, bwjr. '75, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1950,–. Bergplein 19, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S '73, nw. model, in g.st. ƒ 4750,–. Inr. mog. Tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

BMW 320 t '76, alpina uitv., prachtige auto ƒ 6750,–. Inr. mog. Tel. 045-211071, Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. LANDROVER D., bwjr. '76, kort model, tel. 045-270862 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. OPEL ASCONA bwjr. '79. Pr. ƒ 6750,–, Veldstr. 2, Brunssum Rozengaard.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL bruin 1980; Volvo 345 DL blauw 1980; Volvo 343 GL koper 1980; Volvo 343 GL blauw 1980; Volvo 343 DL automaat met LPG blauw 1978; Volvo 343 DL automaat blauw 1978; Renault 18 automaat groen 1979; Renault 14 TL groen 1980; Mazda 626 1.6 Gold 1979; Honda Accord 3-drs. rood 1980; Alfasud 5 M groen 1978; BMW 3 liter zilver 1977; Simca 1307 S bruin 1977; Ford Escort 1.3 L gold 1978. Alle auto's worden met een VV-inspectierapport 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer, Charles Feijts B.V., Provinciale weg-Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Autozuid Geleen

Renault-dealer

80 gebruikte Renaults

alle types vanaf ƒ 3000,–

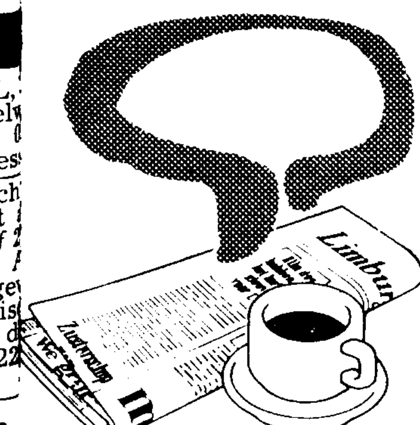
20 Renaults 5 TL-L-GTL

Autozuid Rijksweg-Noord 125 Geleen

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 3 november 1982 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Cultuur (1)

● Zo af en toe voelen wij ons eroepen om in deze kolom een ijdrage te leveren aan het culurele welbevinden van ons leersbestand. Voor wie dit proza iet begrijpt, volgt nu de vertaing: soms doen we wat aan unst. In dit geval aan volksunst. Oude taal en spreuken ijn volgens ons daarvan een elangrijke uiting en jammer enoeg gaat veel van dat moois erloren omdat moderne menen de uitdrukkingen en gezeges gewoon niet meer kennen. Daarom leggen we er hier een antal vast.

Cultuur(2)

● „Achter eine auwe sjtok is 't ood sjoele." Oftewel: Een huwelijk met een rijk, doch oud annetje is een goede financiëe garantie. „Onrechvaerdig erkraege good, kump noëts in et derde blood." Dat is: van onechtmatig verkregen goed of eld zal het derde geslacht niet neer profiteren. En nu nog entje: „Vaer mit de paerd, deej p sjtal sjtunt." En dat betecent: Je moet niet steeds van emand anders profiteren. Deze vijsheden en nog een paar aneren, troffen we aan in het lad van bejaardenhuis Douenrade.

Verband

● Het is niet altijd even eenoudig om ergens verband in te zien. Neem bijvoorbeeld geneentelijke plannen, gemeenteijke raadstukken, jaarverslagen van verenigingen. We noeinen maar enkele dwarsstraten p. Heel veel verband was er isteren echter te zien op de peelplaats van de LEAO St. Andreas te Heerlen. Oorzaak aarvan was een weddenschap ussen Harry Quadvlieg en Tileke Peeters, met een inzet van egge en schrijve acht gulden. Harry had met Tilleke gewed, lat zij niet helemaal ingepakt n verband over de speelplaats urfde lopen. Tilleke durfde dat vel. Harry raakte zijn guldens wijt en klas 4p2 heeft de hele niddag krom gelegen van het achen. Waar acht guldens al niet goed voor zijn.

Helm

● Pastoor Delissen van Bocholtz was aardig boos, dat emand zomaar de helm die onlerdeel is van het grafmonunent voor Joep Peters, die in de Meidagen 1940 sneuvelde in Maastricht, had weggenomen. In de mis afgelopen zondag ging de pastoor aardig tekeer. Direct na de mis werd de pastoor snel ingelicht, dat opperwachtmeester Aarts van de Rijkspolitie de 'schuldige' was. De opper had niet meer kunnen aanzien hoe de helm er na veertig jaar bijlag. In Den Bosch had hij een een nieuwe helm op de kop kunnen tikken en samen met de broer van Joep Peters wilde de opper de nieuwe helm weer op het graf leggen. Ze waren alleen vergeten de pastoor in te lichten en dat kun je in sommige gevallen toch maar beter wel doen.

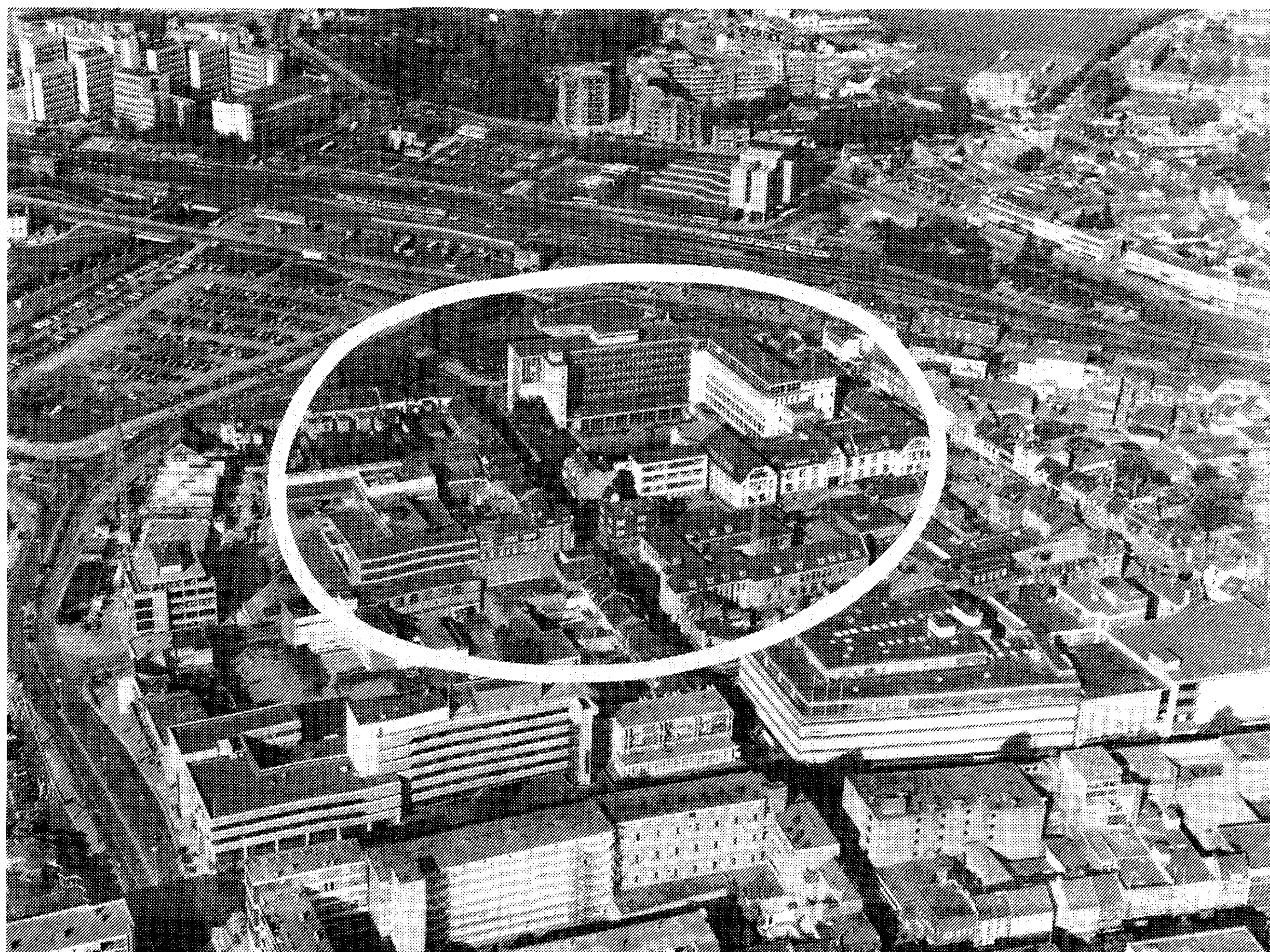
Spagaat



● 't Lijkt ons verschrikkelijk moeilijk hoor; maar er zijn mensen die doen het als ware het een fluitje van een cent. De dame op deze foto liet tijdens de voorronden voor het kampioenschap dansmariekes in Brunssum de spagaat zien. Onze fotograaf wilde speciaal voor deze koffiebalk een fotootje van haar maken, maar dat ging niet in de breedte. Ten leste zei onze fotograaf: „......eh, kunt U misschien niet in de hoogte......eh, als U begrijpt wat ik bedoel?" En ze begreep het èn ze deed het en hier staat ze dan.

Raad Heerlen wel akkoord met miljoenentransactie, maar:

Nog geen zekerheid nieuwbouwplannen DSM



● Binnen de witte ovaal op deze foto liggen de gebouwen van DSM die het gemeentebestuur Heerlen gisteren in principe heeft gekocht
Foto: DRIES LINSSEN

HEERLEN – De Heerlense gemeenteraad heeft zich gisteravond weliswaar akkoord verklaard met de aankoop van het huidige DSM-hoofdkantoor in Heerlen (plus de nodige nevenruimten) en de verkoop van een bouwterrein voor een nieuw DSM-kantoor aan de rand van de stad, maar dat wil nog niet zeggen dat deze transactie, waarmee miljoenen guldens gemoeid zijn, ook door zal gaan. De Raad van Bestuur van DSM zal in de loop van november moeten beslissen of men akkoord kan gaan met de plannen, zoals die gisteren door de raad Heerlen gefiatteerd werden. Dezelfde Raad van Bestuur zal ook moeten beslissen of DSM de 65 miljoen gulden, die alleen al aan de bouw van het nieuwe DSM-hoofdkantoor besteed moeten worden, daarvoor beschikbaar zijn.

Zegslieden bij DSM zien dat niet al te rooskleuring in. De bedrijfsresultaten van de laatste tijd zijn niet zo dat van winstcijfers kan worden gesproken. Ontslag voor honderden werknemers (het getal 2000 wordt zelfs genoemd voor 1983) wordt gevreesd. Herstel van de conjunctuur is op korte termijn niet te verwachten. Insiders bij DSM vinden het zeer de vraag of het bedrijf tegen de achtergrond van zo'n sombere vooruitzichten gaat beginnen aan een miljoenen vergend nieuwbouwproject.

Tijdens de raadsvergadering van gisteren werd door bijna alle raadsfracties meer zekerheden gevraagd of DSM de plannen, waarover de gemeenteraad zo uitputtend praatte en vergaderde, wel zal uitvoeren.

Enkele raadsleden tipten aan, dat het voor DSM uiteraard van groot belang is om haast te maken met de bouwplannen en dat daardoor de gemeenteraad voor een bijna onfatsoenlijke tijdsdruk wordt geplaatst. Wanneer de nieuwbouwplannen van DSM geëffectueerd worden, dan zal men vóór 1 januari 1983 willen starten omdat daarna allerlei aantrekkelijke premieregelingen onzeker worden en wellicht zullen vervallen. In de bezuinigingsplannen van het nieuwe kabinet is immers al aangekondigd, dat ook voor Zuid-Limburg gesnoeid gaat worden in premieregelingen voor nieuwe investeringen.

Voor de Raad van Bestuur van DSM zijn drie argumenten belangrijk bij het nemen van de beslissing of nieuwbouw door zal gaan:

a. de gemeente Heerlen moet de oude gebouwen overnemen. Daartoe werd gisteren door de raad besloten;
b) DSM moet maximaal kunnen profiteren van gunstige premieregelingen. Dat kan nog tot eind van dit jaar;
c) de bedrijfsresultaten moeten een dergelijke investering mogelijk maken. Op dit punt is nog grote onzekerheid.

Eind november zal pas blijken of de gemeenteraad Heerlen terecht tientallen uren heeft besteed aan de DSM-transactie, of dat het gemeentebestuur van Heerlen tevergeefs grote en grootse plannen heeft gemaakt.

Ridder O.N. Ludwig Kahlen overleden



HERZOGENRATH/KERKRADE – Geheel onverwacht is de 71-jarige Ludwig Kahlen uit het Duitse Herzogenrath overleden. Kahlen was vooral in Kerkrade een bekende en geziene persoon, die bijzonder veel voor een goede verstandhouding en samenwerking tussen het Nederlandse en Duitse grensgebied heeft gedaan.

In 1972 ontving de Duitser Ludwig Kahlen uit handen van burgemeester Jo Smeets van Kerkrade de Ridderorde van Oranje Nassau, voor zijn verdiensten voor de internationale verstandhouding. Deze plechtigheid werd destijds door de Nederlandse t.v. uitgezonden.

Kahlen werd uit Duitse ouders op 24 november 1910 in Eygelshoven geboren. Hij schreef talrijke boeken, onder meer over de bokkerijders en de herindelingen. Zijn laatste boek 'Zwischen Burg und St. Willibrord' gaat binnenkort ter perse om begin maart 1983 te verschijnen.

De plechtige requiemmis voor Ludwig Kahlen wordt morgen, donderdag, om 10 uur in de parochiekerk St. Willibrord in Merkstein-Herzogenrath gehouden.

Informatiemiddag over DAMT-project

HOENSBROEK – De vier in het DAMT-project samenwerkende basisscholen in de Oostelijke Mijnstreek, houden vrijdag een informatiemiddag op de Alessandro Voltaschool te Hoensbroek. Door middel van workshops, zullen de leerkrachten, afvaardigingen van ouders en schoolbesturen van de vier scholen en afvaardigingen van de Pedagogische Academie en de KLOS te Heerlen en het SPC elkaar informeren over de voortgang van het experimentele project.

Zoals bekend zijn vier scholen (De Doorkijk in Terwinselen, deAlessandro Voltaschool in Hoensbroek, de Mariaschool in Nieuwenhagen en de Terstraschool in Ubach over Worms) bezig met een project gericht op de invoering van de nieuwe basisschool, zoals die landelijk in augustus 1984 wordt ingevoerd.

Bijna helft bromfietsers op de bon

VOERENDAAL – De rijkspolitie Voerendaal heeft gistermorgen tijdens een intensieve bromfietscontrole op de Heerlerweg 33 bromfietsbestuurders op de bon geslingerd. Tijdens de controle tussen 7.30 en 9.30 uur in samenwerking met de verkeersgroep Maastricht, werden in totaal 78 bromfietsen onder handen genomen. Daarvan vertoonden er 33 – ruim veertig procent – technische gebreken, als het ontbreken of niet goed functioneren van de remmen en een opgevoerd motorblok. Enkele tweewielers wisten zelfs 80 tot 85 kilometer per uur op de rollenbank te brengen. In overleg met verkeersschout Bardoul, die ter plekke was, werden acht bromfietsen in beslag genomen.

Pius-X kerk nu ommanteld

SCHINVELD – Zaterdag viert Schinveld het feit dat de stenen ommanteling van de noodkerk Pius X voltooid is. Na het zilveren bestaan vorig jaar, is het plan geopperd om de houten kerk te ommantelen. Dat is nu gebeurd, terwijl ook een klokketoren gebouwd is. Om het geheel een feestelijk tintje te geven is zaterdag in de „nieuwe" kerk een feestmis om 19 uur.

Raad Heerlen met 23-14 accoord

Coalitie verdeeld over aankoop DSM

HEERLEN – Drie raadsleden van de regerende coalitie in de gemeenteraad Heerlen hebben gisteravond, na ruim viereneenhalf uur debatteren, hun steun niet gegeven aan het voorstel van het college van B. en W. tot aankoop van de DSM-gebouwen in het hartje van Heerlen en verkoop van een terrein voor de bouw van een nieuw hoofdkantoor. De D'66-raadsleden Hub Oostwegel en Thea Benden en PvdA-raadslid Loek Melissen steunden het voorstel niet. Zij deden dat samen met elf andere raadsleden en wel van de fracties Heerlen-Noord, Aktiegroep '81, CPN, SP, PPR en Scheeren.

Een grote raadsmeerderheid steunde een voorstel van de coalitiepartners (CDA, VVD, PvdA en D'66) om een projectgroep uit raadsleden te benoemen, die in de toekomst de ontwikkelingen op de terreinen van het huidige DSM-complex op de voet gaat volgen. Aan het college van B. en W. werd opgedragen binnen vier maanden met een concreet werkprogramma bij de raad terug te komen, waarin een groot aantal zaken, die met de miljoenentransactie met DSM verband houden, aan de orde worden gesteld. Ook zal een tijdschema moeten worden opgesteld, waarbinnen de verschillende planfasen moeten verlopen en aangegeven moet worden waar en wanneer inspraak van de bevolking gewenst is.

Hoewel bijna alle raadsfracties ook gisteren nog eens de afbraak van de witte „boerderij" van DSM zeiden te betreuren werd geen raadsmeerderheid gevonden om deze afbraak tegen te houden.

LOZO en KvK willen wervingscampagne stoppen

De Koepel Nuth onder vuur

NUTH – De lopende wervingscampagne van groothandel De Koepel bv in Nuth, die op vrijdag 12 november opnieuw de poorten opent, is de LOZO en de Kamer van Koophandel afdeling Heerlen en Maastricht in het verkeerde keelgat geschoten. Volgens beide organisaties speculeert De Koepel ook op de leden van een groot aantal verenigingen in Zuid-Limburg, hetgeen in strijd is met de groothandelaktiviteiten en het op het industrieterrein De Horsel geldende bestemmingsplan.

LOZO en Kamer van Koophandel hebben beide het dagelijks bestuur van de gemeente Nuth een pittige brief gestuurd, met de claim de vestigingsvoorwaarden te hanteren en de wervingscampagne te stoppen. „De Koepel heeft een groot aantal verenigingen in Limburg verzocht ledenlijsten op te sturen. Daarop heeft de groothandel de afzonderlijke leden laten weten dat zij gratis een pasje voor De Koepel kunnen krijgen. Het bedrijf beperkt zich dus niet tot de aktiviteiten van de groothandel en hoort gezien het geldende bestemmingsplan niet op het Nuther industrieterrein thuis. Daarom is het zaak dat deze detailhandelaktiviteiten worden gestaakt", aldus een woordvoerster van de LOZO in Venlo.

De campagne van De Koepel kan overigens niet direct een halt worden toegeroepen, omdat het bedrijf pas volgende week officieel wordt heropend. Zoals bekend werd de groothandel vorig jaar december door een felle brand volledig verwoest. Inmiddels is De Koepel opnieuw opgebouwd en startklaar. LOZO en de beide afdelingen van de Kamer van Koophandel moeten tot vrijdag 12 november wachten, voordat zij de wervingscampagne pas goed onder vuur kunnen nemen. De LOZO daarover: „Maar dan is het bewijsmateriaal officieel voorhanden en als B. en W. van Nuth niet ingrijpen, dan zullen wij langs juridische weg trachten de campagne te stoppen".

Het college van Nuth heeft de brieven van de protesterende organisaties nog niet behandeld. „Het probleem ligt nog niet open en bloot, omdat de Koepel nog gesloten is. Ik laat dan ook in het midden of de klachten van LOZO en Kamer van Koophandel terecht zijn. Als van gemeentewege stappen worden genomen, dan moet eerst de strijdigheid met het bestemmingsplan geconstateerd worden. En dan nog is het mogelijk om in het geldende plan ontheffingen te verlenen. Maar hoe en wat, kan pas over enkele weken worden bekeken", aldus een ambtenaar van de gemeente.

Een woordvoerder van de betrokken groothandel zei op dit moment niet op deze affaire te willen reageren.

Transactie van twee miljoen gaat voorlopig niet door

Niet bouwen van flat brengt Roda Confectie in problemen

KERKRADE – Het is nog niet bekend, wat de consequenties zijn voor Roda Confectie in Kerkrade, nu de Raad van State een streep heeft getrokken door het plan om op het voormalige terrein van deze firma een flatgebouw met 160 wooneenheden neer te zetten. Feit is dat de transactie van de verkoop van het gebied, waarmee naar schatting twee miljoen gulden is gemoeid, voorlopig niet doorgaat. „Een opdoffer, als die bouwplannen inderdaad niet doorgaan," zegt directeur T. Krijger van Roda Confectie, die verder meent dat er moet worden omgezien naar alternatieve plannen.

Het plan was om het voormalige terrein van Roda Confectie te verkopen aan een makelaar die er woningen op zou bouwen. Met een bouwbestemming en toestemming van de overheid om een fiks aantal wooneenheden te bouwen, moet de grond volgens uitlatingen in de gemeenteraad twee miljoen opleveren. Een bedrag dat Roda Confectie goed kan gebruiken. Zoals bekend verkeerde het bedrijf een jaar geleden in ernstige financiële moeilijkheden. LIOF en het ministerie van Economische Zaken staken 4 miljoen gulden in het bedrijf, om het te redden. Volgens politici in Kerkrade is het niet ondenkbaar, dat bij de reddingsoperatie van Roda Confectie rekening is gehouden met de verkoop van de grond van het vroegere bedrijf in Bleijerheide voor het bedrag van twee miljoen. Temeer daar gemeente en provincie zo grif akkoord gingen met de transactie en de bouw van de flat.

De Raad van State heeft er uiteindelijk een stokje voor gestoken. Staatsraad Boukema heeft deze week een nadere verklaring gegeven van zijn besluit om de bouwvergunning van GS te schorsen. Boukema vindt, dat het 15 meter hoge gebouw niet past in de omgeving.

Ook de Kerkraadse gemeenteraad had al twijfels over de bouw en floot het college van B. en W. gevoelig terug, toen dat college de bouwbestemming voor het gebied wilde handhaven.

In Kerkrade wordt verwacht dat er nieuwe bouwplannen zullen worden opgesteld voor het gebied, met een minder dichte en vooral hoge bebouwing dan tot nu toe gepland. Of het terrein dan nog twee miljoen gulden oplevert is maar de vraag en dat roept automatisch de vrees op of dat niet weer consequenties zal hebben voor Roda Confectie.

Od
ziet vandaag
Abraham
Proficiat
de
Babyloniërs

25

jaar heeft

Jeu Meurders

de Limagas gediend. Op zaterdag 6 november as. wordt dit heuglijke feit herdacht met een H. Mis om 18.00 uur in de kerk van de Heilust.
Van 19.00 tot 20.00 uur is er gelegenheid de jubilaris te feliciteren in het gemeenschapshuis te Heilust-Kerkrade-West.

Maria Meurders-Hamers
en kinderen

Akerstraat 153, Kerkrade-West

Enige en algemene kennisgeving voor Sweikhuizen

†

Diep bedroefd doch dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, is plotseling in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Henri Kerkhoffs

ridder in de orde van Oranje Nassau
oud hoofd der school
echtgenoot van

Maria Idalia Gelissen

weduwnaar in eerste echt van

Maria Catharina
Theodora Virginie
Görts

Wilt u hem in uw gebeden gedenken.

Sweikhuizen: **mevr. M.I. Kerkhoffs-Gelissen**
Heerlen: **Mien Derhaag-Buskens**
Frans Derhaag
Paul en Monique
Marianne, Bas
Simpelveld: **Tiny Heins-Buskens**
Franz-Josef Heins
Gaby, Rob
Spaubeek: **Walter Buskens**
José Buskens-de Bruyn
Nicky, Dorien
Reijmerstok: **Seph Buskens**
Marie-José Buskens-Neven
Christian, Ricky
Spaubeek: **Riet Nijsten-Kerkhoffs**
Paul Nijsten
Fabrice, Pascal, Ovide
Puth: **Jos Stassen**
Sonja Stassen-Willems
Joyce
Hoogland: **Louk Kerkhoffs**
Marijke Kerkhoffs-Kempen
Meike, Sander

6174 BC Sweikhuizen, 1 november 1982
Pascal Visschersstraat 42

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 5 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna aansluitend om 12.30 uur de crematie te Heerlen.

Op donderdag 4 november zal om 19.00 uur in voornoemde kerk ter intentie van de overledene een avondmis worden opgedragen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek uitsluitend hedenavond van 18.30 tot 19.30 uur.

Geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

GEBOREN

Evelyn, dochter van V. Dirix-Willems. Maastricht, Jekerweg 90.

Davy, zoon van H. Tennard-v. Sanen. Maastricht, Ruttensingel 123.

Manon, dochter van L. Bovens-Hellwig. Maastricht, St. Jacobstraat 17a.

OVERLEDEN

† **Jacobus in de Braek**, echtgenoot van Josephina Gootzen, oud 59 jaar. Corr.adres: Veldje 63, Eijsden. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 5 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Breust-Eijsden.

† **Hendjoun Baciet**, echtgenoot van Maria Meijers, oud 82 jaar, 6231 QX Meerssen, Charles Eijckstraat 26. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 november om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph Arbeider te Meerssen.

† **Luisa Partenne**, echtgenote van Jozef Domagala, oud 80 jaar, 6245 EA Eijsden, Kriekenstraat 13. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

† [illegible], echtgenoot van wijlen Jeannet Foppen, oud 82 jaar, 6224 LB Maastricht, Heerderweg 13. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 november om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Koepelkerk Maastricht.

† [illegible], oud 85 jaar, 6212 AK Maastricht, Lage Kanaaldijk 38. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 november om 12.00 uur in de kerk van St. Pieter op de Berg.

† **Mathis Joseph van Reij**, echtgenoot van Anna Catharina Rademakers, oud 76 jaar. Mortel 7, 6088 AH Roggel. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Jan Hendrikx**, echtgenoot van Lies Moors, oud 55 jaar. Grootestraat 16, 6063 AL Vlodrop. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 6 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Hubertus Beckers**, echtgenoot van Antonetta Smeets, oud 80 jaar. Akensestraat 3, 6067 EB Linne. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne. Schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.

† **Maria Rosalina Smeets**, weduwe van Joannes Hubertus Smeets, oud 75 jaar. Corr.adres: Kasteel Aerwinckelstraat 27, 6043 XV Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 november a.s. om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

†

Heden overleed toch nog onverwacht voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Koos Sijnen

echtgenoot van

Anna Kiepkowski

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **A. Sijnen-Kiepkowski**
Leo
Stephan en Annelies
Frank
Berthie en Frans
Ronny en Marco
Brunssum: **Annie en Sjef**
Maurice
Familie Sijnen
Familie Kiepkowski

Hoensbroek, 1 november 1982
Wingerdweg 50
Correspondentieadres: Dr. A. Kuyperstraat 97
6446 TN Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 4 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maagd der Armen, Zandbergsweg, Mariagewanden-Hoensbroek, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Koos is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer van de kerk naar begraafplaats is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een zorgzaam en liefdevol leven is heden na een kortstondig ziekbed, in alle rust en vrede van ons heengegaan, mijn dierbare man en vader

Jan Joseph Gerard
(Zef) Marx

echtgenoot van

Gretha Fox

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Mevr. M.A.H. Marx-Fox**
Breda: **Bernadette Marx**
Familie Marx
Familie Fox

6131 HG Sittard, 1 november 1982
Fort Sanderbout 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben vrijdag 5 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Wanneer je verdrietig bent
kijk dan in je hart
en je zult zien
dat je weent om wat je vreugde schonk.

We hebben afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom, neef en vriend

Piet Hoek

echtgenoot van

Lily Ridderbeks

Hij overleed zoals hij geleefd heeft: in alle eenvoud. Hij was 55 jaar.

Heerlen: **Lily Hoek-Ridderbeks**
Familie Hoek
Familie Ridderbeks

6412 VN Heerlen, 2 november 1982
Vijgenweg 41

Wij nodigen u uit om samen met ons de plechtige uitvaartdienst bij te wonen, welke gehouden zal worden op donderdag 4 november om 13.15 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Piet zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van heden, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met groot leedwezen delen wij u het plotselinge overlijden mede van onze oud-kerkmeester

De heer

J.H. Kerkhoffs

wij zullen hem als een gewaardeerd medewerker in onze gedachten bewaren.

Namens het kerkbestuur
v.d. H.H. Dionysius
en Odilia
van Sweikhuizen

Dankbetuiging

Hierbij danken wij u hartelijk voor uw belangstelling en het medeleven zowel persoonlijk als schriftelijk, bij het overlijden en de crematie van onze zoon, broer, zwager en neef

Joop Post

Familie Post

Speciale dank aan uitvaartcentrum Driessen in Hoensbroek.

Heerlen, oktober 1982.

De heilige mis zal gehouden worden op zondag 7 november om 9.30 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide.

†

Rust nu maar uit lieve moeder
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Bedroefd maar in grote dankbaarheid is, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, op haar 73e jaar van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Albarta Hendrina
Demon

weduwe van

Wilhelmus Fredericus Janssen

Brunssum: **L. Daamen-Janssen**
H. Daamen
Eindhoven: **M. Leurs-Janssen**
W. Leurs
Hoensbroek: **R. Jonkhout-Janssen**
J. Jonkhout
Hoensbroek: **A. Albert-Janssen**
G. Albert
Breda: **W. Janssen**
I. v.d. Wal
Brunssum: **Th. Janssen**
A. Janssen-Cox
Maastricht: **C. Jeurissen-Janssen**
L. Jeurissen
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Demon
Familie Janssen

6441 AG Brunssum, 2 november 1982
Pr. Marijkestraat 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 5 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum.

Bijeenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt herdacht in de eucharistieviering op donderdagavond om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hij heeft gestreden zoals hij geleefd heeft,
met wilskracht en doorzettingsvermogen.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Johannes
Wilhelmus
van der Burgt

echtgenoot van

Henrika Peperkamp

Voorzien van de h. sacramenten overleed hij in de leeftijd van 77 jaar.

Heerlen: **H. van der Burgt-Peperkamp**
Weert: **A.H.J.P. van der Burgt**
J.A.M. van der Burgt-Bis
Lilian, Harald
Heerlen: **H.A.H.J. Reijnen-van der Burgt**
J.L. Reijnen
Marcel, Cyril
Pascale, Zephyr
Venlo: **H.P.C.J. van der Burgt**
F.M. van der Burgt-Jansen
Peter, Yvonne
Spaubeek: **J.P.H.J. van der Burgt**
J.P. van der Burgt-Engels
Claudia, Ilona
Heerlen: **C.J.H.M. de Gouw-van der Burgt**
A.J. de Gouw
Etten-Leur: **W.J.H.M. Velrath-van der Burgt**
P.J.M. Velrath
Esther
Familie van der Burgt
Familie Peperkamp

6417 AR Heerlen, 1 november 1982
Hagedoornstraat 4

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 5 november om 14.15 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan, waarna de crematieplechtigheid om 15.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis tot intentie van de dierbare overledene donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen woensdag en donderdag van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Wir trauern um

Ludwig Kahlen

geboren 24. November 1910

Er verstarb heute unerwartet.

Edith Kahlen geb. Reul

Margarete Wetten geb. Kahlen, Albert Wetten
Otmar Wetten
Mechtilde Kreiten geb. Kahlen, Rudolf Kreiten
Irma Kreiten
Ursula Maus geb. Kahlen, Heinz Willi Maus
Jan Maus
und die Anverwandten

5120 Herzogenrath-Merkstein, Auf der Haag 10, 29. Oktober 1982

Die Exequien halten wir am Donnerstag, dem 4. November 1982 um 10 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Willibrord zu Merkstein.
Beisetzung auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis.
Totenwache am Mittwoch, 3. Nov. 1982, 18.15 Uhr in der Kirche.
In seinem Sinne erbitten wir anstelle von Kränzen und Blumen eine Spende an den Verein zur Förderung behinderter Kinder und Erwachsener e.V., Kto. 6626675 Kreissparkasse Aachen, BLZ 39150100.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

Hub Romans

zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 9.30 uur in de O.L. Vrouwekerk te Beek.

M. Romans-Severeijns
kinderen en kleinkinderen

Geef mij nog vijf minuten voor de brief
die ik, O Heer, nog steeds niet heb geschreven
en waardoor in een mensenhart
een leegte is gebleven.
Geef mij nog vijf minuten voor een woord,
dat ik, O Heer, nog steeds niet heb gesproken,
waardoor ik in een mensenhart
misschien iets heb gebroken.
Geef mij nog vijf minuten voor een lach
zo maar, gewoon, uit liefde voor elkaar
en geef mij vijf minuten voor een traan
die ik niet heb vergoten om een ander.
Maar God sprak: „Kom, 't is tijd nu, kom,
je vijf minuten zijn al meer dan om."

Tengevolge van een noodlottig ongeval werd mijn innig geliefde echtgenote en onze zus, schoondochter, schoonzus en tante

Toos Gielis-van de
Weijer

eerst 43 jaar oud, uit ons midden weggerukt.

Kerkrade: **Gerard Gielis**
Venlo: **Marie-José en Wim Gökemeijer-van de Weijer**
Marjon, Anouk, Joep, Pascalle
Kerkrade: **Bert en Gerda van de Weijer-Ploum**
Luc, Vivian
Loe en Marjan van de Weijer-Ritt
Sjors, Rianne
Henny en Ron van Loenen-van de Weijer
Ron, Tom
Kerkrade: **Ph. Gielis-Kuijpers**
Jeanne en Gerrit Kuijpers-Gielis
Leonie Gielis
Albert en Erna Gielis-Kremer

6461 BC Kerkrade, 30 oktober 1982
Koninginnestraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 5 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-centrum.

Aansluitend zullen wij Toos begeleiden naar haar laatste rustplaats op de algemene begraafplaats Schifferheide, Kerkrade.

Liever geen bezoek aan huis.

In de kerk is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Donderdag 4 november as. zal mede tot intentie van Toos om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen in voormelde parochiekerk.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en hulpvaardigheid, is heden onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 67-jarige leeftijd van ons heengegaan

Henricus Josephus
Gerardus Niederen

echtgenoot van

Dorina Maria
Clara Kerckhoffs

Geleen: **D.M.C. Niederer-Kerckhoffs**
Geleen: **Ton en José**
Goor: **Bert en Jeannet**
Frank, Marijn, Ingrid
Maastricht: **Paul**
Geleen: **Raymond**
Utrecht: **George**
Familie Niederer
Familie Kerckhoffs

6164 BG Geleen, 1 november 1982
Debijestraat 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 4 november a.s. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk [illegible] te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld-Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 3 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.

Bezoekuur dagelijks van 18.30-19.30 uur.

Dankbetuiging

Diep ontroerd: een kerk vol mensen. Een mooier afscheid hadden wij niet kunnen wensen voor onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth
Bisschops-Maessen

Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, door een persoonlijk woord, door brieven en kaarten, uw aanwezigheid in de kerk, was hartverwarmend.
Heel hartelijk bedankt.

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 6 november as. om 19.00 uur in de Grote Kerk te Sittard.

Kinderen en kleinkinderen Bisschops

Officiële mededeling

GEMEENTE BEEK (L.)

OPENBARE BEKENDMAKING

2e Partiële herziening bestemmingsplan „Neerbeek, omgeving begraafplaats":

De burgemeester van de gemeente Beek (L.) maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat met ingang van 4 november 1982 voor een ieder ter gemeente-secretarie, bij de afdel[ing] Ruimtelijke Ordening, ter inz[age] ligt de onherroepelijk geworden partiële herziening van het beste[m]mingsplan „Neerbeek, omgev[ing] begraafplaats", vastgelegd [bij] raadsbesluit van 4 maart 1982, go[ed]gekeurd door de Gedeputeerde S[ta]ten van Limburg bij besluit va[n] augustus 1982, 1e afdeling no. 9878.

Beek (L.), 3 november 1982

De burgemeester voornoem[d]
A.G.J. van Goethem

Uit operatiegebied Heerlen

Officier eist fors voor heroïnehandel

MAASTRICHT – De ochtendzitting van de rechtbank Maastricht was gisteren geheel „gereserveerd" voor heroïnedealers uit het operatiegebied Heerlen. Zij kwamen te staan tegenover een weinig clemente officier van justitie mr. J. Arps die uithaalde met forse eisen van 15, 18 en 27 maanden gevangenisstraf. Op 16 november volgen de uitspraken van de rechtbank.

De hoogste eis die van twee jaar en drie maanden had mr. Arps in petto voor de 39-jarige Heerlenaar J.B., die zich voor de vierde achtereenvolgende maal moest verantwoorden wegens overtreding van de opiumwet. De officier herinnerde eraan dat de Heerlense politie op het spoor van deze verdachte was gebracht door buurtgenoten, die zo hun eigen gedachten hadden gekregen over de grote toeloop op de woning van deze man. „Het leek wel een grootwinkelbedrijf", had iemand schertsend opgemerkt. Verdachte zelf gaf toe enkele malen per week naar de Amsterdamse Zeedijk te zijn getogen om daar heroïne in te slaan. Hij ontkende echter in Heerlen te hebben gehandeld in de grootschalige omvang die enkele getuigen hadden genoemd.

Een van hen had tegenover de politie verklaard zeker wel honderdmaal bij B. te hebben gekocht. Op zijn beurt zei B. dat te hebben nagerekend en niet verder te zijn gekomen dan 36... Hij verklaarde de grote interesse voor zijn handel uit het feit dat hij met scherp concurrerende prijzen werkte. Voornaamste drijfveer was geweest zelf op een voordelige manier aan drugs te komen.

Een eis van achttien maanden gevangenisstraf ging uit naar de 29-jarige H.D. uit Sittard, wiens handelsterrein zowel in Sittard als in Heerlen had gelegen. Zelf bestempelde hij zich als een tussenschakel in de kleinhandel. De officier bleek hem echter een hogere „status" toe te meten. De tegen D. uitgebrachte dagvaarding vermeldde ook diefstal van een kostuum uit een winkel in Roermond. „Was bestemd voor een vriend die mij daarvoor tweehonderd gulden wilde geven" biechtte verdachte op.

De 22-jarige C. van V. gaf toe op diverse plaatsen in het Heerlens centrum heroïne aan de man te hebben gebracht en zijn clientèle voornamelijk te hebben gevonden onder Duitse jongeren. Zelf had hij lange tijd anderhalf gram per dag nodig gehad. Geleidelijk aan had hij dit kwantum kunnen afbouwen tot driekwart gram. De jongeman verzekerde de rechtbank niet veel meer te hebben gedaan dan „bemiddelen". Ook in dit geval zag de officier het anders en minder onbetekenend. Naast handel in heroïne werd Van V. verweten tegen een hem gegeven verbod in toch de Heerlense stationsrestauratie te zijn binnengegaan. „Ik stond alleen maar op de drempel om te zien of een kennis binnen was", wierp verdachte tegen. Tegen hem eiste mr. Arps vijftien maanden gevangenisstraf.

Een eis van tien maanden waarvan vijf voorwaardelijk moest de 41-jarige H.V. uit Hoensbroek incasseren. Ook hij was beschuldigd van handel in heroïne, zij het in de jaren 1978 tot en met 1980. Officier mr. Arps vond dat te lang geleden om nu nog met een hoge eis te kunnen komen.



●Trots tonen Jeanine(26), Wiel(36), Hans(28) en Geert Kusters(33) uit Venlo de kuikenmestbriketten, die gas– of oliestook in kippenhokken overbodig maken. De belangstelling voor de briketteermachine, waarmee zij in Urecht op de Vakbeurs voor de Intensieve Veehouderij voor het eerst naar buiten traden, was overstelpend.

GS tot Statenleden:

„Grondwater wordt door ons beschermd"

MAASTRICHT/ROOSTEREN – „Dat de provincie onvoldoende zorg draagt voor de bescherming van het drinkwater, is onjuist". Zo reageren GS in antwoorden op vragen van Statenleden inzake de afwijzing door GS van permanente waterwinning in Roosteren. GS geven de voorkeur aan het openhouden van terreinen in Holtum-Noord voor eventuele uitbreiding van het natte industriegebied. Daarbij gaven GS enkele bronnen van grondwaterverontreiniging aan. Deze opsomming nu schoot de Statenleden in het verkeerde keelgat.

„Onzorgvuldigheid van het college om over de waterverontreiniging de verwijtende vinger naar anderen op te heffen, terwijl men zelf onvoldoende zorg draagt voor de bescherming van het drinkwater uit eigen bodem", verluidt in een van de vragen van Statenleden Hermens, Drummen, Wetzeler en Resoort.

GS noemen vervuilingsbronnen met name; zoals de haven van Born, autodepot Fiat, Volvo, de kern Nieuwstadt en Holtum-Noord. In hun verweer op de aantijging wijzen GS erop dat bij goedkeuring van bestemmingsplannen rekening gehouden wordt met de bescherming van waterwingebieden. Er wordt voorts momenteel een provinciale verordening grondwater- en bodembescherming voorbereid. „Hieruit moge blijken dat de provincie grote zorg besteedt aan de bescherming van het grondwater voor de drinkwatervoorziening", aldus GS.

GS hebben de Waterleidingmaatschappij Limburg verzocht spoedig te ondezoeken waar elders langs de Maas oevergrondwater kan worden gewonnen en tevens te bekijken of het geplande spaarbekken Panheel versneld in exploitatie kan worden genomen.

Wel willen GS de WML toestaan slechts tijdelijk in Roosteren te pompen zodat aan de behoefte tegemoet kan worden gekomen terwijl er naar andere geschiktere lokaties kan worden uitgekeken. Midden-Limburg staat sinds 1969, toen bleek dat het grondwater in Zuid-Limburg niet meer toereikend zou zijn, te boek als het favoriete Maasgebied waar drinkwater kan worden gewonnen.

Gebroeders Kusters uit Venlo ontdekken ei van Columbus

Kuikenmestbriketten maken olie en aardgas overbodig

Vervolg van pag.1

TRECHT/VENLO –Acht jaar geleden lanceerden de Venlose rwarmingsbouwers machines om afval te verwerken. Verolgens verdiepten zij zich in recyclingprocessen en wonnen in eigen ontworpen machines de grondstoffen uit afval teg. Voor Joh. Enschedé werd een machine ontworpen om isdrukken van bankbiljetten en postzegels onherkenbaar onbruikbaar te maken. Ook construeerden zij een pers, aarmee het papier werd gebriketteerd.

e uit afval herwonnen energie en pluimveehouder, die met zijn est geen weg wist, brachten Geert Wiel Kusters er toe om een pers ontwerpen, waarmee uit kuikenest briketten konden worden gebriceerd, welke in een speciale kael tot ontbranding konden worn gebracht.

ertegenwoordigers van het Instituut voor Mechanisatie, Arbeid en Gebouwen (IMAG) in Wageningen en van het Consulentschap voor de Pluimveehouderij in Roermond stonden perplex van de hitte, die de kuikenmestbriketten voortbrachten. Enthousiast participeerden zij in vervolmakingsprocessen. Het Ministerie van Economische Zaken verleende een technisch ontwikkelingskrediet van een half miljoen gulden en gisteren bij de opening van de Vakbeurs voor de Intensieve Veehouderij kon de eerste produktieklare brikettenpers worden gepresenteerd.

Belangstellenden rekenden Geert Kusters de voordelen voor: „Neem dat Jan Kip uit Eibergen van propaangas op kuikenmest wil overstappen. Meneer Kip woont achteraf en is derhalve zoals vijftig procent van de kippenboeren in Nederland nog niet op aardgas aangesloten. Hij verwarmt met propaangas. Hij heeft vier hokken, waarin hij 80.000 kuikens kan houden. Hij houdt zes rondes per jaar, derhalve 480.000 kuikens per jaar. Om de temperatuur in de hokken, dag en nacht, zomer en winter, op 32 graden Celcius te kunnen houden – lager mag niet, anders sterven er kuikens van de kou – dan heeft hij 161.500 liter propaangas nodig. Hij betaalt daarvoor *f* 114.342,– inclusief btw oftewel 23,8 cent per kuiken. Bij oliestook is dat 20,6 cent per kuiken en bij aardgas 13,9 cent. Met kuikenmest komt dat slechts op 1,8 cent per kuiken.

Uitgaande van vier hokken en een produktie van 480.000 slachtkuikens vergt een kuikenmest-energievoorziening een bruto-investering van *f* 175.000,–; na aftrek van de investeringspremies van de overheid een netto-investering van *f* 105.000,–. Omdat de mest Jan Kip niks kost en de calorische waarde van 576.000 kilogram mest die 480.000 slachtkuikens per jaar produceren, overeenstemt met *f* 93.342,– aan propaangas, heeft hij na 1,1 jaar het geïnvesteerde geld terug verdiend.

Als de grote kuikenmesterijen derhalve van olie of gas op kuikenmestbriketten zouden overstappen, zouden daarmee miljoenen kubieke meters aardgas worden bespaard", aldus Geert Kusters(33).

„De kuikenmestbriketten bieden ook profijtelijk perspectief voor de glastuinbouw, die kraakt nu de aardgasprijzen fors zijn gestegen", voegt broer Wiel(36) daaraan toe. Het projekt belooft de gebroeders Kusters derhalve geen windeieren te zullen leggen. Als het loopt betekent dit onherroepelijk uitbreiding van werkgelegenheid. Bij Kusters in Venlo werken momenteel 35 mensen.

Brochure over hoogwater Maas

MAASTRICHT – De hoogwaterperiode van de Maas in 1980 is voor Rijkswaterstaat aanleiding geweest een brochure samen te stellen over de oorzaken van een dergelijke ramp. In woord en beeld krijgt de lezer een indruk van al hetgeen aan een hoogwaterstand voorafgaat, in welke mate deze voorspelbaar is en hoe de Maas de grote watertoevloed dan niet kan verwerken.

Het 28 pagina's tellende boekwerkje is voor belangstellenden aan te vragen bij het directiesecretariaat van Rijkswaterstaat in Limburg, Tongersestraat 51, 6211 LM Maastricht, telefoon 043-17744.

Eerste tulpen op de veiling

GRUBBENVORST – Mocht u al het gevoel hebben dat een nieuwe lente de winter heeft overgeslagen: in de bloementeelt is er in elk geval sprake van een groei-inhaalmanoeuvre. Immers op de bloemenveiling te Grubbenvorst werden gisteren de eerste tulpen aangevoerd. Dat is maar liefst drie weken vroeger dan vorig jaar toen de eerste tulpen pas op 24 november konden worden geveild. Voor de eerste lentebode zorgde dit jaar teler B. Alards uit Meldersio.

Gisteren voerde teler L. Haenen uit Venlo ook de eerste anemonen aan op dezelfde veiling.

Politie arresteert twee mensen

Fraude in Vaals met girokaarten

AALS – De Rijkspolitie van Vaals eeft in samenwerking met de ostale recherche uit Den Bosch de -jarige mevrouw W. uit Vaals earresteerd op verdenking van et verzilveren van 80 gestolen gibetaalkaarten. De uit Geleen afmstige H. is op verdenking van efstal van de kaarten eveneens gesloten. Mevrouw W. zou de arten, met een gezamenlijke aarde van zestienduizend gulen, in opdracht van H. hebben rzilverd. De echtgenoot van mevouw W. is boos over het optreden n de rijkspolitie van Vaals.

ij vertelt: „In februari kwam H., hij souteneur, naar ons toe. Als oude ekende van mij wilde hij dat mijn rouw hem een dienst bewees door n paar girobetaalkaarten voor em in te wisselen. Ik vroeg hem of e niet gestolen waren, waarop hij verzekerde dat dat niet het geval Hij bekende mij dat hij de kaarvan zijn „meisjes" ontvangen Mijn vrouw wisselde daarop de en, via de rekening van onze ige dochter Manuela, in bij de obank in Vaals".

familie W. was de hele kwestie ng vergeten toen dochter Mala maandag op haar werk werd rresteerd door de Rijkspolitie t assistentie van de postale rerche. „De arrestatie gebeurde opzichtig. Het hele bedrijf zag e ze door agenten werd afgeerd. Ze mocht niet eens haar peronlijke spullen meenemen. Delfde dag kreeg mijn vrouw een teoontje van de rijkspolitie. Ze est naar het bureau komen, er iets met Manuela aan de hand. de veronderstelling dat er een onuk gebeurd was rende ze naar de tiepost waar ze onmiddellijk rd gearresteerd".

andelwijze

staaf W. de echtgenoot van de inloten mevrouw W. is diep verwaardigd over de handelwijze n de Rijkspolitie. Volgens Gusf zou de agent tegen haar gezegd bben dat haar het lachen nog wel vergaan. Hij zelf heeft tot nu toe t met zijn vrouw mogen spreken. n dochter werd spoedig vrij geen, omdat zij zelf helemaal niets t de zaak te maken heeft. Maar n vrouw zit nog steeds vast, terl wij niet wisten dat de kaarten or H. gestolen waren uit brievenbussen in zijn woonplaats. Toen ik op het bureau kwam kreeg ik te horen dat mijn vrouw aan diefstal beschuldigd werd. Toen heb ik ze het hele verhaal verteld, hoe H. naar ons toe kwam en hoe hij ons verzekerd had dat de girobetaalkaarten helemaal „schoon" waren. Ik zei tegen de politie: Bij die kerel moeten jullie zijn, mijn vrouw heeft alleen te goeder trouw gehandeld".

Gustaaf W. leeft sinds deze bekentenis tegenover de politie in grote angst. Hij is bang dat de „collegae" van H. zich op hem zullen wreken. Maar tegelijk is hij ook kwaad op de politie: „Ik heb ze de werkelijke dief aangewezen en in ruil daarvoor laten ze mijn vrouw als een misdadigster in de gevangenis zitten".

De postale recherche in Den Bosch en de Rijkspolitie van Vaals konden, in het belang van het onderzoek, geen mededelingen doen over de arrestaties. Een woordvoerder deelde desgevraagd alleen mee dat het inderdaad om gestolen girobetaalkaarten gaat.

Vijftien maanden voor plegen van sexueel geweld

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 27-jarige A.H. uit Brunssum tot vijftien maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens twee bewezen geachte feiten: poging tot verkrachting en verkrachting met zware mishandeling.

Beide delicten waren in de avonduren gepleegd in de Brunssumse Raadhuisstraat met toevallig passerende meisjes als willekeurig gekozen slachtoffers. Veertien dagen geleden had de officier van justitie tegen H. een gevangenisstraf geëist van twee jaar en drie maanden.

Officier van justitie:

Slechte verlichting landbouwmachines levensgevaarlijk

SITTARD – Officier van justitie mr. Laumen heeft gisteren tijdens de zitting van de Sittardse kantonrechter kritiek geuit op het dikwijls nonchalante verkeersgedrag van bestuurders van landbouwvoertuigen. De officier verweet boeren en loonwerkers dat de verlichting van hun machines vaak niet in orde is.

Mr. Laumen spuwde zijn gal in de zaak tegen loonwerker H. uit Nieuwstadt. De achterlichten van zijn maishakselaar hadden niet allemaal gewerkt waardoor op de Oude Postbaan in Stein een auto achterop de machine was gebotst.

„Ik woon zelf op het platteland", aldus de officier „en ik heb grote waardering voor het werk van boeren en loonwerkers. Toch zie ik regelmatig dat ze het met het onderhoud van hun voertuigen niet zo nauw nemen. Maar al te vaak is de verlichting kapot of zodanig bemodderd dat die niet te zien is. Daardoor kunnen vreselijke ongelukken gebeuren. Het is eigenlijk een wonder dat de trieste oogst aan doden niet groter is. Bestuurders van landbouwmachines moeten ervan door drongen worden dat die kolossen levensgevaarlijk zijn als ze niet zijn verlicht".

Mr. Laumen eiste tegen H. – die aanvoerde dat slechts één van zijn vier achterlichten defect was – een boete van 90 gulden. Kantonrechter mr. Engelen maakte er 60 gulden van.

Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek:

„Inspraakprocedure bij draaïng oostwestbaan"

SCHIMMERT – „Geen uitbreiding vliegveld Beek" is van mening dat, als besloten zal worden over te gaan tot een draaing van vijf graden in noordelijke richting van de aan te leggen oostwestbaan op het vliegveld Beek, dit zal leiden tot geluidshinder voor andere gebieden, namelijk Vaesrade en Bunde. Dit zou moeten worden aangemerkt als een wijziging van de partiële herziening van het streekplan Zuid Limburg en dus moet er opnieuw een bij de wijziging behorende inspraakprocedure worden ingesteld.

Dit stelt de vereniging in een brief aan GS naar aanleiding van een mededeling van luchthavendirecteur Wim Jense, tijdens de onlangs gehouden vergadering van de milieucommissie Vliegveld Beek, met betrekking tot een gepland onderzoek naar een eventuele draaïng van de baan. „Dit onderzoek zou om vliegtechnische redenen (AWACS) en geluidshinderredenen (Huize Op de Bies) en het bestemmingsplan Nuth („Platsbeekweg") noodzakelijk zijn", zo zegt de vereniging in de brief.

Het aangeven van de mogelijkheid tot deze lichte draaïng wordt door de vereniging „bevreemdend" genoemd. Dit omdat GS reageerden op een bezwaarschrift van de Rijksluchtvaartdienst tegen het ontwerp herziening Streekplan Zuid Limburg met de opmerking dat de exacte ligging van de nieuwe baan is gebaseerd op: de vliegprocedures in relatie tot de basis Teveren-Heide (AWACS), een minimaal aantal ernstig gehinderden, de hooggelegen ligging van het terrein en als aanvullend criterium een geringe verdraaing van de baan teneinde het Belgische luchtruim te kunnen ontwijken.

De vereniging wil van GS de juiste redenen vernemen waarom tot het betreffende onderzoek is besloten en men wil op de hoogte worden gehouden van de resultaten ervan.

„Beek” leed in 1980 vier miljoen verlies

MAASTRICHT – Het vliegveld Beek heeft mede door een aantal uitbreidingen aan de luchthaven, in 1979 1,8: miljoen gulden verlies geleden. In 1980 liep het tekort zelfs op tot vier miljoen gulden, zo is dinsdag bekend gemaakt.

Gedeputeerde Staten van Limburg hebben dinsdag aan Provinciale Staten voorgesteld om de provinciale subsidie van veertig procent in het exploitatieverlies van het vliegveld Beek niet meer aan een maximum te binden.

Het voorstel van GS komt er op neer dat Provinciale Staten wordt gevraagd over 1979 ruim zeven ton in het vliegveld te investeren en over 1980 meer dan 1,5 miljoen gulden.

Het vliegveld Beek wordt niet alleen door de provincie Limburg voor veertig procent gesubsidieerd, maar voor eenzelfde percentage ook door het rijk. De resterende twintig procent komt voor rekening van een aantal gemeenten en een aantal Kamers van Koophandel.

Dagblad Venlo gaat Limburgs promotieblad produceren

VENLO – Naar alle waarschijnlijkheid wordt het Engelstalige promotieblad van de provincie Limburg vanaf 1 januari aanstaande vervaardigd in de drukkerij van het Dagblad voor Noord-Limburg in Venlo. Dit bedrijf zal de gehele produktie en exploitatie van het blad ter hand nemen. Een van de redacteuren van het Dagblad, Jo Wijnen, wordt parttime hoofdredacteur van het blad.

De wijziging was nodig omdat het contract met het Public Relationsbureau Beauchez in Den Haag, dat het blad tot nu toe maakte, op 1 januari aanstaande afloopt. Het blad bestaat sinds een jaar of twee, maar de stichting die het blad beheert was niet erg tevreden over de wijze waarop Beauchez het deed. Met name vond men het te duur. Het blad wordt bekostigd door subsidies van de provincie Limburg en van het LIOF en heeft een oplage van vijfduizend stuks. Tot nu toe kostte de produktie en exploitatie tussen de vijf en zes ton.

Verder was men niet tevreden over het functioneren van de structuur, waarbij een te groot deel van het werk op enigszins amateuristische wijze moest worden gedaan. Men heeft enige tijd gezocht naar een bedrijf dat in staat was het geheel ter hand te nemen. Naar verluidt zal het Dagblad voor Noord-Limburg voorlopig in de tot nu toe gebruikelijke frequentie van zes nummers per jaar het Limburg International Magazine gaan produceren.

„Advertentie-oplichter” aangehouden

Van onze verslaggever

EIJSDEN – De rijkspolitie van Eijsden heeft de 60-jarige H.G. uit Maastricht aangehouden die van oplichting wordt verdacht. G. heeft op grote schaal in Zuid-Limburg bij zakenlieden de mogelijkheid aangeboden om in een krantje van het Rheumafonds te adverteren.

Een gedeelte van de opbrengst zou ten goede komen aan het fonds, zo zou G. de adverteerders in spé hebben voorgehouden. De prijs van de advertenties varieerde van 125 tot 25 gulden. De betreffende krant is echter nooit verschenen en uit politie-onderzoek is gebleken dat een 50-tal zakenlieden op diverse plaatsen in Limburg is benaderd.

Eventuele benadeelden die nog niet bij de politie bekend zijn worden verzocht kontakt op te nemen met haar: 04409-1555.

Verdachte uit Beek, overtreding in Assen, in Heerlen gedaagd

Kantonrechter niet bevoegd

HEERLEN – Dat het niet altijd even gemakkelijk is om een verdachte voor de kantonrechter te slepen bleek tijdens de zitting van de kantonrechter in Heerlen. Daar verscheen mevrouw G.G. uit Beek. Zij was gedagvaard omdat zij in Assen een overtreding had begaan.

Mevrouw G. heeft in Schimmert een eenmansbedrijf. Nu vroeg officier van justitie Laumen zich af of mevrouw wel op de juiste plaats gedagvaard was. „Volgens de wet kun je worden gedagvaard in het kanton waar de overtreding gepleegd is of in het kanton waar je woont. Volgens mij is dat in dit geval dus Assen of Sittard. Ik snap niet dat mevrouw in Heerlen moet komen.”

Kantonrechter Van Oppen speculeerde nog even over de vraag of dat soms iets te maken had met de herindeling. Maar de magistraten kwamen er niet uit en mr. Laumen eiste dat de kantonrechter zichzelf onbevoegd zou verklaren. Dat deed Van Oppen dan ook. Dat betekent dat hij de behandeling van de zaak niet mag voortzetten.

Maar dat betekent nog niet dat mevrouw G. nu overal van verlost is. De officier kan de zaak opnieuw voordragen, maar dan bij het juiste kantongerecht. Geruststellend voegde Van Oppen haar toe: „De officier kan echter ook beslissen om van verdere vervolging af te zien.”

Fraude in het kwadraat

BRUNSSUM – De sociale recherche van de gemeente Brunssum heeft een inwoonster van Brunssum opgespoord die, terwijl ze samenwoonde met haar ex-man, een uitkering genoot van de gemeente. Op deze wijze benadeelde zij de gemeente voor 30.000 gulden. Het is de tweede keer dat deze vrouw op fraude wordt betrapt. Ook in 1980 kwam een omvangrijke fraude van haar aan het licht, toen had zij de gemeente voor een bedrag van 86.000 gulden benadeeld. De Brunssumse werd toen door de rechter voorwaardelijk veroordeeld. Er is inmiddels proces-verbaal opgemaakt wegens valsheid in geschrifte en de gemeente zal proberen het geld op de vrouw te verhalen.

Experiment van een jaar

Onafhankelijk klachtenbureau in St Annadal

MAASTRICHT – Vivian Schreurs (25) en Jef Wauters (56) zijn de eerste onafhankelijke patiëntenraadslieden van Nederland. Zij zijn in dienst van een stichting „Raadslieden Patiëntenvereniging AVP”, en gaan voorlopig voor een jaar werken in een bureau in de bezoekershal van het Ziekenhuis St Annadal. Vorig jaar juli werd door staatssecretaris Els Veder-Smit bekend gemaakt, dat Annadal een dergelijke experiment mocht doen, maar verzuimde toen er de nodige gelden bij te verstrekken.

Doordat de Maastrichtse patiëntenvereniging eerst enige zekerheid wilde hebben over een volkomen onafhankelijke positie binnen het ziekenhuis is de start van het onafhankelijk ombudswerk nogal vertraagd. Ook zijn de beide medewerkers niet volledig onafhankelijk. Dat bleek te botsen met de belangen die vertegenwoordigd worden door de directie van het ziekenhuis. Trouwens, de achterban van de raadslieden was al niet meer zo gespitst op volledige onafhankelijkheid en verkiest nu te balanceren op de smalle strook vrijheid tussen het belang van de patiënten en begrip voor het belang van het ziekenhuis en de mensen die daar werken.

Financiëel is de nieuwe instelling wel min of meer onafhankelijk van het ziekenhuis, doordat zij bekostigd wordt uit de rente van het J. Ackermansfonds, genoemd naar een Maastrichtenaar die het jaren geleden in Amerika helemaal maakte en zijn vermogen naliet aan de patiëntenbelangen van het ziekenhuis in Maastricht. Overigens is het bestuur van de Ackermansstichting gelijk aan dat van het bestuur van Ziekenhuis St Annadal.

Belangrijk element in de gemaakte afspraken is dat beide participanten, stichting en ziekenhuis, ook tussentijds een einde kunnen maken aan het experiment. Er is een begeleidingsocmmissie die bestaat uit leden van de Algemene Vereniging tot Behartiging van Patiëntenbelangen Maastricht en uit een afvaardiging van de directie van het ziekenhuis.

Vivian Schreurs komt uit Amsterdam en studeert nog andragogiek in Nijmegen. Jef Wauters heeft o.a. pedagogiek gestudeerd en heeft gewerkt in een tehuis voor zeer moeilijk opvoedbare kinderen. Beiden zullen voorlopig 20 uur per week klaar staan om klachten op te vangen en te helpen problemen op te lossen.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Frans Geenen

willen wij allen hartelijk dank zeggen. Vooral de aanwezigheid van zovelen tijdens de uitvaartdienst was voor ons een grote troost en steun in deze moeilijke dagen. Ook zeggen wij u dank voor de vele h.h. missen.

Mevr. Geenen-Fijneman,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 november a.s. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Uw blijken van medeleven welke wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Andrees Curvers

is voor ons een grote steun geweest, waarvoor wij u oprecht danken.

Een speciaal woord van dank aan de H.H. Doktoren en verplegend personeel van afd. 4 west van het De Wever-Ziekenhuis te Heerlen.

B. Curvers-Maassen
en kinderen

Voerendaal, november 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 november a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Officiële mededeling

GEMEENTE WITTEM
OPENBARE BEKENDMAKING INZAKE SCHOUW DER WATERLOSSINGEN:

Burgemeester en wethouders van Wittem brengen ter openbare kennis dat schouw zal worden gevoerd over de waterlossingen op de navolgende data:

Legger:	No:	Waterlossing:	Data:
B	4	Mechelderbeek	2-11-1982
B	5	Hermensbeek	2-11-1982
B	6	Selzerbeek (met molentak)	8-11-1982
B	1	Geul (vanaf grens Vaals tot samenvloeiing van de afslagtak en Molentak te Mechelen)	2-11-1982
B	2	Camerigerbeek	2-11-1982
B	3	Mässel	2-11-1982
B	1	Geul (vanaf samenvloeiing afslagtak en Molentak te Mechelen tot grens Wijlre)	8-11-1982
B	7	Eyserbeek	8-11-1981
B	8	Gulp	10-11-1982
A	10	Klitserbeek	9-11-1982
A	11	Nutsbron	9-11-1982
A	1	Elzeveldlossing	9-11-1982
A	2	Terzijterbeek	9-11-1982
A	3	Zijtak Terzijterbeek	9-11-1982
A	4	Fröschebron	9-11-1982
A	5	1e zijtak Fröschebron	9-11-1982
A	6	2e zijtak Fröschebron	9-11-1982
A	7	Platergrub	9-11-1982
A	8	Dorphoflossing	9-11-1982
A	9	Paulusbron	9-11-1982
A	12	Schaesbergrub	9-11-1982
A	13	Theunisbron	9-11-1982
A	14	Landeus	9-11-1982
A	15	Zijtak Landeus	9-11-1982
A	16	Elzetergrub	9-11-1982

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen ingevolge het Reglement op de Waterlossingen.

Wittem, 2-11-1982

Burgemeester en wethouders van Wittem,
De burgemeester, A. Baenen (l.b.)
De secretaris, G. Hermans

+++ KUNST TE KEUR

Cold-Wave in De Nor

HEERLEN – De Amsterdamse cold-wave formatie „Nadagen" geeft vrijdag om 22.00 uur een concert in het collectief caffee De Nor in Heerlen aan de Geerstraat.concert. Dit vindt plaats vrijdag 5 november. De formatie is als volgt samengesteld. Rod Besjes, solo-gitaar, Peter Simons, bas-gitaar, Lex van Moorsel, synthesiser en Marc Jostenzang. Speciale attractie van Nadagen is een snelle Japanner en een rytm-box. De entree is voor alle belangstellenden gratis. Woensdag 10 november organiseer Folkclub 'De Vlier' een optreden van het Ierse duo Joe en Antoinette McKenna. Aanvang 21.00 uur, entree 6 gulden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Van de koele meeren des doods, 16 jr, 2e week, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: The border, 16 jr., wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Nest met jonge meisjes, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5: Poltergeist, 16 jr. 5de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Megaforce, 16 jr. dag. 16 en 20 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 5de week, dag. 14.30 en 20.30 uur. De leeuw brult om sex, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Missing, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15, en 21.15 uur. Walt Disney's cartoonfestival, a.l., 3de week, wo 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: The genius, 12 jr. wo 20.30 uur. Black Emanuelle, 16 jr. wo 22.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: Porky's pikante pretpark, 16 jr., 5de week, dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace 1: Nachtpatrouille, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Zwoele pornofeesten, 18 jr, dag. vanaf 13.45 uur.
Studio: Missing, 16 jr., dag om 14 en 20 uur.
Royal 1: Wanda Whips Wallstreet, 18 jr., dag. vanaf 12 uur.
Royal 2: The New York Ripper, 16 jr. dag.14, 16 en 20.30 uur. De fluit en de zes smurfen, a.l.wo 14 uur.
Mabi 1: The road warrior, 16 jr, 3de week, dag. om 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Time is on our side, a.l. dag. 14, 17 en 21 uur.
Mabi 3: Eyes of a stranger, 16 jr, dag. om 14, 17 en 21 uur.
Filmhuis: A burden of dreams, wo 20 en 22 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis: schilderijen van Els Bannenberg, Jac Bisschops, Mathilde Cuijpers, Hans Giesen, Lou Meulenberg en Norbert Verboeket. Open dag 9 - 17 uur; za en zo 14 - 17 uur. Tot 29 november.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Thermenmuseum: Oudheid op reis, ruim 80 kunst- en gebruiksvoorwerpen uit de antieke of klassieke oudheid van Griekenland, Etrurië en Rome. Open di t/m za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 15 november.
NMB, Bongerd 13: schilderijen, pentekeningen en aquarellen van Peter van de Winkel. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 30 november.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: schilderijen van Herman Bisschop. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 12 november.
Stadsschouwburg: werkstukken van Jozefien Koelman. Open tijdens kantooruren en tijdens voorstellingen. Tot 28 november.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Hein Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: Japanse prenten, een overzicht van de geschiedenis van de Japanse prent vanaf het begin van de 18e eeuw. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 7 november.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

NUTH

Atelier Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Peter Nijhuis. Open tijdens winkeluren. Tot 20 november.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: schilderijen en tekeningen van Peter Wehrens. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 22 november.

HULSBERG:

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen, tekeningen en grafiek van Raph. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 6 november.

MAASTRICHT

Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: uitgebreide collectie werken van 30 kunstenaars. Tevens een collectie kunstnijverheid. Open di t/m vr 9 - 18 uur, do tot 21 uur, za 9 - 17 uur.


● *De heer en mevrouw Kirchberg-Nievelstein*

Echtpaar Kirchberg halve eeuw getrouwd

UBACH OVER WORMS – „Als je om je heen kijkt en je ziet dan hoe ze tegenwoordig met een huwelijk omspringen, kunnen wij met een gerust hart zeggen, dat wij tot nu toe een leuk huwelijksleven achter de rug hebben. Ook al liep niet altijd alles op rolletjes, we zijn met ons leven echt tevreden. Voor ons een reden om een klein feestje te houden", woorden van Gerda Nievelstein die zaterdag met haar man Frits, twee kinderen en vijf kleinkinderen het gouden huwelijksfeest viert. Het echtpaar is woonachtig aan de Hovenstraat 104 te Ubach over Worms. Het feest begint om 14.00 uur met een eucharistieviering in de St. Jozefkerk. Vanaf 18.00 tot 19.00 uur is er in het hotel Chermin aan de Markt te Kerkrade gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

Frits Kirchberg (77), geboren te Oberhausen, kwam in 1924 naar Heerlen en trok in bij zijn zus. Hij vond werk op de Staatmijn Hendrik als monteur op de afdeling werkbouwkunde. Deels bovengronds, deels ondergronds.

„Ik schoot direct wortel, want op deze mijnzetel bleef ik 37 jaar werkzaam en ben vervolgens met pensioen gegaan. De bruidegom fokte vroeger rashonden en heeft na zijn pensionering veel aan smeedwerk gedaan. „Nu ben ik een beetje ziek en moet na het feest waarschijnlijk naar het ziekenhuis", zegt hij. Verder houdt hij van tuinwerk en heeft een beetje wandelen op zijn programma staan.

Gerda Nievelstein (69), geboren en getogen te Ubach over Worms, leerde het vak van modiste en werkte tot aan haar huwelijk in de modezaak Schreurs te Heerlen.

„In mijn huwelijksjaren maakte ik voor de mensen in de buurt nog hoeden, maar toen die uit de mode gingen, legde ik mij toe op handwerken. Dit duurde niet lang, want ik kreeg wat aan mijn ogen en mocht het van de dokter niet meer doen. Mijn hart ging toen uit naar lekker bakken en koken. Een erfenis van mijn moeder, die was namelijk beroepskokkin. Ik geloof dat ik het goed deed, want mijn man gaf mij voor bakken en koken altijd een tien en daar was ik bijzonder trots op", zegt Gerda en kijkt lachend naar haar Frits, die vanuit zijn stoel bevestigend knikt.

Werkgroep uit Landgraaf tegen minister Verkeer:

'Geef Landgraaf geen uitstel verkeersplan'

LANDGRAAF – De Werkgroep Verkeer van het Overleg Gezamenlijke Bewonersgroepen Nieuwenhagen heeft de minister van Verkeer en Waterstaat gevraagd om de gemeente Landgraaf geen uitstel te verlenen in verband met de vaststelling van het verkeerscirculatieplan (VCP). Op 1 december moet, krachtens een oude richtlijn, het VCP zijn vastgesteld. Als dat niet zo is, dan gaan nieuwe ministeriële richtlijnen gelden en dan moet de gemeente het plan opnieuw vaststellen. Wethouder Bisschops heeft enig uitstel gevraagd bij de minister, zodat het plan volgens de oude richtlijnen vastgesteld kan worden.

De Werkgroep Verkeer vindt dat het uitstel niet verleend mag worden. „Wanneer aan dit verzoek gevolg gegeven wordt, vrezen wij dat het recht van de burger, dat ontleend kan worden aan de ministeriële regeling, teniet gedaan wordt," schrijft Carin Ramaekers namens de werkgroep in de brief. De werkgroep vraagt de minister om de bepalingen strikt te hanteren en niet op het verzoek van Landgraaf in te gaan.

Een woordvoerder van de gemeente zei gisteren dat de brief onnodig was. „De inspraak blijft voor iedereen geheel ongewijzigd. In de nieuwe regeling wordt alleen de inspraak van andere overheden, bijvoorbeeld gemeente, provincie of stadsgewest geregeld. Maar ja, iedere burger heeft het recht een brief aan de minister te schrijven." Overigens heeft het ministerie nog geen besluit genomen over het aangevraagde uitstel.

Mogelijkheid

Carin Ramaekers: „De inspraak was tot nu toe slecht. De nieuwe richtlijnen schrijven voor dat de inspraak van de burgers via de gemeentelijke inspraakverordening moet lopen. Die verordening is nog niet tot stand gekomen. Nu wil de wethouder dat het VCP is vastgesteld voordat die verordening in werking treedt. Wij willen dat niet. Als die verordening er eenmaal is, hebben de burgers een veel betere inspraakmogelijkheid."

102 woningen worden opgeknapt

Renovatiegroep-3 Meezenbroek

HEERLEN – Woningbouwvereniging De Voorzorg uit Hoensbroek laat vanaf 15 november ook de 102 woningen van woninggroep-3 in de Heerlense wijk Meezenbroek renoveren. Vrijdag worden de woningen uit groep-2 opgeleverd. Ongeveer 80 procent van de bewoners van de 102 woningen en twee winkels van groep-3 hebben nu ook voor renovatie van hun vooroorlogse woningen gekozen. Het gaat om woningen in de Baron Mackaystraat, de Heemskerkstraat, Dr. de Visserstraat, Thorbeckestraat, Groen van Prinstererstraat, Dr.Kuyperstraat en Gebr. De Witstraat.

Het bestuur van de woningvereniging hoopt door de renovatie, die ongeveer anderhalf jaar gaat duren, een snelle verpaupering van de buurt te voorkomen. De renovatie betekent een verjongingskuur voor de woningen, die nu ongeveer 50 jaar oud zijn, waardoor ze nog zeker 25 jaar mee kunnen. Zonder die renovatie zou geen enkele garantie kunnen worden gegeven met betrekking tot de levensduur van de woningen. De kosten van de renovatie worden gedeeld door het rijk en de woningbouwvereniging. Alleen over het bedrag dat het rijk bijdraagt, zullen de bewoners een huurverhoging moeten betalen.

Schutterij van Schaesberg viert Hubertusfeest

SCHAESBERG — Schutterij St. Hubertus van Schaesberg viert vrijdag en zondag het Hubertusfeest. Bovendien worden dan drie jubilarissen in de bloemetjes gezet. De jubilarissen zijn de heren Johan Niels (kapitein), Alex Bost (schutter eerste klas) en Johan Mommertz (schutter).

Het feest begint vrijdag om 19.30 uur met een interne huldiging van de jubilarissen door de voltallige vereniging. Dan is er van 20.00 tot 21.00 uur in het schutterslokaal OudSchaesberg aan de Streeperstraat een receptie en een feestavond voor leden en sympatisanten. Zondag begint het feest om 12.00 uur met een mis in de dekenale kerk aan de Hoofdstraat. Om 12.00 uur is er op het kerkhof een herdenkingsplechtigheid met een korte rondgang door Schaesberg. Na de gezamenlijke maaltijd voor leden en genodigden wordt in het schutterslokaal een film vertoond van het O.L.S. 1978. Op het programma staat verder de vertoning van gebeurtenissen uit de jaren 1969, 1970 en 1971.

Wintermarkt in Bejaardencentrum De Regenboog

HEERLEN – Bejaardenverzorgingscentrum 'De Regenboog' te Heerlen houdt zaterdag een wintermarkt. Op deze markt zullen handwerkprodukten van bewoners van het centrum worden verkocht.

Deze handwerkjes zijn gemaakt tijdens de bezigheidstherapie en de welfare van het Rode Kruis. Tevens zijn er kraampjes met produkten uit de Derde Wereld, een stand van de SOS-kinderhulp en een informatiestand van het Rode Kruis. Deze wintermarkt, in de recreatiezaal van de 'Regenboog' (Meezenbroekerweg), begint om 14.00 uur en duurt tot 16.30 uur.

Voor vele werk in Eijgelshoven

Standaard voor Jef Dohmen

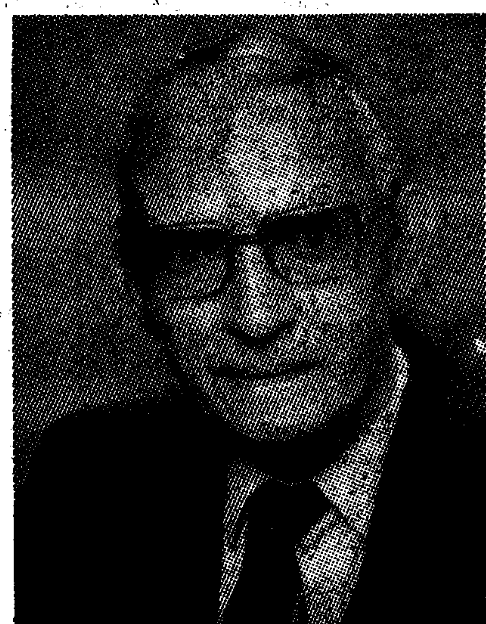
EIJGELSHOVEN.- Aan Jef Dohmen wordt zaterdag om 20.00 uur in het Socioprojekt te Eijgelshoven, tijdens een gala-avond, de „Gemeenschaps Standaard" uitgereikt. Deze eer valt te beurt aan burgemeester J. G. Smeets van Kerkrade. De Gemeenschaps Standaard moet gezien worden als een onderscheiding die wordt uitgereikt aan personen die veel werk hebben verricht en nog verrichten voor de gemeenschap van Eijgelshoven.

Jef Dohmen komt hiervoor in aanmerking omdat hij veertig jaar verbonden was aan het loonbureau van de mijnzetel Julia. In deze periode muntte hij uit in zijn dienstverlening aan de buitenlandse arbeiders. Het betrof hier maar liefst dertien verschillende nationaliteiten waarvan de Marokkanen, Joegoslaven en Spanjaarden de hoofdmoot vormden. Bovendien maakte hij zich verdienstelijk tijdens de jaarlijkse kerstvieringen en de Ramadan.

Daarnaast is Jef de grote spil geweest van de voetbalvereniging Laura. Liefst 47 jaar was als bestuurslid en trainer aan deze club verbonden.

Carnaval

Ook het carnavalsleven in Eijgelshoven ging niet aan hem voorbij; 20 jaar lang maakt hij als secretaris deel uit van het carnavalsgebeuren te Eijgelshoven. Vanaf 1974 fungeerde hij als president van de carnavalsvereniging Burgerlust. Jef Dohmen is verder in het gemeenschapsleven van Eijgelshoven niet weg te denken, mede door zijn vele 'geheime' maatschappelijke functies.


● *Jef Dohmen ...niet meer weg te denken...*

EHBO-vereniging Lotbroek bestaat dertig jaar

HOENSBROEK – De EHBO-vereniging van Nieuw-Lotbroek viert vrijdag het dertigjarig bestaan. Ter gelegenheid van dat feit, wordt er op die dag een receptie gehouden van 19.00 tot 20.30 uur in het Multifunctioneel Centrum aan de Prinsenstraat in Hoensbroek.

De EHBO-vereniging, die momenteel rond de 120 leden telt, heeft nog drie leden die vanaf het begin af aan van de partij zijn geweest. Het betreft de heer en mevrouw Van Bavel-De Graaff en de heren H. Driessen en J. W. Hendriks.

Op 2 oktober behaalde de Lotbroekse vereniging het Limburgs kampioenschap tijdens EHBO-wedstrijden te Grubbenvorst. Op 6 november zal een delegatie van de vereniging meedingen naar de nationale titel in Nijmegen.

Oud-directeur Romboutscollege

Pater Duynstee nieuwe pastoor in de Vrank

HEERLEN – Zondag wordt pater A. J. H. Duynstee (ofm) tijdens een eucharistieviering om 10.00 uur in de H.Antoniuskerk aan de Beersdalweg door deken P.Jochems plechtig geïnstalleerd als nieuwe pastoor van de Vrank.

De nieuwe herder werd in 1948 tot priester gewijd. Hij studeerde letteren en wijsbegeerte aan de Rijksuniversiteit te Groningen, welke studie hij in 1955 afsloot. Daarna werd hij naar Nieuw-Guinea gezonden als directeur van de Oecumenische HBS te Hollandia.

Terug in Nederland kwam hij voor het eerst in Zuid-Limburg als rector van het Romboutscollege (van 1965 tot 1971). Na enkele jaren in het onderwijs werkzaam te zijn geweest in Irian Jaya, werd hij van 1975 tot 1982 pastor in de wijkparochie Achterlo in Wijchen.

FNV-Kerkrade huldigt jubilarissen

KERKRADE – De Industriebond FNV Kerkrade-Oost huldigt vrijdag om 19.30 uur in café Nulland de jubilarissen van het jaar 1982. Er zijn maar liefst acht gouden jubilarissen en 23 zilveren. De huldiging zal geschieden door districtsbestuurder H. Reijnders.

Landgraaf houdt muziekfestival

NIEUWENHAGEN – Onder auspicien van de harmonie St. Caelilia uit Nieuwenhagen wordt zaterdag en zondag in de bovenzaal van het Spaans Kentje aan de Rotscherweg het „Landgraaf muziekfestival '82" gehouden. Op beide dagen beginnen de concerten om 18.30 uur. De reeks van concerten worden geopend door de heer M. Smeets, uit Ubach over Worms, voorzitter van de Landgraaf muziekfederatie.

Zaterdag komen op het podium de koninklijke fanfare Eendracht uit Waubach, het Landgraaf symphonie orkest, de harmonie Laura uit het Lauradorp en de fanfare Abdissenbosch. Zondag komen voor het voetlicht de fanfare Victoria uit Rimburg, de fanfare Eendracht uit Nieuwenhagerheide, de koninklijke fanfare Aloysiana uit Schaesberg en de fanfare St. Elisabeth uit de Groenstraat. De toegang op beide avonden is voor alle belangstellenden gratis.

Pastoor Vaessen neemt afscheid

RIMBURG – Pastoor Vaessen van de Heilige Drievuldigheidsparochie te Rimburg, neemt zondag officieel afscheid van de parochie. Om 10.15 uur is er een afscheidsmis in de parochiekerk. De zangvereniging Eendracht en de fanfare Victoria zullen de dienst opluisteren. Aansluitend is er een receptie.

Lezing over pensionering

SIMPELVELD – In het multifunctionele centrum „I gen bende" in Simpelveld wordt morgenavond om half acht een lezing gehouden over het AOW-er of gepensioneerd zijn. Het wordt georganiseerd door het dienstencentrum SWOS in samenwerking met het Bureau Sociale Begeleiding in Heerlen.

Ruilbeurs in Nazareth

MAASTRICHT – De eerstvolgende ruilbeurs in de Maastrichtse wijk Nazareth is op zondag 14 november van 14 tot 17 uur in het gemeenschapshuis, Kasteel Neubourgweg, Maastricht. De volgende ruilbeurs is op zondag 12 december. Ruilobjecten zijn postzegels, sigarenbandjes, munten, lucifermerken, ansichtkaarten enz. Entree volwassenen ƒ 1,– en kinderen ƒ 0,50.

Regio kort

BOCHOLTZ
● Op verzoek van de gemeente zal het VSL bij de Gasthof een nieuwe bushalte inrichten.
● 'Het gedeelte van Baneheide dat voor de herindeling tot de gemeente Wittem behoorde en nu in de gemeente Simpelveld ligt, zal kerkelijk bij de parochie Bocholtz worden ingedeeld.
● Tijdens het koningskegelen gehouden door 't Glavertje werd S. Noppers met 701 hout koning. De tweede plaats ging met 695 hout naar J. Starmans en de derde met 675 hout naar H. Karger. Koningin werd T. Franken voor L. Noppers en T. Starmans.

NIEUW-EINDE
● Degenen die voor het carnalsseizoen prins of prinses willen worden bij de carnavalsvereniging De Jonge Bock kunnen zich voor 15 november aanmelden. Dit kan schriftelijk gebeuren bij het secretariaat J. de Mooij, Laurierstraat 12, 6413 RP Heerlen. Ook tekst en muziek voor de nieuwe carnavalsschlager is welkom.

SCHAESBERG
● De afdeling Landgraaf van het vrouwengilde brengt donderdag een bezoek aan de galerei De Blauwe Olifant in kasteel Ehrenstein. De dames die mee willen dienen om 19 uur aanwezig te zijn bij de ingang van het kasteel Ehrenstein.

BRUNSSUM
● De afdeling Brunssum van D'66 houdt donderdag om 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper een vergadering. Aan de orde komt de agenda van de komende raadsvergadering.

SIMPELVELD
● De door het Groene Kruis aangekondigde cursus „kleuters en peuters" kan geen doorgang vinden. Er hebben zich slechts zes ouders voor deze cursus aangemeld.
● De kanarievereniging Zang en Kleur kreeg voor 26, 27 en 28 november de federatietentoonstelling aangewezen. Er zullen zes verenigingen deelnemen. De plaatselijke verenigingen worden verzocht met deze data rekening te houden.

Kienagenda

HEERLEN 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het Juphuis door de harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub Succes.
KERKRADE. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door tamboerkorps Odeon. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging De Duif. 20 uur in zaal Reuling Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in cafe Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK. 19.45 uur in cafe de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door F.C. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St. Cecilia.
NIEUW–EINDE. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
SCHINVELD. 19.45 uur in het gemeenschapshuis door voetbalvereniging Olympia.
UBACH–OVER WORMS. 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
BOCHOLTZ. 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
BRUNSSUM. 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de damescarnavalsvereniging. 20 uur in cafe het Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg.
TREEBEEK. 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN. 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.
VOERENDAAL 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
SIMPELVELD 20 uur in de harmoniezaal Broekman door harmonie St. Cecilia.

Jubilarissen Rode Kruis gehuldigd

SIMPELVELD – De afdeling Bocholtz-Simpelveld van het Rode Kruis heeft het afgelopen weekeinde zeventien jubilarissen gehuldigd. Daaronder bevonden zich Pierre Lommen, die 40 jaar lid is, en zijn broer Jo Lommen, die evenals Frans Schepers en Harry Crutzen, al 30 jaar het Rode Kruis in zijn woonplaats daadwerkelijk bijstaat.

Voorlichting voor ouderen

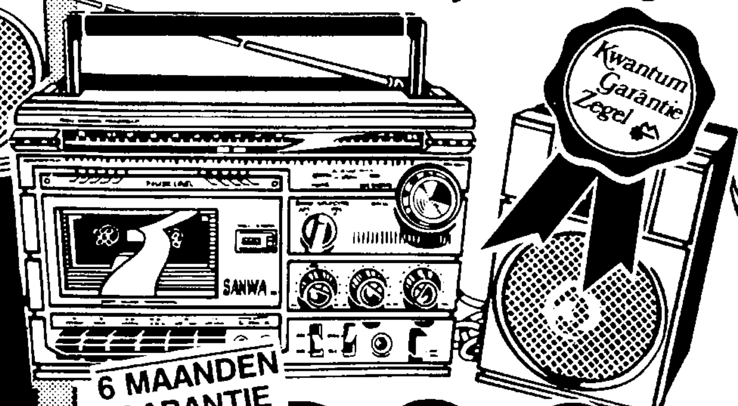
SIMPELVELD – De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen in Simpelveld (SWOS) gaat maandagmiddag vanaf twee uur alle ouderen inlichten over wat hen te wachten staat als zij eens besluiten een bejaardentehuis als nieuw woonverblijf te betrekken. Dat gaat gebeuren in „I gen Bende" waar tegen een vergoeding van twee-en-een-halve gulden een film, een lezing en koffie worden geboden.

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie

GELDIG T/M 17 nov. 1982.

30 VESTIGINGEN 100.000 M². VOORDEELPRIJZEN DOOR HEEL NEDERLAND



SANWA STEREO RADIO CASSETTE RECORDER
Afneembare boxen. Speelt op lichtnet en batterijen. Ingebouwde mikrofoons. Auto fijnafstelling.
Kwantum Garantie Zegel
6 MAANDEN GARANTIE
Gesignaleerd voor: ~~569.-~~ **300.-** *

~~69.-~~ **29.-**
ECHT LEDER
ALLROUND SPORTSCHOENEN
Kwaliteitsprodukt voor een Allround povere prijs. ECHT LEDER. maat 36 - 46. Zool met ribbel/sleuven profiel.

VEILIGE RACEBAAN
Met 2 auto's. Werkt op batterijen. Kost Sinterklaas nog altijd ~~69.-~~
Nu aan de start voor: **25.-** *
EXKL. BATTERIJEN

HALLO HALLO WIE STUNT DAAR ZO?

ELEKTRISCHE HANGOLIELAMP
Keramieken pot. Amberkleurig of wit glas. Voor een ambachtelijke prijs.
~~149.-~~ **79.-**

TAFELLAMP
Grenen voet en kap. Zo halen we witte voetjes.
~~89.-~~ **39.-**

BUROLAMP
Supermodern in vele kleuren. Steek uw licht drie tienen voordeliger op.
~~59.50~~ **29.-**

KOETSLANTAARN
Zulke voordeeltjes zijn met een lantaarntje te zoeken. Deze bijvoorbeeld.
~~26.95~~ **14.95** *

BADKAMERLAMP
Vierkant en rond. Wit groot model. Soms maken we het wat al te bont.
~~32.50~~ **17.-** *

SPOT
Modern wit, rood en bruin. Van metaal. Dot van een spot.
~~14.95~~ **8.50** *

3 LICHTS KROON
Met 3 witte satijnen glazen en houten kolom. Bekroond met veel voordeel.
~~169.-~~ **98.-** *

GANGLANTAARN
Een lichtpuntje!
~~49.50~~ **25.-** *

STOFFEN HANGLAMP
Beige met houten klos en pendel. Ø 40 cm.
~~49.50~~ **29.-** *











VELOURS TAPIJT
400 cm breed. Vier schitterende kleuren. Eén fantastische prijs. Per strekkende meter. Met zelfleggende rug.
400 CM BREED
~~79.50~~ **39.-**

BERBER TAPIJT
Wollige, kleurrijke berber. 400 cm breed. Met zelfleggende rug.
Per strekkende meter
400 CM BREED
~~119.50~~ **59.-**

NYLON TAPIJT
Voor licht huishoudelijk gebruik. Foamrug 400 cm breed.
Per strekkende meter
400 CM BREED
~~49.50~~ **27.50**

BLOEMTAPIJT
400 cm breed. Met zelfleggende rug. In beige, groen en grijs.
Per strekkende meter
400 CM BREED
~~89.50~~ **59.50**

KEUKENTAPIJT
Hypermodern. Voor overal in het huis. 200 cm breed. Streepmotief. Met zelfleggende rug. Lichtblauw, bruin, donkerblauw en rood.
Per strekkende meter ~~49.-~~ **29.-**
200 CM BREED

NATUURTEGEL VINYL
200 cm breed. In bruin en beige. met zelfleggende rug. Voor de meest natuurlijke prijs, de laagste dus.
Per strekkende meter
200 CM BREED
~~39.-~~ **15.-**

RIB TAPIJT TEGEL
50 x 50 cm. In licht en donkerbeige, noten, blauw en grijs. Met zelfleggende rug. scheelt je een rib uit je lijf bij Kwantum.
~~7.95~~ **4.-**

TEXTIEL WANDBEKLEDING
JUTE
Jute, 90 cm breed. Wat is er aan de wand bij Kwantum? Per meter. ~~6.95~~
Op rollen van 8,5 meter.
3.- *

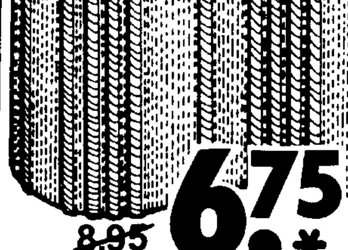
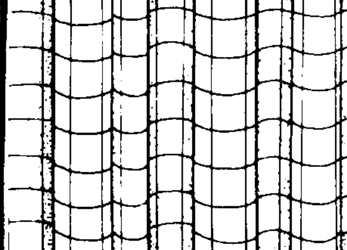
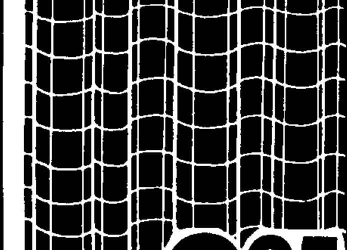
3.- * **3.-** * **4.-** * **5.-** * **6.-** *
STAALTJES BEHANG. VAN 3.-, 4.-, 5.-, 6.-. EEN STAALTJE VAN ONVERVALST HOLLANDS KOOPMANSCHAP. VELE KLEUREN DIV.DESSINS. ZIEN IS KOPEN! ROLLEN VAN 53 CM x 10 MTR.

Per rol van 53 cm x 10 meter.
~~10.95~~ **6.-** *
KWANTUM'S UNI BEHANGROLLEN
Aan de rol met de prijzen, hatsikidee.







KATOENEN VELOURS GORDIJNEN
Vijf uni kleuren. Weegt meer dan 600 gram per m2. Gauw komen kijken dus, daar weegt niets tegenop. In blauw, bruin groen, beige en rood. 120 cm breed.
Per meter. ~~39.95~~ **19.95** *

STRUCTUUR VITRAGE
Zware vitrage met ingeweven border, afgewerkt met loodband. Ecru kleurig.
220 cm hoog ~~16.95~~ **7.95** * Per meter
270 cm hoog ~~18.95~~ **9.95** * Per meter

GORDIJNSTOF
Synthetische drukstof. In bruin en roest. Fraai bladdessin. 120 cm breed. Voor een verroest witte prijs.
~~7.95~~ **4.75** * Per meter.

DRUKSTOF-GORDIJN
Bruin oud Hollands keukendessin 120 cm breed.
~~7.95~~ **4.75** * Per meter.

DRUKSTOF-GORDIJN
In decoratief bladdessin. 120 cm breed. Oranje, groen en bruin.
~~7.95~~ **5.75** * Per meter.

UNI GORDIJNSTOF
Eminent in beige, bruin en blauw. 120 cm breed. We maken het weer te grijs.
~~8.95~~ **6.75** * Per meter.

KATOENEN DRUKSTOF
Zowel positief als negatief ruitdessins in bruin, blauw en rood. 120 cm breed. Een knaller die druitspettert.
Per meter. ~~12.95~~ **8.95** *

OPBERGKAST
16 opbergladen. Klein model. ~~12.95~~ **6.-** *
15 opbergladen. Groot model. ~~22.50~~ **12.50** *

DAVIDSCHAAF
Incl. twee mesjes. Klein model. ~~12.95~~ **7.-** *

BEITELS
6 mm, 12 mm, 18 mm, 22 mm. Set van 4 beitels. Samen voor ~~19.95~~ **10.-** *

WERELDONTVANGER
AM,SW1+SW2,LW,FM,AIR, PB en WB-ontvangst. Oortelefoonaansluiting, speelt op lichtnet en batterijen.
~~198.-~~ **98.-** *

WALKMAN CASSETTE RECORDER
Een HI-FI stereo walkman met lichtgewicht koptelefoon. Kompleet met beschermhoes.
69.- *

KLAPSTOEL
Wit en ie zit... Metaal met kunststof rug en zitting.
~~39.50~~ **17.-** *

KEUKENKAST ENKELDEURS
Links of rechsdraaiend. In witte uitvoering.
IN HANDIGE MEENEEMVERPAKKING
~~89.50~~ **39.-**

VOORRAAD HOBBYREK
Van massief hout. 180 x 80 x 36 cm.
IN HANDIGE MEENEEMVERPAKKING
~~89.50~~ **59.-**

STRUCTUURVERF OF RAUHFASER-VERF
Wit, 7 KILO per emmer.
~~28.95~~ **19.-** *

LAKKWASTEN
1 x 1 inch, 1 X 1,5 inch, 1 x 2 inch.
~~7.95~~ 3 VOOR **3.-**

VERSTEKZAAG 10 INCH.
Plastic handgreep. Prima ding.
~~9.95~~ **5.-** *

VACHT VERF-ROLLER MET ROOSTER
~~7.95~~ **3.-** *

HANDZAAG 22 INCH.
Plastic handgreep.
~~16.95~~ **8.50** *

LAPPEN POP
Een jongen dit keer, maar niet minder lief. Wel even 40 cm hoog.
~~14.95~~ **6.-** *

POP ADELA
Wat een lieverdje, hè. Toppoppprijs.
KWANTUM OP=OP
~~18.75~~ **9.95** *

KLEDERDRACHT POP
Kostuums van verschillende landen. Met slaapogen en haar dat je kunt kammen.
~~29.50~~ **14.-** *

ACTION MAN
Over voordeelacties gesproken
KWANTUM OP=OP
~~6.-~~ **2.95** *

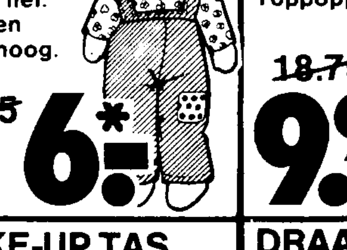
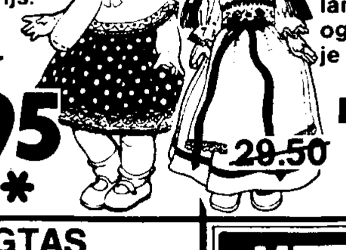
RACEWAGEN CHAMPION
Dat Kampioen slaat op de wagen en op de voordeelprijs
KWANTUM OP=OP
~~11.95~~ **6.95** *

POLITIE AUTO
Elektrisch, zelfsturend. Met zwaailicht en sirene. EXKL. BATTERIJEN
~~29.50~~ **14.95** *

GEREEDSCHAP SET.
Van ijzer. Timmer maar raak, wij doen het aan de weg. ~~19.75~~ **9.95** *

RACEWAGEN BOUWDOOS
Voor jongens en meisjes. Wij negeren alle stoptekens als het om voordeel gaat.
~~11.95~~ **5.-** *







SCHIJNWERPER SET
Merk: RAYDYOT. Kompleet met 2 halogeen H3-12V-55 Watt gloeilampen en schakelaar.
~~69.50~~ **45.-**

MOBIL MOTOR-OLIE 20W50
2 blikken van 1 liter in handige meeneemverpakking
~~15.-~~ 2 LITER **7.50**

MAKE-UP TAS
Pussy cat. Kwantumprijs voor poeslieve kinderen.
~~4.95~~ **2.-** *

DRAAGTAS
Pussy Cat. Kwantum maakt er een beestenbende van.
~~8.95~~ **3.50** *

MET DE WILDE FRISHEID VAN LIMOENEN.
Badschuim 200 cl **1.75**
Badschuim 300 cl **2.65**
Doucheschuim 200 cl **2.-** *
LIMOENEN OM TE ZOENEN, VOLGENS DE TV-REKLAME!

~~19.95~~ **6.-** *
THEEPOT EN WARMER
Gedecoreerd. Maximaal één per klant, anders worden we te populair.

ZOUT+PEPERSET EN VLEESSET
Zoutstrooier en pepermolen van porcelein. Maximaal één per klant
~~29.95~~ **12.50** *

FLUITKETEL
Ø 18 cm. Hoe u fluitend even 5 ½ piek voordeel meepakt.
~~8.95~~ **3.45** *

HUISHOUDTRAP
Merk FRAMAR. 4-treeds het goedkoopst, reeds!
25.- *

MISTLAMPEN SET
Merk: RAYDYOT Kompleet met grill, 2 halogeen H3-12V-55 Watt gloeilampen en schakelaar.
~~59.-~~ **37.-**

STOELHOES
In camel en anthraciet uitvoering. Op hete kolen?, op zwart zaad? Op naar Kwantum!
~~25.-~~ **12.-** *

AUTOMATTEN SET
4 stuks. Voor alle bekende automerken. Slijtvast, wij slijten het geheid voor
~~49.50~~ **24.-** *

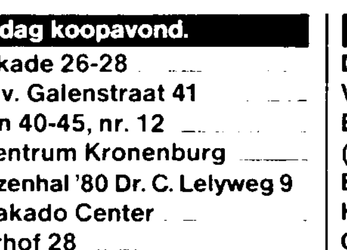
KANDELAAR
Wit model. We zijn nog lang niet opgebrand met onze voordeel rampestampers.
~~7.85~~ **3.95** *

12 KAARSEN
Mag het een kilootje zijn.
~~8.95~~ **3.95** *

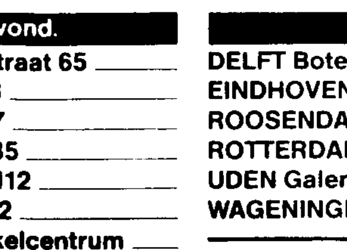
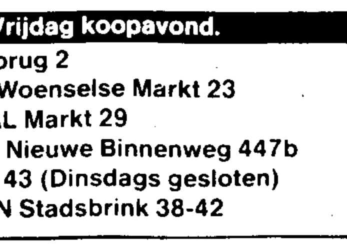
PATAT SNIJDER
Vind je in heel Nederland én België niet voor die prijs. Hè Sjefke.
~~19.95~~ **10.-** *

FRAMAR







KWANTUM HALLEN

Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
AMSTERDAM Plein 40-45, nr. 12
ARNHEM Winkelcentrum Kronenburg
ARNHEM Witte Prijzenhal '80 Dr. C. Lelyweg 9
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof 28
GRONINGEN Vismarkt 41
UTRECHT Oude Gracht hoek Lange Viestr.
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.
DIEMEN
Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat 44
(bij netto-markt en v.d. Meer)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
HOOGEVEEN Hoofdstraat 246
OOSTERHOUT Bredaseweg 21
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG

Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
NIJMEGEN Burchtstraat 110-112
STADSKANAAL Europaplein 2
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Gordijnen niet verkrijgbaar in:
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

KOM ÒÒK EENS LANGS

KOM NAAR KWANTUM HALLEN DIEMEN! In onze vestiging Diemen, Verrijn Stuartweg, (industrieterrein) vindt u thans een uitgebreide kollektie tapijten - meubelen - gordijnen en behang. Op deze woninginrichting show doet u niet alleen woonideeën op, maar koopt u tegen de bekende superlage Kwantum prijzen. Kom kijken! Kwantum voor hééI veel voordeel.

Al deze artikelen zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een ster * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang. Zo lang de voorraad strekt.

Alemannia-manager Ahmann haalt zich ongenoegen selectiegroep op de hals

Geen prestaties, dan geldboetes

door jo gerards

AKEN – Manager Erhard Ahmann van Alemannia Aachen heeft zich het ongenoegen van de selektiegroep op de hals gehaald-.Met de uitwedstrijden tegen Uerdingen en FC Freiburg,de beide koplopers, en de thuiswedstrijd tegen nummer drie Stuttgarter Kickers voor de boeg, heeft de manager laten weten dat de ploeg vijf punten uit die drie partijen moet halen.Gebeurt dit niet dan wordt vijftig procent van hun salaris ingehouden.

Alemannia Aachen wil dat geld niet in de kas stoppen. Mochten de vijf punten niet behaald worden dan gaat het bedrag in een geblokkeerde bankrekening.Als blijkt dat aan het einde van het seizoen 9500 bezoekers gemiddeld per wedstrijd aanwezig waren,krijgen de spelers het geld terug.

Impopulair

„Wij hebben momenteel een toeschouwersgemiddelde van ruim zevenduizend" aldus Ahmann. „Dat is veel te weinig. We moeten ongeveer tienduizend mensen per wedstrijd hebben om de kosten te kunnen dekken.Daarom moet ik dergelijke impopulaire maatregelen afkondigen".

De manager die door voorzitter Egon Münzenberg naar Tivoli werd gehaald omdat deze niet bang is de spelers hard aan te pakken heeft uiteraard vooraf overleg gepleegd met trainer Buhtz.Beiden waren het er over eens dat de negatieve prestaties die de afgelopen weken door de groep werden geleverd een dergelijke maatregel noodzakelijk maakte.

„Wij hebben voor het seizoen al bepaald dat pas premie wordt uitbetaald als de club bij de eerste zes behoort.Staan ze op de zevende plaats of daaronder dan krijgen ze geen cent.Op dat moment worden ze dus amateur".

Ruzie

Dat de zenuwen bij de Alemanniaspelers tot het uiterste gespannen zijn werd gisteren op de training bewezen.Tijdens een partijtje kregen Bertrams en voorstopper Grabotin slaande ruzie.Beide spelers werden door trainer Buhtz van het veld en naar huis gestuurd. De technische leiding van de Tivoli—club heeft beide spelers een schriftelijke terechtwijzing gestuurd met de mededeling dat zij zonder pardon van de loonlijst worden geschrapt als iets dergelijks nog eens voorkomt.

„Ik wil die jongens niet nog meer geld afnemen",was het commentaar van Ahmann.„Bij een volgende keer haken ze definitief af-.We laten ons hier niet voor joker zetten".



● *Erhard Ahmann, niet bang om impopulaire maatregelen te nemen, gaat het salaris van de Alemannia-spelers halveren als ze niet presteren*

Foto: THEO GIJZEN

toto/lotto

DEN HAAG – Bij de sportprijsvragen van de afgelopen week is alleen bij toto 43 de hoofdprijs uitgekeerd. Twee winnaars kregen elk bruto ƒ 27.243,50. Bij de lotto, de toto-gelijk en het cijferspel kwamen geen winnaars voor. Dat had onder meer tot gevolg dat de drie winnaars van de tweede prijs van de lotto nu elk ƒ 100.000,– bruto ontvingen, d.w.z. tweemaal zoveel als anders het geval zou zijn geweest.

De resultaten:

Lotto 43: 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 3 winnaars, die elk bruto ƒ 100.000,– ontvangen; 3e prijs: 47 winnaars, die elk bruto ƒ 8.771,90 ontvangen; 4e prijs: 4157 winnaars, die elk ƒ 99,10 ontvangen; 5e prijs: 81.551 winnaars, die elk ƒ 5,– ontvangen.

Toto 43: 1e prijs: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 27.243,50 ontvangen; 2e prijs: 53 winnaars, die elk ƒ 685,30 ontvangen; 3e prijs: 677 winnaars, die elk ƒ 134,10 ontvangen.

Toto-gelijk 43: 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 3 winnaars, die elk ƒ 855,– ontvangen; 3e prijs: 48 winnaars, die elk ƒ 128,20 ontvangen; 4e prijs: 997 winnaars, die elk ƒ 8,80 ontvangen.

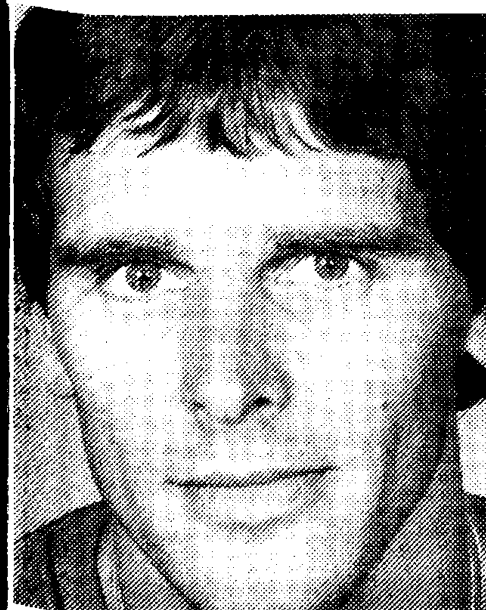
Cijferspel 43: 6 cijfers goed: geen winnaar; 5 cijfers goed: 2 winnaars; 4 cijfers goed: 27 winnaars; 3 cijfers goed: 240 winnaars; 2 cijfers goed: 2657 winnaars.

Oefenwedstrijd

CADIER EN KEER – Vanavond zal de VV Keer een oefenwedstrijd spelen tegen de eerste klasser Heer. Aanvang 19.30 uur op het terrein van de VV Keer.

Haarlem-aanvoerder via Europees voetbal in belangstelling

Martin Haar: „Tegendoelpunt is doodsteek"



● *Martin Haar: „Loodzwaar karwei"*

door fred sochacki

HAARLEM – De rust en de anonimiteit die rond Haarlem hingen, zijn als sneeuw voor de zon verdwenen, nu de Noordhollandse ploeg samen met AZ'67 aangewezen is de Nederlandse voetbaleer in Europees verband hoog te houden. Sloop Haarlem verleden seizoen nog via de achterdeur de Europese voetbalzaal binnen; nu liggen de kaarten open en zal de Noordhollandse subtopper kleur moeten bekennen. Feit is dat er een 2–0 achterstand moet worden weggewerkt en wie Haarlem–trainer Hans van Doorenveld mag geloven zal dat vanavond in een bomvol stadion zeker gebeuren. Meer voorzichtigheid betracht aanvoerder Martin Haar. De 30–jarige libero spreekt van een loodzwaar karwei. Maar voegt daar wel aan toe vertrouwen te hebben in een goede afloop.

„Als Haarlem een ronde verder komt", zegt Martin Haar, „hebben we twee keer op de toppen van de tenen gelopen. Tegen Gent zijn we tot het uiterste moeten gaan en dat zal tegen Spartak ook moeten gebeuren, willen wij ons plaatsen voor de volgende ronde. Het enorme zelfvertrouwen dat van de trainer afstraalt deel ik niet helemaal. Hij is overtuigd van onze kwalificatie voor de volgende ronde, ik hoop het. We mogen in geen geval een tegendoelpunt incasseren, want dan kan Haarlem het wel vergeten. Dan liggen we er uit".

Haar weet daarnaast ook hoe moeilijk het zal zijn twee keer te scoren tegen Spartak. Tot nu toe trof de Noordhollandse club drie keer in de roos tijdens thuiswedstrijden. René Tol, hij ontbreekt tegen Spartak, nam twee treffers voor zijn rekening afgelopen weekeinde in het competitieduel tegen Roda JC. Martin Haar: „Spartak is een tegenstander die een tot twee klassen beter voetbal speelt dan Roda JC. Je moet niet vergeten dat het elftal zes internationals herbergt. Roda JC was een makkie".

Organiseren

Taak voor Haar zal het zijn zijn verdediging zo te organiseren dat de tegentreffer achterwege blijft. Hij als libero is belast met de regie van de defensie. Een taak die Haar op zijn schouders kreeg toen trainer Hans van Doorneveld bij Haarlem het heft in handen kreeg. Tot dan toe was de ex–Eagles–speler een betrouwbare kracht in de middenlinie. Van Doorneveld maakte Haar bovendien aanvoerder. Ontwikkelingen die een bijzonder positieve uitwerking op zijn ontwikkeling hebben gehad.

„Niet alleen ik maar de hele ploeg heeft het kennelijk goed gedaan. Immers we behaalden het kampioenschap in de eerste divisie en ons verblijf in de eredivisie werd meteen al beloond met een Uefa-cup-plaats. Maar dat is niet alleen mijn verdienste. De hele ploeg heeft voor die prestatie gezorgd".

Martin Haar mag dan wel in zijn bescheidenheid een groot deel van het Haarlem—succes afwentelen op zijn medespelers, feit is wel dat de libero aan het einde van de competitie werd uitgeroepen tot speler van het jaar. Een titel die opeens de attentie van de topclubs in Nederland op Haar vestigde.

Haarlem speelt vanavond in de volgende opstelling: Metgod, Masefield, Haar, Huyg, Leysner, Kleton, Nijhold, Balm, Verkaik, Böckling, Van Leen.

„Via Hans Kraay vernam ik dat Feyenoord mij graag als vrije verdediger wilde verplichten. Toen Van Doorneveld die interesse vernam, vijzelde hij mijn salaris op, zodat het transferbedrag dat eerst rond de drie ton lag omhoog schoot naar ruim zeven ton. Een bedrag dat Feyenoord niet los kon maken. PSV had daar aanmerkelijk minder problemen mee. Van Thijs Libregts en manager Ploegsma kreeg ik te horen dat mijn overgang naar PSV nog maar een formaliteit was. Ik zag het helemaal zitten. Tot dat de technische staf in Eindhoven door de Philips-directie werd terug gefloten. Het aankopen van nog een dure speler zag men kennelijk niet meer zitten en Libregts moest zich maar door de competitieproblemen heen worstelen met de groep, die hem terbeschikking stond. Een bittere teleurstelling voor mij, want spelen bij een topclub zag ik helemaal zitten. Ik wilde niets liever".

Toen het hele feest geen doorgang vond tekende Martin Haar een driejarig contract bij de werkgever, waarvoor hij inmiddels al zes seizoenen actief is. „Je kunt wel bij de pakken gaan neerzitten, maar daar koop je niets voor. De teleurstelling is verwerkt en via een goede prestatie bij Haarlem probeer ik me weer in de kijker te spelen.

In die driejarige verbintenis zit een clausule ingebouwd, dat ik voor een half miljoen kan vertrekken. Ik heb de hoop in elk geval nog niet opgegeven. Spartak is een uitstekende gelegenheid de aandacht op de club te vestigen. Vandaar ook dat wel allemaal optimaal gemotiveerd zijn. Wat daarna komt zien we dan wel weer".



● *Voorproefje van het Europees titelgevecht in de uitverkochte Ahoy: Rudy Koopmans tracteert uitdager Alex Blanchard op een maagstoot*

Foto: DRIES LINSSEN

Europees titelduel Koopmans-Blanchard slaat alle records

door harry muré

ROTTERDAM – De wedstrijd om het Europees bokskampioenschap in het halfzwaargewicht tussen titelverdediger Rudy Koopmans en uitdager Alex Blanchard wordt in elk geval qua entourage een absolute topper. De Ahoy is op maandagavond 15 november tot de laatste plaats uitverkocht: achtduizend toeschouwers die prijzen betalen van dertig tot tweehonderd gulden. Peter Bonthuis, directeur-sportief van Sportpaleis Ahoy: „Het loopt storm. In twaalf jaar dat de Ahoy bestaat is er nog nooit een sportevenement voor een uitverkocht huis geweest".

De belangstelling is zo groot dat op maandag 15 november in een van de bijhallen van de Ahoy een super TV-scherm wordt geplaatst zodat nog eens vier- tot vijfduizend toeschouwers de match live kunnen volgen. Een plaats in die zaal kost vijfentwintig piek. Een rechtstreekse TV-uitzending zit er niet in. Peter Bonthuis: „Als we tevoren hadden geweten dat de Ahoy zo snel uitverkocht zou raken, hadden we zeker onderhandelingen geopend om de wedstrijd direct op de TV te krijgen. Dat kan nu niet meer".

Koopmans en Blanchard boksen voor gages die in Nederland nog nooit zijn betaald. Koopmans krijgt 125.000 gulden; Blanchard 40.000. De partij gaat over twaalf ronden. De wedstrijd wordt geleid door een Engelse scheidsrechter met assistentie van twee Nederlandse juryleden. Na afloop dienen beide boksers zich te onderwerpen aan dopingcontrole.

Alex Blanchard zorgde gisteren voor opschudding door doodgemoederd drie kwartier te laat op de persconferentie te verschijnen. Dat hoort blijkbaar bij zijn intimidatietaktiek, maar Rudy Koopmans werd er warm noch koud van. Koopmans die tot nu toe zijn Europese titel acht keer met succes heeft verdedigd, blaakt van zelfvertrouwen. Blanchard probeerde de stugge Fries uit zijn tent te lokken, maar kreeg lik op stuk.

Blanchard: „Ik heb nu een sparringpartner met een goeie linkse, beter dan die van Rudy..." Repliek van Koopmans: „Goed Alex, dan hoef je na de vijftiende november ook niet met excuses aan te komen".

Henk Ruhling, de grote man achter het gevecht van het jaar: „Beide boksers zijn uitstekend voorbereid. Bij de insiders lijkt Rudy door zijn grotere routine favoriet. Maar niemand kan zeggen – al is hij zo'n groot bokser – wie de partij gaat winnen". Rudy Koopmans: „Wat? In december ben ik twaalf jaar profbokser. Op dat moment ben ik de enige Europeaan die in aanmerking komt voor een gevecht om de wereldtitel.

Kohn rond met PEC

ZWOLLE — De werkloze voetbaltrainer Spitz Kohn heeft een principe-akkoord bereikt met eredivisieclub PEC Zwolle om met ingang van het komend weekeinde als oefenmeester te gaan fungeren. Kohn heeft een dag bedenktijd gevraagd, omdat hij nog een andere aanbieding op zak heeft.

ALMELO – Heracles, voorlaatste in de eerste divisie, heeft met onmiddellijke ingang trainer Jan Morsing op non-actief gesteld.

Rotterdam–Feyenoord heeft in de Kuip een oefenwedstrijd tegen het Olympisch elftal (met de Limburgers Boere en Verdonkschot) met 5—1 gewonnen. Bij de rust was de stand 1 — 0 (doelpunt Pierre Vermeulen) voor de Rotterdammers.

TREYTEL GEBLESSEERD

MILAAN — AZ'67 zal het vanavond in het Europa Cup-duel tegen Internazionale Milan zonder doelman Eddy Treytel moeten stellen. De 36-jarige routinier liep dinsdagmorgen tijdens de training een spierverrekking in zijn bovenbeen op en kan volgens clubsarts dokter Becking zeker niet spelen. Hans de Koning zal Treytel vervangen.

Liverpool ronde verder

LIVERPOOL – Liverpool heeft zich gisteravond geplaatst voor de derde ronde van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen. De Engelse titelhouder versloeg op eigen terrein het Finse JK Helsinki met 5–0.

GELEEN – Nico Paas uit Susteren won in het Burgemeester Damensportpark van Geleen een wielerkoers om de Coupe d'Hiver. In de B-kategorie zegevierde Ton van Himbergen uit Buchten.

Uitslag A-kategorie: 1. N. Paas, 2. W. Bouwman, 3. W. Smits, 4. J. Spronkmans, 5. H. Notermans, 6. P. Halmans.

Uitslag B-kategorie: 1. T. van Himbergen, 2. Wilms, 3. J. Hermans, 4. Ruypers, 5. T. Strouken, 6. Hendriks.

Chrit Baetsen: " Echt niet klappertandend onder de lat"

door jos cortenraad

MAASTRICHT– Chrit Baetsen ging zaterdagavond zeer tegen zijn gewoonte in behoorlijk in de fout. Hij was het tweede doelpunt(en de gelijkmaker) van Veendam schuld en MVV verloor een punt. En Chrit heeft het geweten ook. Hij kreeg een storm van kritiek te verwerken en was er twee dagen goed kapot van.

"Natuurlijk heeft mij dat dwars gezeten", herinnert de doelverdediger van MVV zich. "Ik ben zaterdagavond eerst eens flink de kroeg ingedoken en zondag zat ik dus met twee katers. Toch moet je daar als voetballer niet te lang bij stilstaan. Kijk, als een keeper een fout maakt is dat meestal fataal. Een aanvaller kan het zich gemakkelijker veroorloven om een kans te missen. De andere jongens hebben me goed opgevangen. Bertje van Marwijk kwam naar mij toe en zei: je hebt zo vaak een punt gered, iedereen kan een fout maken".

Zelfvertrouwen

Chrit Baetsen is geen man die bij een dergelijke tegenslag de moed in de schoenen zakt. "Zeker niet. Het is gebeurd, het is jammer, maar zaterdag stap ik gewoon weer onder de lat. Ik zal heus niet klappertandend de bus instappen als we naar Heerenveen vertrekken. Gewoon twee punten pakken en doorgaan. Ik ben ook maar eens mens en zal in mijn leven nog wel meer blunders maken".



● *Chrit Baetsen. "Normaal gebeurt mij zoiets niet dus ik ben er ook niet bang voor dat het mij bijvoorbeeld volgende week weer gebeurt".*

Chrit Baetsen memoreert ook nog even de pech die MVV dit hele seizoen schijnt te achtervolgen. "Ja, over die eerste wedstrijden wil ik het niet eens meer hebben, maar neem nou die bewuste wedstrijd tegen Veendam. We spelen een schitterende tweede helft, komen met 2-0 voor en alles lijkt in kannen en kruiken. Dan twee stomme doelpunten tegen en je bent de zege kwijt. We hebben geen greintje geluk".

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 21 oktober 1982 is in staat van faillissement verklaard **Wilhelmus Mathijs Hendrikus Maria Kengen**, wonende te Sittard aan de Koekoekstraat no. 11, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Postbus 296,
6130 AG SITTARD

Bij vonnis van de Maastrichtse rechtbank van 7 oktober 1982 is **Petronella Jozefina Hodzelmans**, echtgenote van **Jägers**, geboren te Kerkrade op 13-05-1930, wonende te Schaesberg, gemeente Landgraaf, aan de Hereweg 79, in staat van faillissement verklaard met benoeming van de edelachtbare vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

De curator:
mr. E.H.J.M. Rutten
Postbus 129
6400 AC Heerlen
Akerstraat 94-98
6411 HD Heerlen

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21 oktober 1982 is het faillissement van **Dirk Ypeij**, Hobbemastraat 17, Geleen, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. A.G.M. Jansberg,
Baandert 3,
Postbus 123,
6130 AC Sittard

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 28-10-1982 is in staat van faillissement verklaard: de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **aannemersbedrijf Zijlstra** Schaesberg B.V., gevestigd te Schaesberg aan de Baanstraat 74, met benoeming van de edelachtbare vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.J.C. Linssen,
Ruys de
Beerenbroucklaan 38-40,
6411 GC Heerlen

Spanningen voor Europa Cup-duel tegen AZ hoog opgelopen

Onrust bij Inter

Van onze sportredactie

ILAAN — De spanningen in het kamp van Internazionale Milan zijn vlak voor de tweede n beslissende Europa Cup-ontmoeting tegen AZ'67 vanavond in het Guiseppe Meazza-staion hoog opgelopen. Behalve het feit dat de Italianen er zelfs geenszins gerust op zijn dat ze e kwartfinales van het toernooi voor bekerwinnaars zullen bereiken, is veel beroering onttaan naar aanleiding van de felle kritiek die de eigen achterban heeft geuit op het aankoopeleid dit seizoen en de prestaties van de miljoenenformatie in de competitie.

le 'tifosi' verwijten de leiding voor dat ze de Oostenrijker Prohaska laar AS Roma) en Muraro (naar Asbli) hebben afgestoten en dat daarbor twee vervangers zijn aangeokken die nog niets van hun reputie hebben kunnen waarmaken. n dat verband wordt gedoeld op de raziliaan Juary, die dit jaar voor eel geld werd overgenomen van vellino, maar meer wissel- dan basspeler was en zich enkel en alleen anifesteerde door vier strafschopen te versieren. De voor vier milen gulden van VFB Stuttgart vergenomen Hansi Muller kwam elemaal nauwelijks in beeld vanege een knieblessure. Met name ud-speler en technisch adviseur andro Mazzola moet het bij het puliek ontgelden.

let bestuur van de befaamde Milaese voetbalclub speelde — geheel overeenstemming met de Itaanse mentaliteit — direct op de siatie in door Mazzola, op wiens oorspraak Juary en Muller werden erkocht, tijdens een speciale veradering ter verantwoording te roeen. Op die bijeenkomst werd hij iet alleen fors gekapitteld, maar kreeg de gerenommeerde ex-international bovendien te horen dat men het vertrouwen in beide aankopen nagenoeg geheel verloren heeft.

Mazzola op zijn beurt wijst alle kritiek luchthartig van de hand. „De supporters willen te snel resultaat zien. Muller is een van de zes beste middenvelders in West-Europa, maar dit seizoen is hij nog niet fit geweest. Met hem moet we wat meer geduld hebben. Ook in Juary heb ik het volste vertrouwen,", aldus Mazzola, voor wie de 2-0-overwinning van afgelopen zondag tegen Ascoli precies op tijd is gekomen.

Uitschakeling door AZ'67 zou zijn ogenschijnlijk zo onaantastbare positie echter best eens in gevaar kunnen brengen. Vandaar dat zowel Mazzola als trainer Rino Marchesi er alles aan gelegen is de Alkmaarse formatie desnoods met ongeoorloofde middelen te elimineren. Lukt dat niet, dan is het niet ondenkbaar dat de toch al geprikkelde aanhang nog dezelfde avond zijn gram zal halen.

Of het vanavond uberhaupt tot een confrontatie tussen Inter en AZ komt, hangt voor een belangrijk deel af van de weersomstandigheden in Milaan, dat deze dagen in een dichte mist gehuld gaat. Mocht het duel om die reden geen doorgang kunnen vinden, dan komen beide ploegen morgenmiddag (13.30 uur) tegen elkaar in het strijdperk.

Bij Inter, dat zich de afgelopen dagen in een trainingskamp in Appiano Gentile (ongeveer 50 kilometer van Milaan) op het treffen tegen AZ'67 voorbereidde, is het elftal in vergelijking met twee weken geleden op twee plaatsen gewijzigd. Baresi en Bergamaschi hebben van oefenmeester Marchesi de voorkeur gekregen boven Ferri en de geblesseerde Sabato. Hansi Muller, die vorige week pas weer met de training begon, zit op de reservebank, maar zal eventueel in het laatste halfuur worden ingezet wanneer de 1-0-voorsprong van de Alkmaarders nog niet ongedaan is gemaakt.

AZ-trainer Hans Eijkenbroek, die bij de voorlaatste training, met het oog op een mogelijke verlenging, extra tijd uittrok voor het oefenen op het nemen van strafschoppen, stuurt hetzelfde team in het veld dat tegen Ajax onderuit ging. Pier Tol is er zeker bij, al is de liesblessure van de aanvaller nog niet genezen.

MVV-supporters naar Heerenveen

AASTRICHT – Bij voldoende eelname organiseert de supporrsclub van MVV zaterdag een usreis naar de uitwedstrijd Heenveen-MVV. Belangstellenden enen zich donderdag tussen 19.00 19.30 uur te melden in het Geusltstadion bij de heer Schoenmaers. Prijs voor leden: 20 gulden. iet-leden: 22,50 gulden. De bus ertrekt zaterdag om 14.15 uur aan e Maasboulevard en om 14.30 uur an het Geusseltstadion.

Paard minder in Supertrio

EN HAAG – In het supertrio, dat ondag op de baan van Hilversum l worden gelopen in de Viroli di obles-prijs, zal een paard minder an start gaan. Nr. 3, Urbanus (L. ooper) is wegens kreupelheid teggetrokken. Het is een draverij et autostart over 2000 meter. eelnemende paarden:

erste gelid: 1. Uresco Double; 2. ltra Nimble; 4. Umienwil; 5. Uwe; Upper Frejo; 7. Ursin Gallant; 8. pperpride B.
weede gelid: 9. Uberto; 10. Urice .; 11. Ursela A; 13. Urana; 14. Ursa ajor.
nze LD-tips: Uwe - Umienwil - berto.
utsiders: Urice H - Uppenpride B.



● *José Hoofwijk: „De weg is nog lang."*

José Hoofwijk van ongeslagen Sittardia/DVO:

„Met beide voeten op grond blijven"

door wiel verheesen

SITTARD – Limburgse ploegen die in de eredivisie spelen hebben tijdens het huidige seizoen allemaal één of meer winstpunten moeten prijsgeven. Dat geldt voor Roda JC en Fortuna Sittard evenzeer als voor de dames- of herenteams in de handbal-, volleybal- of basketbalcompetitie.

Vlug en Lenig, Sittardia, Blauw-Wit, Swift, Mosam, VCH, VC Joop Sutherland, Coveco, Smoke Eaters, noem maar op. Ze hebben hier of daar een veer moeten laten. De uitzondering op de regel is het dameshandbalteam van Sittardia/DVO. In de vier tot dusver gespeelde wedstrijden op 's lands hoogste niveau, heeft de formatie uit Sittard nog geen steek laten vallen.

„Acht punten uit vier wedstrijden. Samen met het Amsterdamse Niloc op kop van de ranglijst. Het is fantatisch". Dit zegt José Hoofwijk, de aanvoerster van Sittardia/DVO. De vreugde over de goede gang van zaken tot dusver, betekent overigens niet dat José Hoofwijk en de andere speelsters van de door Bert Bouwer getrainde formatie nu plotseling naast de schoenen lopen.

„Asjeblief niet", laat zij weten. „We hebben amper een kwartgedeelte van de competitie achter de rug. Het zou van weinig realiteitszin getuigen om dan reeds over een kampioenschap beginnen te praten. Laat ons maar lekker met beide voeten stevig op de grond blijven. Op dit moment staat alleen vast dat we acht punten hebben. Die neemt niemand ons meer af. Vorig jaar zaten we na zo'n zelfde periode ergens onderaan in het klassement."

Assistente

Een verklaring voor de metamorfose heeft José Hoofwijk niet direct voorhanden. De ploeg heeft ten opzichte van vorig seizoen nauwelijks of geen wijziging ondergaan. Bert Bouwer (die tevens speler is van Sittardia-heren en de nationale ploeg) combineert zijn dubbelfunctie op exact dezelfde wijze als in de competitie 1981-1982. In de persoon van Maria Rouwette heeft hij intussen wél een volijverige en bekwame assistente gekregen.

„Maria Rouwette traint en coacht ons als Bert Bouwer is verhinderd", aldus José Hoofwijk. „Voor het overige kan ik alleen maar zeggen dat we na een minder succesvolle voorbereidingsperiode, plotseling in de winningmood zitten. Opeens gaat het". Met de slechte voorbereidingsperiode bedoelt José Hoofwijk de afgang van haar ploeg in het eigen Rosatoernooi en de verloren bekerwedstrijd tegen Loreal. „Het vertrouwen in ons was na dit alles voor een groot deel weg. Toen we de eerste competitiewedstrijd tegen Ookmeer in Amterdam wonnen, keek men weer met andere ogen naar ons. En tja, toen ineens versloegen we ook de volgende tegenstanders", aldus de aanvoerster van Sittardia/DVO.

„Ze kunnen nu wel zeggen dat we zondag met mazzel van Quintus hebben gewonnen, maar ik blijf er bij dat je niet bovenaan komt met alleen maar geluk. Daar moet je toevallig ook nog goed voor handballen. Voor de rest: nuchter blijven. Het eerste gewin is kattegespin. Keihard blijven werken luidt het parool. Werken en zorgen dat we nooit meer in de degradatiezone terechtkomen. Vrijdagavond spelen we in Sittard om half negen een oefenwedstrijd tegen Jong Oranje. Zondag 14 november gaat de competitie verder met een uitwedstrijd tegen landskampioen Enzico Swift. De weg is nog lang."

Fortuna Sittard: extra les van Wiel Coerver valt in de smaak

Van onze sportredactie

SITTARD – Gisteren een alternatief traningsdagje voor Fortuna Sittard. De ochtendtraining werd niet geleid door Frans Körver, maar door zijn bijna-naamgenoot Wiel Coerver. Gisteravond „verhapstukte" de complete Fortunaselectie incluis technische staf, management en medisch team een verlaat promotie-etentje in Le Bon Marché in Sittard.

Wiel Coerver, als gastdocent graag geziene gast bij eredivisieclubs, was zondag na afloop van Fortuna Sittard - FC Utrecht door Frans Körver uitgenodigd om een dagje naar De Baandert te komen. Wiel Coerver liet er geen gras over groeien en verzorgde gistermorgen een demonstratietraining die goed in de smaak viel bij het Fortunagroepje, zeven semiprofs, aangevuld met een aantal spelers uit het tweede elftal. Hij gaf een staaltje van zijn specifieke oefenstof, kappen en draaien, technische perfectie om je vingers af te likken. Fortuna Sittard doet er gegarandeerd zijn voordeel mee. Manager Joop Castenmiller: „Zeer geslaagd, die training. Het zit er in dat Wiel Coerver donderdag nog een keer terugkomt".

Het etentje in Le Bon Marché was een staartje van het kampioensfeest. Joop Castenmiller: „Wij hadden dat aanbod nog lopen en we maken er nu dankbaar gebruik van. Een leuke gelegenheid om een paar uur bij elkaar te zijn".



● *Wiel Coerver (rechts) geeft demonstratie-les in De Baandert. De Fortunezen zijn een en al aandacht*
Foto: THEO GIJZEN

● *Gisteravond in Le Bon Marché: Fortuna Sittard smult van een verlaat promotie-etentje*
Foto: PETER ROOZEN

Supportersbus Fortuna Sittard

SITTARD/GELEEN – Bij voldoende deelname vertrekt zondag om 11.00 uur in Geleen-Centrum en 11.15 uur aan stadion De Baandert in Sittard een supportersbus van Fortuna Sittard naar het Feyenoordstadion in Rotterdam. Kosten 19 gulden voor niet-leden en 16,50 voor leden, die hun reductie in de bus terugbetaald krijgen. Opgeven bij sigarenmagazijn Augustus, Markt 32 Sittard (04490-12355), restaurant De Baandert (04490-13526) en Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen (04494-45005). Op deze adressen kan zaterdag tussen 15.00 en 17.00 uur óók geïnformeerd worden of de busreis doorgaat.

Sittardia 2 uitgeschakeld

EINDHOVEN – De reserves van Sittardia hebben de achtste finale voor de Nederlandse handbalbeker niet bereikt. Gisteravond werd in Eindhoven met 18–15 verloren van het in de tweede divisie uitkomende Uitkomst Tongerle.

Wijzigingen in dameshandbalteam

HEERLEN – In het Nederlands dameshandbalteam dat gisteren voor een trip naar Noorwegen vertrok, zijn enkele wijzigingen aangebracht. Doelverdedigster Yvonne Otto (Quintus) en Yvonne Craenmehr (Loreal) bleven geblesseerd thuis. Anja Vink en Ursula Dekeling (beiden Hellas) werden aan de selectie toegevoegd.

KNVB-Limburg heeft sponsor

NIEUWSTADT – De KNVB afdeling Limburg heeft een sponsorovereenkomst afgesloten met Robey Sport. Deze firma gaat alle vertegenwoordigende elftallen van sportkleding voorzien. De ondertekening van de sponsor-overeenkomst zal aanstaande maandag plaatsvinden in het Nationaal Sportcentrum te Sittard.

Winst en verlies Limburgse boksers

Van onze sportredactie

MUNSTERGELEEN – In Nieuwegein heeft Marco Vigliaroni van boksclub De Amateur uit Munstergeleen de volgende ronde bereikt in het nationaal kampioenschap voor junioren-vedergewichtklasse. Vigliaroni won op punten van de Amsterdammer Coens.

Dammers van BV Kerkrade, De Rooy van BV Heerlen en Wahabi van MTS werden geklopt, respectievelijk door de Rotterdammer Schuurbach, de Hagenaar v.d. Dussen en de Dordrechtenaar Abspoel.

Nederlagen in de voorronde waren er in Groningen óók voor Peter Janssen en Tom Collombon, beiden van De Amateur. Voor de halve finales die zondag in Den Haag plaatsvinden, hebben zich intussen reeds geplaatst Noël Keulen (De Amateur) en Paffen (Boksschool Moonen). Tijdens wedstrijden in Den Haag legde Chris Geurts (De Amateur) in de half zwaargewichtklasse bij de senioren op de overwinning beslag. Angevaeren was de verliezer. Daarentegen moest junior Holzken teen de Hagenaar Lowatti het onderspit delven.

Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen
Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen

Contacten/clubs

Privé **ANITA,** m. video ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Gehuwde man, 37 jr., slank, zkt. **VRIENDIN,** g. mill., 100% discr .qederz. Br. m. adres of tel.nr. ond.nr. GE 392 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

CLUB BELVEDERE, de meest exclusieve club in Limburg, geopend van 15 tot 3 uur, tel. 04406-40905. Strabeek 11, Valkenburg, autobaan Maastricht-Heerlen, afrit Valkenburg aan rechterkant.

PRIVÉ van 12 tot 23.30 uur, tel. 043-14105. Ook 's zaterdags.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur. Tevens assistente gevr.

Antiek

Talens artik. tegen zeer lage MINIPRIJZEN. De moeite waard. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Kom ANTIEK kijken bij Pierre Coumans, Heerstr.-Noord 144, Stein. Elke dag van 2 tot 6 uur, behalve 's zondags en 's maandags.

3000 m2 met antieke MEUBELS, klokken, kachels en kleingoed. Antiekhandel Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Ma. gesl. Do. koopavond.

Te k. wegens overcompleet antiek eiken BUREAUTJE/SECRETAIRE, met opstand en glas-in-looddeurtjes. Tel. 04402-3410.

Antiek eikehouten BUREAU en koperen olielamp. Tel. 043-630459.

Te k. antieke MEUBELEN en kleingoed. Antiekhal Born, Tuinstraat 19, geopend woensd. van 10 tot 17 uur, dond. en vrijd. van 14 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur. Tel. 04498-51628.

Te k. prachtig ANTIEK, tel. 045-458908 Nassaustr. 38, Kerkrade.

ANTIEKHANDEL Simons te Nuth biedt u: slaapkamers, eethoeken, bewerkte of strakke kasten, salontafels, schilderijen, lampen, piano's, enz. enz. Dorpstraat 45A, t.o. kerk, tel. 045-243437.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Diversen

Voor al uw meubelstoff. en tevens REPARATIE, bellen van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur, 04494-40276.

Goed idee... Voor BONT eerst kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Superlage sensatieprijzen! Met garantie. Desg. soepele kredietservice. Tevens reparatie en omwerking. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Koopavond tot 21 uur geopend.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

Heeft u problemen met uw CORRESPONDENTIE? Ik formuleer en/of schrijf met de hand of machine al uw brieven, o.a. sollicitaties, bezwaarschriften. Desgewenst ook bij u thuis. Tel. 045-458749 na 17.00 uur.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld, tel. 045-253782.

TANDTECHNICUS behandelt u aan huis voor een muurvast zittend kunstgebit met of zonder verh. plaat. Voor het maken van afspr. dag. van 17 tot 20 uur, tel. 01672-4069.

Vuile VLOERBEDEKKING geen probleem, wij reinigen alle soorten vloerbedekking, bel voor inl. tel. 045-415222.

AUTO-ACCESSOIRES grote sortering, lage p[rij]zen, natuurlijk na[ar] S.A.S. Autoshop. Heerl[en] Nobelstr. 61, tel. 0[45-]712113, parkeergeleg[en]heid.

ACCU'S, mistlamp[en], startkabelsets, acculad[ers] enz. verder alle winter[arti]kelen voor uw auto la[ge] prijzen S.A.S., Autosh[op] Heerlen, Nobelstr. 61, t[el.] 045-712113, parkeren v[oor] de zaak.

SPOILERS, jalouzie[ën], windschermen, hoorns, [...]renes, alarmart. enz. e[...] Grote sortering lage p[rij]zen. Het juiste ad[res] S.A.S., Autoshop Heerl[en] Nobelstr. 61, tel. 7121[13] parkeergelegenheid.

De verkoop van uw huis [...] ervaren handen geven. [...] woon even bellen voor e[en] afspraak met KRAME[R] de vertrouwde makela[ar] Kramer Makelaardij, [...] straat 47, Beek, tel. 044[...] 3601 of privé te Meerss[en] 043-642071.

Meubelen STOFFERE[N] Wij komen u geheel v[...] blijvend bezoeken. J. v[...] Zwaag, Kantstr. 35, Uba[ch] over Worms, tel. 04[5-] 314522 of 045-312756.

sport in cijfers

Voetbal

Res. Eerste Div. B
Helm. Sport 6-15
VVV 7-14
Vitesse 6-12
SEC 7-12
Wageningen 7-11
Roda JC 6-9
Willem II 6-9
SC VVV 7-9
Fort. Sittard 6-8
De Graafschap 6-5
Den Bosch 6-1

Basketbal

Heren Rayon Hoofdklasse
Bragg.-Flash 83-84
Condor-Octopus 52-54
Cimbria-Titanus 97-70
Volh.-Rush 81-55
Sladel-Breda P. 61-72
OBC Oss-Souburg 94-55

Heren 1e klasse Oost
Peurne P.-Quo Vadis 56-46
Boppers-Gennep C. 69-54
Springf.-Nepomuk 61-46
Attacus-Brunss. E. 50-62
Tantalus-Super S. 58-56
Maasv.-Akros 57-60

Heren Reserve klasse
Paulus 2-Flash 3 59-50
Cimbria 2-Flash 2 57-79
Octopus 2-Black E.2 59-51
Coveco 3-Coveco 2 64-79
OBC Oss 2-Breda P.2 66-46

Heren 2e klasse
Bragg. 2-Kimbria 4 129-62
Boemerang-Aeternitas 64-53
Landgr.-Kimbria 3 78-55
Brunss. E2-Hoppers 2 51-57

Heren 3e klasse
Maasv. 3-Bumpers 2 78-52
Kimbria 5-Coveco 4 71-59
Nepomuk 3-Super Shot 2 54-48
Maasv. 2-Kepu Stars 51-71

Heren 4e klasse A
Bragg. 3-Giants 2 60-43
Dunatos-Giants 3 64-34
Sophianum-Landgr. 2 46-72

Heren 4e klasse B
Super Shot 3-Boemer. 2 18-77
Aeternitas 2-Bumpers 3 35-81

Dames 1e div. B
Green E.-Cheetah 40-41
Dragons-Dynamo 75-51
Leiden-Arnhemia E. 36-64
Cheetah-JRC Boxtel 55-51
Kimbria-Green E. 63-73

Dames Rayon Hoofdklasse
Bragg.-SVH 55-52
Agon-Almonte 37-46
Attacus-Black E. 42-73
Virtus-Erp '70 57-60
OBC Oss-Tantalus 26-71

Dames 1e klasse
Bragg. 2-Kepu Stars 28-54
Boemerang-Giants 44-20
Landgr.-Kimbria 2 87-34

Dames 2e klasse
Dunatos-Archers 16-39
Super Shot-Maasv. 50-12
Sophianum-Bumpers 128-15
Nepomuk-Aeternitas 42-46

Hockey

Heren
Hoofdklasse:
HDM-Bloemendaal 2-2
Amsterdam-MEP 7-0
Laren-Tilburg 1-0
Kampong-Oranje Zw. 3-1
HGC-Kl. Zw.'land 2-5
Hattem-MOP 1-1

Overgangskl. A:
Victoria-Union 3-3
Geel Zwart-Huudito 0-0
Nijmegen-Quick St. 3-0
Wageningen-SCHC 2-0
Eindhoven-Den Bosch 2-1
Groningen-Hurley 4-2

Overgangskl. B:
HTCC-Leonidas 1-1
DKS-Schaerweijde 1-2
Rotterdam-Venlo 1-1
Were Di-Gron. Studs 1-2
Gooische-Breda 1-2

1e klasse C:
Best-Concordia 2-3
Racing-HOD 2-0
Rapidity-HMHC 2-0
Son-De Dommel 0-0
Uden-Kromhouters 3-0

2e klasse E:
Nuenen-Basko 1-4
DES-ZOW 1-2
Quick-HOCO 1-2
Gemert-Oedenrode 2-0

2e klasse F:
Heerlen-Blerick 0-2
Venray-Geleen 4-4
Weert-HUAC 2-0

3e klasse F:
Boxmeer-DVS 1-1
Eindh.-Horst 3-3
Oirschot-HCAS 3-0
Sittard-Tegelen 1-1
Tegelen-Groen W. 1-2

Dames
Hoofdklasse:
Bloemend.-EMHC 2-0
HGC-Amsterdam 2-1
Were Di-MOP 0-0
Hilversum-HDM 0-1
Upward-Nijmegen 2-1
Oranje Zw.-GHBS 0-1

Overgangskl. A:
PW-Venlo 6-0
Ede-Hauke 0-2
HBS-Forward 1-0
HOD-Kampong 0-0
Deventer-Gron. Studs 2-0
Groningen-Kieviten 0-0

Overgangskl. B:
HTCC-Rapidity 2-0
Push-Gooische 2-2
Union-Wageningen 2-0
Arnhem-HMHC 3-1
Hudito-DKS 0-1
Kl. Zw.'land-Uden 1-0

1e klasse C:
Heerlen-Den Bosch 1-2
Keep Fit-Quick 2-1
Maastricht-HMHC 0-1
Geel Zwart-Hopbel 1-0
MEP-Groen Wit 5-0

Badminton

Uitslagen Limburgse kampioenschappen
A-klasse
Herenenkel: 1. R. Hartog (Brunssum); 2. H. Geelhoed (Brunssum); damesenkel: 1. A. Silverstand (Victoria) 2. M. Nottermans (Brunssum); gemengddubbel: 1. D. Hofman en T. Pannemans (Brunssum) 2. P. Hofman en H. Geelhoed (Brunssum); herendubbel: 1. J. Swerts en W. Hanssen (Victoria) 2. H. Kirbis en R. Hartog (Brunssum); damesdubbel: 1. P. Hofman en M. Nottermans (BC Brunssum) 2. A. Breuer en A. Silverstand (BC Victoria).

B-klasse
Herenenkel: 1. R. Koch (HBC Wik) 2. P. Trouwen (BC Weert); R. v. Euwijk (United); damesenkel: 1. J. Ketelaars (Challengers) 2. M. Haacke (Whippet) 3. M. Quadvlieg (BC Trim); herendubbel: 1. R. v. Euwijk en L. Seuren (BC United) 2. P. Trouwen en H. Lamberigts (BC Weert); damesdubbel: 1. M. Haacke en L. Nieuwenhuizen (BC Whippet) 2. T. Triepels en M. Quadvlieg (BC Trim); gemengddubbel: 1. R. v. Euwijk en R. v. Euwijk (United) 2. M. Quadvlieg en J. Wolters (BC Trim)

C-klasse
Herenenkel: 1. H. Blokzijl (BC Roermond) 2. C. de la Fontaine (Challengers); damesenkel: 1. A. Paulissen (United) 2. N. v.d. Jagt (Victoria) 3. K. de Haan (BC Trim); gemengddubbel: 1. S. Konigs en R. Hartwich (BC WIK) 2. M. en K. Hamacher (BC WIK); herendubbel: 1. H. Beckers en W. Hamacher (BC WIK) 2. J. en C. de la Fontaine (Stella Maris); damesdubbel: 1. A. Paulissen en C. Lenaerts (BC United) 2. O. Vincken en S. Konings (BC WIK).

Zaalhandbal

Dames
Afd. II A
Grathem-Heel2 17-10
Ospel 2-Weert 14-7

Afd. II B
MSV-Blerick 2 17-8
Manual-Breeton Sp. 13-10

Afd. II C
Hoensbr.-IVS 2 10-7
Alfa Schinnen-Bl. Wit 10-11
Hellas-SVH 11-16
Minor-Sitt. DVO 4 15-11

Afd. II D
Vilt-DES Ub. 8-4
Selpa MVC-Ingbergia 8-11
Voerend.-Sitt. DVO 5 17-13

Afd. III A
HBS-EHV 2 15-13
Megacles 2-Alcides 14-9
Quick-Merefeldia 2 5-2

Afd. III B
Hercules-SVVH 3-18
Manual 2-Loreal 3 1-12

Afd. III C
Grathem 2-Quickly H. 8-3
DES-Haelen 2 7-5
Posterh. 2-Gr. Ster 2 21-3
SVVM-HVN 2 14-16

Afd. III D
NOAV 2-Maasbr. 2 10-8
Beatrix-HVV 14-3

Afd. III E
V + L 3-Wilskr. 2 15-5

Afd. III F
Be Quick 4-Wynandia 5-10
BSV 2-Minor 2 5-12
Marsna-Zw. Wit 8-6
Alfa Schinnen 2-Limb. 8-3

Afd. III G
Selpa MVC 2-Sibbe 2 9-15
Mosam 3-Olympia 13-11
Break Out 2-Heerlen 15-3

Afd. III H
Vilt 2-Mosam 4 11-4
Olympia 2-HVK 7-7
Adio-Margraten 4-11
Vebios-Be Quick 3 11-8

Jun. Prov. Klas
Bl. Wit-Bevo 15-13
Swift-V + L 7-12
Sitt. DVO-Fortuna 11-6
Iason-Loreal 11-5

Heren
Afd. II A
Blerick 2-Megacl. 2 13-17
HBS-Ospel 16-16

Afd. II B
Blerick 3-SVVM 19-16
Be Fair-Grathem 16-13
Maasbr.-Vesta 14-15

Afd. II C
Caesar 2-Voerendaal 19-19
Break Out 2-Heerlen 19-23
DES Ub.-Olympia 8-15

Afd. III A
HBS 2-Grathem 2 11-17
VIOS 2-Merefeldia 15-13
Ospel 2-DES '59 2 12-24

Afd. III B
VIOS 2-Merefeldia 2 13-12
Popeye-HVN 2 11-23
Megacles 3-BEVO 3 11-8

Afd. III C
Wittenh. 2-Alcides 27-12
Hercules-Athene 16-23
Eksplosion 2-Breeton Sp. 30-10
Manual 2-Loreal 4 17-10

Afd. III D
Quickly Hands-Heel 8-14
Herten 2-Grathem 3 13-11
Beatrix-Haelen 9-10

Afd. III E
V + L 4-Sitt. 4 11-6
Herten 2-HVV 15-18
IVS 2-Posterholt 2 21-8

Afd. III F
Bl. Wit 4-IVS 3 21-16
Zw. Wit 2-Heerlen 2 22-12
Haslou 2-HVV 2 20-7

Afd. III G
Ingbergia-Hoensbr. 2 7-25
Minor 2-BSV 2 15-13

Afd. III H
Filarskis-HVK 19-14
Mosam 2-Marsna 16-19
Roda-Olympia 2 16-14

Jun. Prov. Klas
Swift-V + L 10-14
Sitt.-SVM 13-7
NOAV-BEVO 17-26
Eksplosion-Loreal 11-14

Prov. Klas
Kerkrade-BSV 14-10
Maasbr.-IVS 11-12
Swift 3-Mosam 2 8-12
Sitt. DVO 3-Loreal 2 6-8

Afd. I A
Be Fair-Megacles 10-21
Gr. Ster-Heldia 8-9
EHV-BEVO 12-14

Afd. I B
Filarskis-Sibbe 10-9
Roda-Haslou 12-11
Break Out-Iason 2 14-5

Prov. Klas
Kerkrade-SVM 14-25
Alfa Schinnen-HVN 16-15
Swift 2-Loreal 2 19-12
Quick-Bevo 13-16

Afd. I A
Wittenh.-Heldia 17-12
Manual-Megacles 14-15

Afd. I B
BSV-Mosam 26-13
Hoensbr.-Break Out 21-19
Minor-Haslou 9-17
IVS-Sitt. 3 23-13

Worstelen

Hoofdklasse sen.:
K.D.O. Dev.-Simson 11-24
Sims. KDO-Olympia 15½-24½
de Halter-Achilles 35½-4½
Sims. KDO 2-Olymp. 2 8-20
de Nelson 2-Herc. 2 A'dam 4-20

Stand:
de Halter 3 6-12
Simson 2 7-10
Olympia 2 7-10
Herc. 2 A'dam 7-6
S.D.Z. 2 5-3
Simson KDO 2 7-3
de Nelson 2 7-2
KDO 2 Dev. 6-2

1e kl. jun. landelijk
S.D.Z.-Sandow 26-16
Atilla-de Nelson 24-16
Atilla-Simson 16-28

Stand:
Simson 6-12
de Halter B 5-8
Sandow A 5-4
Atilla 6-4
de Nelson 5-2
S.D.Z. 5-2

Stand:
de Halter 6-12
Simson 6-9
Olympia 6-8
Hercules A'dam 6-7
Simson KDO 6-2
Achilles 6-2
K.D.O. Dev. 6-0

1e klasse sen.
Pr. Hendr.-Excelsior 18-22
de Nelson-Herc. Dordr. 14-26
S.D.Z.-de Halter 2 A'dam 23-13

Stand:
S.S.S. 6-10
Excelsior 6-7
Herc. Dordr. 6-7
de Halter Zaand. 6-6
de Nelson 6-4
S.D.Z. 6-4
Pr. Hendrik 6-3

2e klasse sen.
Atilla-Olymp. R'dam 16-12
Spartacus-de Halter 2 Utr. 11-21
Sandow-KDV Venlo 20-12
Herc. Dev.-Xerxes 12-20

Stand:
de Halter 2 7-14
Sandow 7-12
Spartacus 7-8
Atilla 7-6
Olympia R'dam 7-6
Xerxes 7-4
Herc. Dev. 7-4
K.D.O. Venlo 7-2

Res. hoofdklasse
K.D.O. 2 D.-Simson 8-19

Zwemmen

WEDSTRIJD TE SITTARD
200 m. wisselslag m.o. 12
1. M. v.d. Heyden Hellas 2.51.1; 2. C. Lodewikes Breda 2.54.1; 3. A. Metske Breda 2.55.9.

100 m. vlinderslag dames
1. E. v.d. Linde Breda 1.09.7; 2. H. Lasschuyt Mosa Regio 1.11.7; 3. K. v.d. Heuvel Breda 1.16.8.

100 m. vlinderslag heren
1. P. Reinders Hellas 1.04.6; 2. R. v.d. Heyden Breda 1.14.8; 3. K. Schellekens Breda 1.15.2.

100 m. schoolslag m. 73/74
1. C. Hagenaars Hellas 1.47.8A; 2. S. v. Heyster Mosa Regio 1.47.8B; 3. V. Iepma Breda 1.54.7.

100 m. schoolslag j. 73/74
1. J. Langer Hellas 1.45.5; 2. A. Bosma Mosa Regio 1.49.0; 3. F. v.d. Eerde Hellas 1.51.7.

100 m. vrije slag m. 72
1. T. Iepma Breda 1.12.0; 2. G. v.d. Meer Mosa Regio 1.12.0B; 3. E. Engels Mosa Regio 1.21.9.

100 m. vrije slag j. 72
1. P. Roks Breda 1.18.8; 2. K. Knebel Hellas 1.20.8; 3. A. Druinen Hellas 1.33.2.

100 m. vlinderslag m. 68
1. P. v.d. Linde Breda 1.16.1; 2. E. Beerens Mosa Regio 1.20.7; 3. R. Morel Hellas 1.22.8.

100 m. vlinderslag j. 68
1. R.R. de Arellano Hellas 1.10.0; 2. J. v.d. Herik Breda 1.12.1; 3. E. Nollen Breda 1.18.8.

200 m. vrije slag m. 69
1. K. Schagschabel Breda 2.27.1; 2. B. Tuinenburg Breda 2.32.3A; 3. K. Heberla Breda 2.32.3B.

200 m. vrije slag j. 69
1. R. Pilon Hellas 2.18.6; 2. P. Zeelen Mosa Regio 2.25.5; 3. R. Cremers Mosa Regio 2.32.7.

100 m. vlinderslag m. 70
1. K. Lodewikes Breda 1.25.6A; 2. M. v.d. Heyden Hellas 1.25.6B; 3. A. Metske Breda 1.28.4.

100 m. vlinderslag j. 70
1. H. Linders Mosa Regio 1.16.9; 2. R. Beckers Hellas 1.17.8; 3. P. Hünen Hellas 1.24.1.

100 m. schoolslag m. 71
1. M. v.d. Heyden Breda 1.31.8; 2. M. Boels Hellas 1.37.4; 3. E. Knebel Hellas 1.37.6.

100 m. schoolslag j. 71
1. M. de Bock Mosa Regio 1.37.2; 2. E. Bosma Mosa Regio 1.38.8; 3. S. Romeyn Hellas 1.39.0.

200 m. vrije slag dames
1. E. v.d. Linde Breda 2.16.0; 2. L. Smeets Breda 2.17.0; 3. H. Lasschuyt Mosa Regio 2.18.9.

200 m. vrije slag heren
1. K. Schellekens Breda 2.16.8; 2. L. Moers Hellas 2.23.6; 3. H. Hanssen Breda 2.30.2.

4 x 100 m. vrije slag m.o. 14 jr.
1. Breda 4.32.8; 2. Hellas 4.47.0; 3. Mosa Regio 4.51.4.

4 x 100 m. vrije slag j.o. 14 jr.
1. Hellas 4.20.2; 2. Breda 4.25.8; 3. Mosa Regio 4.37.1.

Totaalstand
1. Hellas Sittard 3412.8; 2. Breda 3432.9; 3. Mosa Regio 3572.9.

Volleybal

DISTRICT ZUID-LIMBURG
Dames 1
VCV-Grovoc 3-2
EPV-Rapid 2 1-3
Fiscus-V. Houten 4 0-3
BSV-SVC 3-2
Furos-Sjoahn 1-3

Dames 2A
VCV 2-Muvoc 1-3
Geevers 3-V. Houten 6 0-3
Spartak-V. Houten 5 3-0
BSV 2-SDO 2 3-1
Volvo-Sjoahn 2 3-1

Dames 2B
Avanti-VCN 2 3-1
EPV 2-B&S 3 1-3
AMVJ-Rapid 3 3-1
SEC-Rapid 4 3-0
ADO-Jokers 3-0
EPVC1-Malberg 1-3

Dames 3A
VCV 3-Muvoc 2 3-0
VCV 4-Sp. en Sp. 2 3-1
Geevers 4-Taveno 3-1
BSV 4-Furos 3 0-3
VVS-Spartak 2 0-3

Dames 3B
Carna-Muvoc 3 3-0
SEC 4-Vlam 0-3
SEC 2-V. Houten 7 3-0
BSV 3-Elsloo 1-3
Furos 2-Luckraeck 3-0

Dames 3C
Sutherl. 2-B&S 4 3-0
AMVJ 2-Rapid 5 3-0
ADO 2-Elsloo 0-3
AVOC-SVC 2 1-3
Jokers 3-Malb. 2 n.o.t.

Dames 3D
EPV 4-Grovoc 2 0-3
Sutherl. 3-Berg 3-0
Moetiara-Rapid 6 1-3
Fiscus 2-Keer n.d.
AVOC 2-Jokers 2 1-3
Volharд.-Sjoahn 3 3-0

Heren 1
Avanti-Muvoc 3-2
Sutherl. 3-AMVJ 1-3
AMVJ-VCN 1-3
SEC-V. Houten 3 0-3
Rapid-V. Houten 3 0-3
Jokers-Luckr. 3-0

Heren 2A
VCV-Geevers 4 3-1
Volvo-Vlam 0-3
SEC 2-V. Houten 4 3-1
VVS-SDO 2 0-3
Furos 2-BSV 2 3-0

Heren 2B
Avanti 2-Grovoc 2 0-3
Sutherl. 3-Volvo 2 2-3
EPV-Rapid 2 3-0
Helpoort-Elsloo 3-1
ADO-SVC 1-3
Volharд.-Grovoc 3 3-0

Heren 3A
VCV 2-Sjoahn n.o.s.
VCV 3-Geevers 5 1-3
Sp. en Sp.-Sjoahn 2 0-3
Geevers 2-V. Houten 7 3-0
SDO 3-Furos 3 3-0

Heren 3B
Avanti 3-Muvoc 2 3-0
AMVJ 2-Elsloo 3 3-0
SEC 4-Elsloo 2 0-3
Furos 4-SVC 2 0-3
Carna-JACO 0-3

Heren 3C
AMVJ 3-Margr. 2-3
Sutherl. 4-VCN 2 3-0
EPV 2-Rapid 3 1-3
SEC 3-Helpoort 2 2-3
Fiscus-Jokers 3 3-0
Jokers 2-Malb. 3-2

Heren 4A
V. Houten 6-Jogeha uitg.
ATSV-Geevers 6 3-0
SEC 5-Spartak 2 0-3
SDO 4-Furos 5 3-0

Heren 4B
Avanti 4-Margr. 2 0-3
Berg-SVO 3-0
Muvoc 3-Rapid 4 3-2
Carna 2-BSV 4 1-3

Heren 4C
Volhard. 3-Grovoc 4 3-1
Volhard. 2-VCN 3 3-0
EPV 3-ATSV 2 0-3
Berg 2-AVOC 0-3
VCN 4-AVOC 2 3-1
Jokers 4-Malb. 2 2-3

Avanti 2 4-2
Rapid 2 4-1
ADO 5-1

Zaalvoetbal

1e klasse A
Kanaries-Notenb. 2-3
Engelbert-Niel Auto 0-0
Sportz.-Vict. 3-2
Coumans-Dickhaut 1-6
Crocodero-Mutiara 3-1
Kollefit-Maasv. 3-6

1e klasse C
Bartok-Gr. Wit 2-2
AGC-Kampong 2 4-3
Egor-Haantjes 2 8-2
Marebos-Puth. boys 1-2
Cr. Pass-Merpati 2-7
LHB-Heremiet 5-4
Euveko-Marathon 2 3-5

2e klasse B
T 1874-Rapid 5-f
Petit Res.-Gouwe Ridders 3-1
Orchidée-Dutch Tr. 3-6
Sportz. 2-Vict. 1-11
Stap In 2-Mutiara 3 1-1

2e klasse D
DWS Boys 2-SCC 2 7-6
Varenb. 4-Watert. 2 6-3
Keelk. 2-Marktz. 4-1
Terw. Oratorium 2 2-0
Gr. Ster-Eendracht 1-11
Brunssum 3-Bipades 2 8-4
Sanukat-Fortuna 3-3

2e klasse F
Montfort-Donkiesjot 2-2
Bl. Bullets-Donkiesjot 2-0
Wilankie B.-Heidebl. 2-3
Luifeltje-Hofke 2-4
Holtum-Montf. 2-4
Teddyberen-FCBN 2 1-1

Palet-Rood Wit 3 8-1
Brunssum 5-Le Soleil 4 2-2
Keelk. 3-Terw. 4 12-1
Phymasa Boys-Palet 2-7
Teddyb. 4-ZVVH 2 1-1

3e klasse F
Palet 2-Le Soleil 2 5-10
Stampede 3-Sportcl. 3 2-1
Tristar 2-ZVVH 3 1-1
EHZVC 3-Fortuna 2 5-0
Cosmos 3-Rood W. 4 4-1
Keelk. 4-RWT 2 5-2
Garuda-Bipades 3 14-2

3e klasse G
Marebos 3-Puth. Boys 5 5-3
Adveo 2-Olympia Boys 2 9-2
Pancho-Brikske 3 13-3
Brunss. 6-Euveko 3 5-2
Egor 3-FCBN 4 4-5
Teddyb. 3-Phymasa Boys 2 5-2

3e klasse H
Heremiet 3-FCBN 3 4-1
Teddyb. 5-Egor 4 1-7
Olympia B.-Gr. Wit 3 9-1
T. Boys 2-Brunss. 4 4-2
Puth. Boys 6-Adveo 0-15
Phymasa B. 3-Heremiet 3 1-2
Nooitged.-Phymasa B.3 10-1

3e klasse I
Meyers-Haantjes 5 5-1
Cr. Pass 3-Merpati 3 3-4
LHB 3-Sante 2 2-8
Scheeren-Holtum 2 1-5
Sitt. Boys 2-Merpati 3 4-0

3e klasse J
Holtum 3-Puth. Boys 3 2-2
Bouwf. 2-Kampong 3 2-2
Wilankie B.2-Sante 1-5

3e klasse K
Bongo B.-Merpati 2 4-1
LHB 2-Puth. Boys 4 1-2

STANDEN
Dames
1e klasse
Rapid 2 4-11
V. Houten 4 4-10
Sjoahn 4-9
Grovoc 4-6
VCV 4-6
Fiscus 4-6
SVC 4-6
BSV 4-6
Nettorama 4-4
Furos 4-3
EPV 4-0
Sp. en Spel 4-0

Schieten

Hoofdklasse Pluim
SVT-Kerkrade 820-825
Will. Tell-'t Centr. 802-823
SVH-St.-Lamb. 816-800
de Missers-Juliana 804-812
D'r Sjeet-'t Hitje 808-828
SVE-Fortuna 818-818

Eerste klasse A
Gl. Auf-RKWBCM 804-798
de Leeuw-RWB 814-818
SVK-St.-Hubertus 810-803
Vizier-Sparta 786-809
Lee Enf.-Hattrick 814-801
Revanche-SVT 2 792-807

Eerste klasse B
SVT 3-Reunie 799-798
K'rade 2-D'r Sjeet 2 817-807
Juliana 2-de Miss. 2 801-812
Trefpunt-St.-Laurentius 800-799
St. Lamb. 2-'t Hofke 807-803
de Prins-St. Brigid 806-795

Eerste klasse C
H'broek-Oud Rompe 574-796
Sparta 2-'t Raadhuis 802-799
Trianon-Winchester 792-803
Tjoba-SVBN 792-809

Tweede klasse A
St. Brigid 2-Fransisc. 782-793
't Pluimpke-de Prins 2 793-765
de Miss. 3-John W. 791-793
St.-Hubert. 2-de Leeuw 2 784-777
op de Kamp-Gl. Auf 2 793-773
de Treff.-SVE 2 805-816

Tweede klasse B
Sport-Therates 794-787
de Valk-Juliana 3 764-789
D'r Sjeet 3-Willem T. 2 798-786

Martin Blom sterkste in trial



Van onze medewerker THEO KEYDENER

BERG EN TERBLIJT – Enkele honderden toeschouwers en een dertigtal prominenten vormden in de mergelgroeve van Blom in Terblijt het decor van een geslaagde motortrial. Bill Sinfield, had voor de prominenten een zestal proeven uitgezet die tweemaal gereden moesten worden. Voor de vele deelnemers en tot grote hilariteit van de toeschouwers "struikelden" de deelnemers met hun motoren over de natuurlijke obstakels.

Marianne Curfs duikelde van haar motor en schoof op haar buik over de harde mergel, terwijl Harrie Driessen (ex-motorcrosser) het presteerde om in een proef het stuur van zijn motor af te breken. Verschillende, door de Steinse trialclub Icarus, beschikbaar gestelde machines lieten het naarmate de strijd vorderde, afweten. De roekeloosheid waarmee enkele deelnemers de motoren behandelden hadden hun sporen achtergelaten. Trekpleister was ongetwijfeld autocoureur Jan Lammers. De formule 1-coureur hobbelde leuk met de meute mee. „Dit is voor mij altijd een leuke ontspanning. Ik ben momenteel hard bezig om geld in te zamelen voor het volgende seizoen". Lammers zou het oog hebben laten vallen op het Ford Tyrel-team.

Respect hadden de belangstellenden voor de ongetrainde en met veel elan en durf in actie komende prominenten. Zo stelde Piet Kivit (handballer): „Alles wat met sport te maken heeft, heeft mijn interesse. Ook dit vind ik leuk en geeft mij de broodnodige ontspanning".

De organisatoren, motorclub Berg en Terblijt, zorgden dat alles „in goede banen werd geleid. Winnaar van dit evenement werd Martin Blom. Hij kwam tevens in het bezit van de wisselbeker.

Uitslagen: 1. Martin Blom; 2. Bert Stassen; 3. Jan Lammers; 4. Lei Bosch; 5. Dr. Derks; 6. Harrie Driessen; 7. John van Sloun; 8. Man Bergstein; 9. Jan Aelmans; 10. Roland Batta; 11. Lei Vossen; 12. Guido Walenciak; 13. Frans Bergstein; 14. Piet Kivit; 15. Theo Boerboom; 16. Jan Müller; 17. Peter Schmeetz; 18. Joop Edelhausen; 19. Theo Keydener en 20. Lon Ramakers.

● *Op de foto: Jan Lammers in actie.* Foto: **THIJS HABETS**

2e klasse A
V. Houten 6 5-15
B. en S. 2 4-12
Spartak A 4-11
VVS 4-9
Muvoc 4-7
V. Houten 5 5-5
SDO 2 4-5
Sjoahn 2 4-4
Geevers 3 4-3
Nettorama 2 4-2
V. en V. 2 4-0
Volvo 4-0

2e klasse B
AMVJ-G 4-10
Avanti 4-10
B. en S. 3 4-8
Jokers 4-8
SEC 4-7
VCN 2 4-5
ADO 4-5
EPV 2 4-3
VVM 4-2
Rapid 4 4-0

Heren
1e klasse
ec 4-11
V. Houten 2 4-10
Rapid 4-10
VCN 4-9
Avanti 4-8
L. Raeck 4-6
B. en S. 4-6
AMVJ-G 4-6
V. Houten 3 4-3
Jokers 4-3
Muvoc 4-2
J. Sutherl. 3 4-0

2e klasse A
Geevers 3 4-12
SDO 2 4-11
SEC 2 4-10
Furos 2 4-9
Vlam 4-7
BSV 2 4-6
Volvo 4-6
VCV 4-4
V. Houten 4 4-3
Nettorama 4-2
Geevers 4 4-2
VVS 4-0

2e klasse B
Volharding 4-12
SVC 4-11
Elsloo 4-10
Grovoc 2 4-8
Helpoort 4-6
Grovoc 3 4-5
ADO 4-3
J. Sutherl. 3 4-3
EPV 4-3

3e klasse B
Kanaries 2-Oase 1-4
T 1874 2-Rousseau 2 3-9
Engelb. 2-AVVC 3 1-4
Verhoef-Maasv. 3 4-2

1e klasse B
AGC 2-SHC 2 4-6
Stampede-Sportcl. '25 4-11
Tristar-Oratorium 2-7
DWS Boys-Anker Gal. 2-2
EHZVC-Marathon 3-5
K'rade-W.-Le Soleil 4-8
Watert.-Bipades 3-5
K'rade-W.-AGC 2 3-6

2e klasse A
Haantjes 3-v. Haaster 2-2
Stadion-Notenb. 2 8-8
Up Quelle-Mutiara 2 1-1
Billy Billy's-AVVC'75 5-4
Stap In 3-Puth. Boys 2 6-2

2e klasse C
Terw. 2-AVVH 6-3
Varenb. 3-Quelle 4-4
Cosmos 2-Rood Wit 4-6
Krakers-SHC 3 3-3
Amer Bak.-Marath. 3 4-2
Cuypertje-Gr. Lions 3-3
Rood W.-Cuypertje 2-3

2e klasse E
Varenb. 2-Brikske 2 6-3
Brunss. 2-Euveko 2 2-7
Gr. W. 2-DVS 4-2
Watert. 2-Sitt. boys 6-3
Egor 2-FCBN 4-2
Teddyb. 2-Tilly B. 4-4

3e klasse A
Petit Res. 3-Maasv. 2 6-2
Peeters Ass.-Stadion 3 4-5
Sjefke 2-ODV Yerna 11-5
Bosscherv. 2-Notenb. 3 3-2
Stap In 4-Hemelke 2-4
Dickh. 3-Druk. Cortj. 8-3
ODV Yerna-Maasv. 2 8-3

3e klasse C
Petit Res. 2-Gouwe Ridders 2 5-3
Bosscherv.-Notenb. 4 14-0
G. Ridders 2-Rousseau 2 5-3
Crocodero 2-Vict. 3 2-0

3e klasse D
RWT-Ank. Gal. 2 8-3
Stampede 4-Sportcl. 2 2-3
Tristar 3-Marktz. 2 5-3
Holz-Le Soleil 3 1-3
Krakers 2-Marath. 4 1-1
Cuypertje 2-Stampede 5 5-5
Terw. 3-Rood W. 2 7-3

3e klasse E
Varenb. 5-Watert. 3 3-3
Gr. Ster 2-Phumasa Boys 5-2
EHZVC 2-Marath. 5 3-1

Euveko 4-Hofke 2 4-4
Sitt. Boys 3-Bongo B. 1-6

Standen zaalvoetbal
1e klasse A
Dickhaut 7-11
Notenbalk 7-10
Victorie 6-9
Sportzicht 6-8
Caberg 6-8
Crocodero 6-7
Niel Auto 6-7
Mutiara 6-5
Maasvogels 6-5
Kollefit 6-5
Coumans 5-4
Kanaries 6-4
Engelbert 6-1

1e klasse B
Stampede 7-14
Kerkrade-W. 7-12
Bipades 7-10
Waterloren 7-10
Oratorium 7-8
DWS Boys 7-7
EHZVC 6-7
SHC 2 7-7
Tristar 7-6
Le Soleil 7-4
Anker Gall. 7-4
Sportclub 7-2
Marathon 6-2
AGC 2 7-2

1e klasse C
Egor 7-13
Merpati 6-10
Kampong 2 7-9
Bartok 6-9
Euveko 7-8
AGC 6-7
Marathon 7-7
LHB 7-6
Heremiet 7-6
Puth. Boys 7-5
Marebos 7-5
Groen Wit 7-5
Cross Pass 6-3
Haantjes 2 7-3

Dammen

Tweede klasse B
Huissen 2-De Ridder 7-13
O.G. 2 (Utr.)-Schaesb. 2 15-5
Excelsior 2-Exelsa 12-8
O.G. (Zeist)-Schaesb. 1 7-13
Brielse Hollandia-L.D.B. 9-11
M.D.C.-Treebeek

RWB 2-SVT 4 804-775

Tweede klasse C
Winchester 2-de Prins 3 778-776
de Schutters-Olympic 793-800
Landgraaf-'t Hofke 2 775-785
't Centr. 2-Haanrade 797-814

Hoofdklasse Kogel
SVT-St.-Lamb. 1094-1098
de Miss. 2-'t Heukske 1058-1116
't Heukske 2-de Miss. 1084-1105

Eerste klasse kogel
St. Lamb. 2-SVT 2 1026-1019
ESVS-Courage 1062-1089

Tweede klas kogel
Courage 2-ESVS 2 1018-954

Bridge

Viertallencompetitie
Hoofd en eerste klasse
Uitslagen en standen na 5e wedstrijd
Hoofdklasse
Sittard-Geleen (6-14); VM 3-Sittard 2 (17-3); Mijnstr. 2-Cor. (15-5); Cor. 2-Brök (8-12); Mijnstr.-ODS (20-min 2).

Stand
1. Mijnstr. (96); 2. VM 3 (68); 3. ODS (57); 4. Mijnstr. 2 (62); 5. Sittard 2 (46); 6. en 7. gelijk Sitt. en Cor. (45); 8. Brök (42); 9. Geleen (26); 10. Cor. 2 (16).

Eerste klasse, groep A
Cor. 4-Mijl. (14-6); Mijnstr. 4-Cor. 5 (15-5); Sitt. 7-Geleen 2 (8-12); Sitt. 3-Mijnstr. 5 (20-min 2); Sitt. 6-VM 5 (5-15).

Stand
1. Cor. 5 (75); 2. Sitt. 3 (72); 3. Cor. 4 (70); 4. Mijl. (59); 5. VM 5 (51); 6. en 7. Sitt. 7 (45); 7. Mijnstr. 4 (40); 8. Sitt. 6 (34); 9. Mijnstr. 5 (23); 10. Geleen 2 (20).

Eerste klasse groep B
Mijnstr. 3-Geleen 3 (4-16); Sitt. 4-Mijnstr. 6 (5-15); VM 4-Mijnstr. 7 (8-12); Cor. 3-Sitt. 5 (9-11); Brök 2-Sitt. 8 (15-5).

Stand
1. Geleen 3 (73); 2. Mijnstr. 3 (72); 3. en 4. gelijk Mijnstr. 6 en Sitt. 4 (60); 5. Sitt. 5 (46); 6. Mijnstr. 7 (43); 7. Brök 2 (41); 8. Cor. 3 (40); 9. VM 4 (35); 10. Sitt. 8 (23).

Viertallen competitie, 2e en 3e klas.
Tweede klasse
Groep A: V.M. 11-Sitt. 9 (1-19); Mijnstr. 8-Sitt. 14 (6-14); Geleen 5-V.M. 7 (8-12); Brök 3-Cor. 8 (15-5).

Stand: 1. Sitt. 9 (78); 2. V.M. 7 (58); 3. Geleen 5 (52); 4. Brök 3 (51); 5. V.M. 11 (44); 6. Cor. 8 (42); 7. Mijnstr. 8 (39); 8. Sitt. 14 (36).

Groep B: Brök 4-Cor. 9 (16-4); V.M. 12-Sitt. 10 (6-14); Geleen 8-TAM 1 (17-3); V.M. 8-Geleen 7 (5-15).

Stand: 1. Geleen 7 (74); 2. Sitt. 10 (70); 3. Brök 4 (63); 4. V.M. 8 (50); 5. Geleen 8 (43); 6. TAM (40); 7. Cor. 9 (35); 8. V.M. 12 (19).

Groep C: TAM 3-Geleen 6 (19-1); Cor. 10-V.M. 9 (3-17); Brök 5-Sitt. 11 (9-11); Cor. 6-Bronsbeek (20-min 2).

Stand: 1. Cor. 6 (68); 2. TAM 3 (65); 3. Bronsb. (56); 4. Cor. 10 (52); 5. Geleen 6 (44); 6. Sitt. 11 (42); 7. V.M. 9 (41); 8. Brök 5 (33).

Groep D: TAM 2-V.M. 6 (19-1); Sitt. 13-V.M. 10 (7-13); Cor. 7-Geleen 4 (9-11); Sitt. 12-Bronsb. 2 (9-11).

Stand: 1. V.M. 6 (66); 2. TAM 2 (65); 3. Sitt. 12 (62); 4. en 5. gelijk V.M. 10 en Cor. 7 (58); 6. Geleen 4 (36); 7. Bronsb. 2 (29); 8. Sitt. 13 (26).

Derde klasse
Groep A: Mijnstr. 11-Geleen 13 (2-18); TAM 15-Geleen 20 (-3-20); V.M. 19-Cor. 13 (16-4); TAM 4-ODS 5 (19-1).

Groep B: Molenbron-TAM 14 (14-6); Geleen 14-TAM 5 (7-13); Mijnstr. 13-Sitt. 15 (1-19); Geleen 19-V.M. 20 (9-11).

Groep C: Sitt. 16-V.M. 13 (16-4); Geleen 18-Brök 10 (17-3); Cor. 15-TAM 6 (2-18); Geleen 15-Mijnst. 14 (10-10).

Groep D: Geleen 16-Sitt. 17 (11-9); Cor. 16-V.M. 14 (3-17); TAM 7-Geleen 17 (13-7); Mijnstr. 15-Bronsbeek 3 (8-12).

Groep E: Brök 6-Geleen 9 (5-15); ODS 2-Sitt. 18 (20-0); Mijnstr. 16-V.M. 15 (0-20); TAM 8-Bronsbeek 4 (5-15).

Groep F: V.M. 16-Mijnstr. 12 (6-16); TAM 9-Geleen 10 (14-6); ODS 3-Brök 7 (4-16); Sitt. 19-Bronsb. 5 (14-6).

Groep G: Cor. 17-Brök 8 (10-10); Sitt. 20-Mijnstr. 10 (8-12); TAM 10-Geleen 11 (13-7); V.M. 21-TAM 13 (20-0).

Groep H: Geleen 12-Brök 9 (12-8); V.M. 18-Cor. 12 (17-3); TAM 12-Mijnstr. 9 (4-20); ODS 4-TAM 11 (4-16).

Tafelvoetbal

TAFELVOETBALBOND ZUID-OOST HOEK
Hoofdklasse
Bl. Angels-De Mepp. 3-5
Pipo B.-'t Stüpke 0-8
De Schöp-Bl/Wit 2-6
Paerdst.-Sch. Vör 7-1
Nieuwenh.-Oriënt B. 2-6
A gen Baan-Cartouche 4-4

1e klasse A
Bergz.-Torero 6-2
De Blokh.-Gieljom B. 6-2
't Graefke-Panh. 3-5
De Zoefjes-De Treff. 2-6
D'r Eck 79-Petit B. 3-5

1e klasse B
Petit B.-Nieuwenh. 2 6-2
Striegiezer-De Stamp. 5-3
Trappedoelies-Galouppe 0-8
G. Leeuw-Maxim B. 2-6
E. Höfke-Bergz. 2 6-2

2e klasse A
Kl. Zoll-De Zoefjes 2 6-2
Oriënt B. 2-Graefke 2 5-3
TOP 78-Benelux 6-2
P. Fleur-A gen Baan 2 1-7
De Kroon-Bergsch. 2-6
Sch. Vör 2-Brugske 6-2

2e klasse B
Brugske 2-Gl. Auf 1-7
Kicker.-Stalletje 4-4
Bl/Wit 2-Vogelz. 4-4
Lichtenb.-Eck 2 6-2
Dormans B.-Pipo B. 2 6-2
De Treffers 2-Kl. Zoll 2 4-4

2e klasse C
Grens B.-La Paloma 5-3
Pipo B. 3-Paerdst. 2 0-8
Vogelz. 2-Striegiezer 2 7-1
't Stüpke 2-Leeuw 2 6-2
't Velderke-Hoepel 6-2
Maxim B. 2-Bl. Angels 2 0-8

Kegelen

Bocholtzer kegelbond herencompetitie
A-klasse 3e ronde
1. W. Peters Oud Bocholtz 360-717, 2. J. Naglé V.P. 348-714, 3. P. Baur F.Z. 369-712, 4. J. Klein V.P. 354-711, 5. L. Olischlagers V.U. 344-703, 6. B. Franken A.U. 353-702, 7. Joep Deswijzen A.U. 357-700, 8. C. Beckers V.P. 353-699, 9. Gab. Deswijzen A.U. 353-698, 10. H. Kunst Poedelvrienden 335-692, 11. M. Stollman P.vr. 340-686, 12. W. Quadvlieg V.P. 339-682, 14. W. Bremen A.U. 335-678, 15. H. Vanhommerig A.U. 328-676, 16. J. Baur F.Z. 342-673, 17. S. Noppers Glavertje 327-672, 18. F. Beckers V.U. 332-671, 19. Giel Deswijzen A.U. 342-670, 20. M. Dortants V.U. 329-669, 21. L. Franken Glavertje 336-659, 22. F. Honings F.Z. 335-643 hout.

B-klasse
1. J. Starmans Glavertje 347-692, 2. H. Peters V.U. 338-338-681, 3. W. Soto OLA 350-678, 4. A. Koll OLA 331-674, 5. J. Schmetz V.U. 329-669, 6. M. Souren Glavertje 321-666, 7. J. Wijnsema P.vr. 336-665, 8. H. Mannens O.B. 325-656, 9. F. Glavimans V.P. 319-655, 10. A. Hameleers OLA 324-655, 11. J. Veeken OLA 315-654, 12. H. Janssen OLA 325-647, 13. M. Baur F.Z. 322-646, 14. H. Linckens V.U. 309-622, 15. M. Collart O.B. 327-620, 16. J. Schmeets O.B. 317-612, 17. Jaegers V.P. 292-610, 18. B. Schmeets O.B. 294-603 en 19. J. Smeets OLA 328-587 hout.

C-klasse
1. P. Dritty A.U. 329-647, 2. P. Bastin V.U. 308-644, 3. W. Hensgens O.B. 306-628, 4. W. Gorissen A.U. 313-623, 5. W. Windmuller F.Z. 323-623, 6. H. Kaspers O.B. 332-621, 7. Frans Noppers Glavertje 298-621, 8. W. Brauers O.B. 318-618, 9. Roger Peusens O.B. 315-618, 10. Joh. Hendriks O.B. 302-607, 11. C. Lommen V.P. 305-606, 12. Gab. Deswijzen V.U. 294-603, 13. P. Starmans V.P. 306-593, 14. H. Deutrich F.Z. 296-591, 15. H. Kicken O.B. 292-562, 16. W. Stessen V.P. 279-562, 17. A. Huppertz V.U. 286-286 hout.

Clubs: 1. Voel Poats 3513, 2. A. les Um 3503, 3. Bocholtz Oud 3351, 4. Val Um. Hoogste series: A.W. Bremen 81, B.W. Soto 79, C.P. Dritty 74. Gemengde clubs: 1. Poedelvr. 3446, 2. Glavertje 3367, 3. Franse Zeven 3372, 4. OLA 3358.

Biljarten

District Zuid-Limburg
Jeugd afd. A
Weustenr.-Apollo 2 6-1
ABC-N. Klossen 6-1
Caramboo. 3-Bl. Band 2-5

Afd. B
GOO-Born 2-5
Soceteit-Born 2-5
GOO-Volkshuis 2-5

3-banden afd. A
Caramboo. 1-Apollo 0-7
Klimmen-ABC 2 5-2
OHVZ 2-de Vink 2 5-2
W.rade-Apollo 5-2
Waubach-Klimmen 2-5
OHVZ 2-Cebusta 5-2

Afd. B
ABC-Wilhelmina 3-4
Benelux-OHVZ 5-2
Luip-Modern 5-2
Born-Wilhelmina 2-5
Volkshuis-Benelux 2-5
ABC-O. Ons 5-2
de Vink-Eikeboom 2-5
de Vink-Wilhelmina 5-2

Eerste klasse A
Benelux-Volkshuis 2 5-2
Meers-Schinnen 2-5
Nijswiller-Weustenr. 2-5
de Keizer-Sociëteit 5-2
Sociëteit-Born 7-0

Eerste klasse B
Sociëteit 2-Concordia 2-5
Vr.kring-Schaesb. 3 0-7
Holtum-Wilhelmina 2-5
Nationaal-Elsloo 3-4
Volksh. 3-Nationaal 2-5

Eerste klasse C
Eendracht-Caramboo. 0-7
Schaesberg-BBC 2 4-3
BBC 2-Zum. Bl. Bock 5-2
ABC-DJB 7-0

Eerste klasse D
Brunssum-Academie 5-2
H'heide 2-BBC 5-2
DDK-Schaesb. 2 7-0
Caramboo. 2-Juliana 5-2
Academie-Waubach 2 5-2
BBC-DDK 5-2
Zwaantje-Caramboo. 2 7-0
Schaesb. 2-Brunssum 7-0

Tweede klasse A
St.-Hoger-Benel. 2 7-0
HGK-TIP 5-2
Maasband-Stein 5-2
Benelux 2-BVG 5-2
Klosje-Wolfrath 2 7-0
Quick-St.-Hoger 5-2

Tweede klasse B
Tjoba-Benelux 3 3-4
St.-Hoger 2-Tjoba 0-7
HGK 2-Nuth 5-2
Gona-Tip 2 7-0
Holtum 2-O. Ons 5-2
BVG 2-Sociëteit 3 3-4
Nuth-Holtum 2 5-2
Schinnen 2-BVG 2 7-0
HGK 2-BVG 2 7-0

Tweede klasse C
Eendracht 3-Juliana 2 3-4
Wilhelm.-L. Band 5-2
Brunssum 2-Wilhelmina 2-5
Voekomst-BCV 2-5
Schaesb. 4-BBC 3 5-2
Concordia 3-Sibbe 7-0
Brunssum 2-Concordia 3 4-3
L. Band-Cebusta 2-5
BCV-Wilhelmina 2-5

Tweede klasse D
W.v.Hoensbr.-Treffers 7-0
Academie 2-de Ster 5-2
de Ster-de Keizer 5-2
DJB 3-BCH 5-2
DDK 2-DJB 2 5-2
DJB 3-Hoefijzer 5-2
DJB 3-de Keizer 2 5-2
BCH-W.v.Hoensbr. 5-2

Tweede klasse E
Eendracht 2-Centrum 5-2
Apollo-Hoefijzer 2 7-0
Zum Bl. Bock 2-OHVZ 5-2
NBC-Eendracht 2 2-5
Centrum-Schaesb. 5 2-5
Concordia 2-L. Band 2 5-2
L. Band 2-Kantje 2 4-3

Derde klasse A
Modern-Meers 2 5-2
Luip 2-Volksh. 4 5-2
Sanderb. 2-Elsloo 2 7-0
Meers 2-Schinnen 3 4-3
Tjoba 2-Wilhelm. 2 2-5
Volksh. 4-Modern 2 2-5
Baandert 2-Eikeboom 2 2-5
Elsloo 2-Luip 2 5-2
Schinnen 3-Tjoba 2 5-2

Derde klasse B
Eikeboom-Nationaal 2 2-5
Luip-Sanderb. 5-2
Born 3-Luip 2-5
Volksh. 5-Gona 2 4-3
Sanderb.-Maasband 2 5-2
Wolfrath 3-Volksh. 5 5-2

Derde klasse C
Academie 4-H'heide 3 5-2
BCV 2-Heukske 5-2
Schaesb. 7-W.v.Hoensbr. 2 5-2
Butting 2-Treffers 2 7-0
Heukske-Keizer 3 0-7
Treffers 2-DDK 3 2-5
Keizer 3-de Ster 2 5-2

Derde klasse D
ABC 4-Vr.kring 2 2-5
Caramboo. 3-DJB 4 5-2
NBC 2-Apollo 2 0-7
DDK 4-Caramboo. 3 5-2

Vierde klasse A
Nuth 2-Voerend. 3 2-7
O. Ons 2-Klimmen 2 2-5
Klimmen 2-Nuth 2 3-4
Beatrix-Gona 3 2-5
Lilou-Quick 2 5-2
Lilou-Schinnen 4 5-2
Modern 2-W.rade 3 5-2
Klimmen 2-Lilou 2-5

Vierde klasse B
Baandert 3-Stein 2 7-0
Sanderb. 3-O. Ons 2 2-5
Caramboo. 4-Klosje 2 2-5
Treffers 3-BCH 2 0-7
Centrum 2-DDK 5 2-5
ABP-Academie 5 5-2
Keizer 4-Sibbe 2 2-5
Academie 5-BCV 3 2-5
W.v.Hoensbr. 3-Cebusta 2 2-5
L. Band 3-Keizer 4 2-5
N. Klossen 2-Treffers 3 7-0

Vierde klasse C
Concordia 4-DDK 5 5-2
Eikeboom 3-Stein 2 5-2
Sanderb. 3-Hoefijzer 3 5-2
Tjoba 2-Keizer 5 7-0
Sibbe 3-Hoefijzer 3 5-2
DJB 5-Keizer 5 7-0

Vijde klasse A
Modern 3-BVG 3 2-5
O. Ons 3-Gona 4 5-2
Volksh. 7-Wolfrath 5 7-0
O. Ons 4-Tip 3 5-2
Wolfrath 5-Modern 3 5-2

Vijfde klasse B
Schaesb. 9-Vr.kring 3 2-5
Zwaantje 2-DDK 6 2-5
Schaesb. 8-Sanderb. 9 2-5

Vijfde klasse C
Cebusta 3-Schaesb. 10 4-5
Centrum 3-Waubach 4 2-7
Waubach 4-ABC 7 2-5
ABC 7-Keizer 6 2-5
Baandert 2-Eendracht 4 4-3
Centrum 3-Beatrix 2 2-5
DJB 6-Eendracht 4 4-3

Goede prestaties:
3-banden: A. Tukker, Cebusta 0.578; M. Smeets, Benelux 0.591; J. Baggen, Wilhelmina 0.931; A. Hendriksen, Born 0.870; Lochtman 0.832 en Becker 0.828.
Libre: 1.312, 3 de Keizer 1.250.

Eerste klasse: A. Schoonbrood, Schinnen 8.82; P. v. Mechelen, Weustenrade 48.00; T. Berkers, Concordia 11.53; N. Gelissen, Holtum 8.33; H. v.d. Heuvel Schaesberg 7.64; H. Heerkens Sociëteit 7.60; H. Speelink, Holtum 8.33; H. v.d. Linden, Zum Bl. Bock 16.66; H. de Jong, BBC 18.18; J. Krijnen, ABC 7.85; W. v.d. Bijl, Academie 7.85; H. Renkens, Heerlerheide 15.00; Wijn, BBC 10.66; A. Otte, BBC 10.83; A. v. Veghel 14.16 en J. Gorissen 7.77, beide Stein.

Tweede klasse: T. Verhulst, Maasband 6.66; H. Penris, uick 7.85; J. Denie, Tjoba 7.50; H. Jonkers, St.-Hoger 6.47; H. Desiree, HGK 6.66; G. Zeinen, Schinnen 10.00; J. Brouns, Nuth 6.87; F. v.d. Berg, Juliana 5.26; M. Rossel, Wilhelmina 5.33; M. Goldschmitz, de Keizer 6.25; P. Roelofs, W. v. Hoensbr. 10.71; L. Kluter, Eendracht 6.25.

Derde klasse: J. Kügler, wilhelmina 3.88; H. Cleef, de Baandert 4.16; M. Heesbeleink, Volksh. 3.69; Ch. Smeets, Maasband 3.29; J. Tielsen, Sanderbout 5.00; M. Damoiseaux 4.62 en H. Keeman 2.94, beide DDK.

Vierde klasse: G. Janssen, Beatrix 6.36; B. Koeyvoets, Sanderbout 3.83; v. Kempen, de Keizer 2.56; P. v. Opijns, de Keizer 1.84; J. Berendse, L. Band 2.47; Pronk de Kroon 4.08; L. Eleveld jr., DJB 2.37.

Vijfde klasse: J. Bovens, BVG 2.73; H. Quadvlieg, Schaesberg 2.05.

Bijartfederatie Kerkrade en Omstr.
A-klasse
Nijsw. b-BCAB 3-4, Bocholtz Haanrade 0-7, Haanrade b-Chèvremont 3-4, 't Peutske-NBCAB vrij.
Nijswiller b-Peutske 12-18 BCAB b vrij.

Stand:
Haanrade 3-19
Chèvremont 3-12
Nijswiller 2-11
Bocholtz 3-8
BCAB 2-6
BCAB b 3-4
Nijswiller b 3-3
Haanrade b 3-5
't Peutske 1-0

C-klasse:
BCAB 2-Bocholtz 0-7, Haanrade-'t Peutske 7-0 en 't Peutske 2-BCAB 5-2.

Stand:
Haanrade 2-14
't Peutske 2 2-12
BCAB 2-9
Bocholtz 2-8
BCAB 2 2-5
't Peutske 2-0

Golfbiljart

Heerlense Golfbiljart Bond en omstreken
Hoofdklasse
Bokske-Chrisly 5-7
Staatie-Biljart B. i 5-7
Sport-Mini-Cab. I 6-6
B.G.K. I-Oberije 11-1

Eerste klasse
Chrisly 2-De Poort 10-2
't Baantje-'t Kantje 11-1
Bilj. B. 2-Landgraaf 4-8
Mini-Cab. 2-Op 't Gaat 7-5

Schaken

Clubcompetitie schaakvereniging Brunssum
Uitslagen 7e ronde:
Scheeren Meddeler ½-½, Heilenbrand Versleyen 0-1, Jeurissen v.d. Hoogen ½-½, Dreier Huyzers 1-0, Gabriels Blount 1-0, Nieling Gerards 1-0, Riermersma Caessens ½-½, v. Dijke Bruggeman 0-1, Sawicki Hagedoorn 0-1, Bauling Franssen afg., Hanewald Capellen 0-1, v.d. Kroef Jansen 0-1.

Stand na 7 ronden:
1. Meddeler 2. v.d. Hoogen 3 Duurvoort 4. Scheeren 5. Versleyen 6. Jeurissen 7. Dreier 8 Schaffhausen 9. Nieling 10 Gabriels.

Kerkraadse schaakvereniging
Uitslagen negende ronde: eerste klasse
J. Franssen-H. Gidding 1-0, Kunstek-Vinken 0-1, Golob-Deichmann ½-½, Schipper-Hoofs ½-½, Baum-Meiners ½-½, Wagenvoort-Engels 0-1, G. Offermans-Hovenstadt 0-1, Hermans-Kockelkoren 1-0, Rejack-Bakker ½-½, dr. Loo-Hodinius 1-0, Wolters-Vreuls 1-0, Nelissen-Hendriks 0-1, Badenhop-P. Gidding 1-0.

Stand: 1. J. Franssen 2. A. Vinken 3. E. Golob 4. G. Deichmann 5. H. Giding.

Tweede klasse: de Vreede-Franssen ½-½, Wachelder-H.v. Bekkum 1-0, G. v. Bekkum-Strolenberg 1-0, Slangen-Hermans ½-½, Mey-L. Russel 1-0, Lentzen-C. Russel 1-0, Meelkop-Helebrand 1-1, Kramprich-Mans 1-0, Konings-v.d. Weyer 0-1, Pagen-Stavinga 1-0, Vervoort-L. Ploum 1-0, C. Russel-L. Kohl 1-0.

Stand: 1. K. Wachelder 2. F. Kersgens 3. G. v. Bekkum 4. W. Hermans 5. M. de Vreede.

Schaakver. Schaesberg
In "Het Streeperkruis" te Schaesberg is de tiende ronde van de interne competitie van de schaakvereniging Schaesberg gespeeld. De uitslagen waren:

Groep A:
F. Hendriks-R. Seip 0-1
G. Maas-E. Jacobs 1-0
F. Schleip.-A. Henzen ½-½
Jo Balter-L. Ormans 0-1
H. Leclerq-E. Sparla 1-0
A. Beugels-H. Cramers ½-½
R. Manning-D. v. Etting 0-1
M. thomas-M. Marell ½-½
R. v.d. Veen-W. Rekers 0-1
Jos Balter-H. Triepels 1-0

Groep B:
H. Haas-F. Kerckh. 0-1
G. Janssens-L. Konsten 0-1
P. Zeppenf.-J. Nelis 0-1
J. Dassen-F. Holterb. 0-1
R. Haan-A. de Wit ½-½
D. Falize-G. Cordew. 0-1
R. Richter-Th. Bruns 0-1
C. Peters-J. Spijkers ½-½

Groep C:
L. Dassen-J. Kratz 1-0
J. Verboom-J. Severens 1-0
H. Saul-J. Smeets 1-0
H. Lemmens-G. Palm 0-1
K. Haas-H. Borger 1-0
R. Knops-R. v. Hooren 1-0
L.d. Vries-mevr. v. Dish. 0-1

In groep A verloren beide koplopers, maar konden hun posities behouden. Eerste blijft dus F. Hendriks en tweede E. Jacobs. Zij worden nu bedreigd door Frank Schleipfenbauer, Gerrie Maas en Rien Seip. In groep B verloren de eerst geplaatsten eveneens. Hans Haas blijft desondanks aan kop. Tweede is nu Lei Konsten en derde Guus Janssens.

In groep C won Loek Dassen en bleef aan de leiding. Léon de Vries verloor, maar blijft tweede. Jo Verboom staat nu derde.

Open jeugdkampioenschap Regio Kerkrade
Uitslagen derde ronde:
Eerste klasse: Hove Stadt-Mesker 1-0; Engels-Schleipfenbauer 0-1; Vrouwenraets-Packbier 1-0; Körver-Winkels 0-1; Barendsen-Wagenvoort 0-1.
Stand: Schleipfenbauer en Hove Stadt 3 punten.

Tweede klasse:
Münsters-Nelissen 0-1; Stavinga-Osojnik 1-0; Karssing-Slangen 1-0; Burgers-Pagen 0-1; Crombach-Zeppenveldt 0-1; Peters-Jongen 0-1; Toussaint-Meertens 0-1.
Stand: Nelissen en Honings met 3 punten.

Regio Brunssum
Uitslagen laatste ronde t/m 19 jaar
Paul Verkoulen-Peter Bischop 1-0.
Eindstand: Armand Hendrikx 6½, Paul Verkoulen 6, F. Schleipfenbauer 5½, P. Bischop 4½.
Eindstand t/m 16 jaar: Victor Berg 6p; Raymond Honings 4½; Roel v.d. Goot 4; Peter Jacobs 3.
Eindstand t/m 13 jaar: Gaston Dörenberg 3½; Maurice Bischop 2½; Charles Claessen 2.

HOERA, 'T IS WEER K.K.K.

Kinder Kleding Koopjes feest bij C&A!

HOERA, K.K.K.



Schitterende jacquard coltrui van acryl. 'n Eersteklas koopje. 86-122
KKK-PRIJS: 12.-

Pak mee die prima corduroy jeans. Past goed en is nog lekker voordelig ook. Katoen. 86-122
KKK-PRIJS: 14.-

Wintersgoed capuchonjack met skiprint. Teddy-gevoerde chintz van polyester/katoen. Iets bijzonders! 86-122
KKK-PRIJS: 59.-

Die knickerbocker van brede ribcord mag er ook best zijn. Polyester/katoen. 86-122
KKK-PRIJS: 27.-

Voor de kleintjes: fijne colpulli van acryl. Dat is even profiteren! 68-86
KKK-PRIJS: 9.-

Net zo voordelig is die hartstikke leuke corduroy salopette. En dat voor puur katoen. Doen! 68-86
KKK-PRIJS: 15.-

HOERA, K.K.K.



Spencer met overhemd. Niets zo voordelig als 2-delig. Neem mee die twee voor: 86-122
25.-

Wat 'n koopje: corduroy jeans van stoeisterk katoen/polyester. 86-122
14.-

HOERA, K.K.K.



Snel reageren, want dit beeldige jacquard vest gaat weg voor 'n komt-nooit-meer-terug prijsje. Acryl. 86-122
KKK-PRIJS: 15.-

Flannel broek met elastische taille-band. Zit uitstekend. Polyester/acryl. 86-122
KKK-PRIJS: 25.-

Staat hartstikke goed dit pak met pofbroek en gewatteerde bolero. Van liefbedrukte katoen. Mooi voordelig in 2-delig. 128-152
KKK-PRIJS: 39.-

Vijf piek slechts vo die overal bijpasse de colpulli. Acryl. 86-122
KKK-PRIJS: 5.-

Leuke corduroy tuinbroek van pu stevig katoen. Haa je gauw weg voor geld. 86-122
KKK-PRIJS: 19

HOERA, K.K.K.



3-Kleurig sweatshirt met surfprint. Lekker sportief en lekker voordelig. 158-182
KKK-PRIJS: 19.-

Met deze corduroy western broek zit je altijd goed. Katoen/polyester. 158-182
KKK-PRIJS: 33.-

Aardig meevallertje dat dit steengoeie sweatshirt in de aanbieding is. Zachtgeruwde acryl. 128-152
KKK-PRIJS: 17.-

De broek die alles mee heeft: het juiste model, 't modieuze katoenen corduroy én de lage prijs. 128-152
KKK-PRIJS: 32.-

Fantastisch nylon winterjack: sportief blousonmodel, 'n vlotte driekleurkombinatie, licht en superwarm. Daar bof je echt mee. 128-152
KKK-PRIJS: 49.-

Reuze aanbieding flannel hemden. Keus uit 'n ruitje of 'n streepje. 128-176
KKK-PRIJS: 12.-

Helemaal 'in' en nu uiterst voordelig: de bretelbroek. Katoenen corduroy. 128-152
45.-
158-176 **KKK-PRIJS: 49.-**

Speciaal aanbevolen: grandioze chintz overall. Warmgewatteerd met aktuele tricot boorden aan de pijpen. Katoen. 158-176 **KKK-PRIJS: 45.-**
In de maten 128-152: **KKK-PRIJS: 40.-**

Schattige 2-delige set: streepbloes met zwierige ruches op 'n effen pofbroek van katoenen corduroy. 86-122 Samen:
KKK-PRIJS: 55.-

HOERA, K.K.K.



'n Snoes van 'n bloes: stralend wit en vrolijke ruches. Polyester/katoen. 128-152
KKK-PRIJS: 28.-

Schots geruite kilt in winterswarme tinten. En toch oh zo voordelig: 128-152
KKK-PRIJS: 15.-

Sweatshirt met bijpassende beenwarmers: de grote mode deze winter. 158-176 Samen voor:
KKK-PRIJS: 29.-

Daar draag je 'n corduroy broek bij met geopgestikte zakken. Natuurlijk van puur katoen. 158-176
KKK-PRIJS: 39.-

Fijngebreide jacquard trui met col. Acryl. Inderdaad, kost écht maar: 128-152
KKK-PRIJS: 15

't Is nog mogelijk: klein prijsje voor geweldige corduro jeans van zuiver katoen. 128-152
KKK-PRIJS: 17.

Over onze kwaliteit!

Typerend voor C&A's kinderkleding is de **betrouwbare** kwaliteit. Alle kleding, stiksels en ritsen zijn getest op sterkte en op praktisch onderhoud. Daarom is C&A's kinderkleding ook een langer leven beschoren. Als u toch vragen heeft over onze kwaliteit, dan kunt u altijd met een gerust hart bij ons terugkomen. Graag zelfs.

TYPISCH C&A



Dikgebreide muts en sjaal met fleurig streepdessin. Samen: **KKK-PRIJS: 15.-**



Badjas van katoenen badstof. Dat zit lekker. 116-176 **KKK-PRIJS: 39.-**

C&A

C&A is toch voordeliger!



Zwemmen gaat nog fijner in dit gestroomlijnde wedstrijdmodel badpak. 128-176 **KKK-PRIJS: 26.-/28.-**

Voor over je schouders: grote vierkante sjaal met lurex. **KKK-PRIJS: 9.-**



Machtigmooie zwembroek met supersnelle strepen. 128-176 **KKK-PRIJS: 12.-/14.-**

Haast u wel. Deze aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.